

え ろ ま ん が せ ん せ い

いづみさぎりのはつとうこう

eromanga sensei

Primera escuela de

Izumi Sagiri

伏見つかさ
イズミタカサ
かくしむつかさ

5

力

工



え ろ ま ん が せ ん せ い

エロマンガ先生

伏見つかさ

イラスト◆かんざきひろ

Primera escuela de
Izumi Sagiri

エロマンガ先生

eromanga
sensei

5



Capítulo 1

6

Capítulo 2

46

contents

Capítulo 3

81

106

Capítulo 4

131



Epílogo

No, no estoy segura
pero...quiero...dar mi máximo
esfuerzo.



eromanga
sensei ⑤ izumi sagiri no hatsu toukou
Sagiri Izumi & Jinno
エロマンガ先生
和泉紗霧の初登校

JAsí está mejor
Izumi-chan!



Masamune Izumi
和泉正宗

Es un novelista mientras aún asiste a la escuela. Nombre de escritor: Izumi Masamune. Tiene una hermana menor hikikomori.



Sagiri Izumi
和泉紗霧

Hermana no consanguinea de Masamune. Aunque es hikikomori también es Eromanga-sensei. Le gusta dibujar ilustraciones eróticas.



Elf Yamada
山田エルフ

Vecina de la casa Izumi. Trabaja en una editorial diferente a la de Masamune, autora de Best-sellers. Autoproclamada gran novelista.



Muramasa Senju
千寿ムラマサ

Escritora activa, senpai en la misma editorial de Masamune. Una gran fan de Masamune, ha guardado todas sus novelas desde antes de su debut profesional.



Megumi Jinno
神野めぐみ

Compañera de clase de Sagiri. Representante de las relaciones humanas fuertes y enemiga natural de Sagiri.



Amelia Armeria
アメリア・アルメリア

Responsable de las ilustraciones de la novela de Yamada Elf. Amiga de la infancia de Elf, tienen una muy buena relación.



Kunimitsu Shidou
獅童国光

Escritor novato en la misma editorial de Masamune. Hacer dulces es su pasatiempo, es una persona amable, pero...tiene una pequeña debilidad.



Ayame Kagurazaka
神楽坂あやめ

Editora responsable de Izumi Masamune. Ha tenido muchos éxitos, algo un poco sospechoso.



Ryuuki Kusanagi
草薙リュウキ

(PN)

Personal Data

Edad: ?

Tipo de sangre: Tipo A

Equipo de escritura: FMV

Aficiones: Actividades de banda, cocinar para sí mismo

Senpai en las mismas actividades que Izumi Masamune. Se decidió animar su obra maestra "Amor Puro".



Kyouka Izumi
和泉京香

(PN)

Personal Data

Edad: ?

Tipo de sangre: Tipo A

Aficiones: Ninguna

Tutora de los hermanos Izumi. Hermana menor del padre de Masamune. Nunca se ríe del todo, da la impresión de una fría belleza.

え ろ ま ん が せ ん せ イ

伏見つかさ
イラスト◆かんざきひる

eromanga
sensei

5

Primera escuela
de Izumi Sagiri

Capítulo 1



Eromanga-sensei 5

Primera escuela de Izumi Sagiri

10 de Diciembre, fue un día importante para nosotros hermano y hermana.

El día de lanzamiento del volumen 2 de nuestra nueva novela ligera, 'La hermana menor más linda del mundo'.

También el primer capítulo del manga 'Sekaimo' fue publicado en la revista mensual 'Comic Magical'.

Y sobre el trabajo de Izumi Masamune, ese día finalmente mi amiga de la librería, cuyas críticas habían sido severas fue capaz de decir que mi obra 'es interesante'.

Además --- fue el cumpleaños de mi hermana.

Mi hermana menor Izumi Sagiri, a pesar de ser una 'Hikikomori' que nunca sale de su habitación, como ilustradora, compañera de clase y hermana menor... Recibió muchas felicitaciones por parte de mucha gente; como pueden ver ordené las cosas por su importancia.

Ella usó el internet para transmitir un video de cumpleaños.

Después, como hermanos, celebramos un modesto cumpleaños los dos solos.

Estuvimos rodeados de regalos, mi hermana se convirtió en una niña de trece años, estuve muy feliz.

Su apariencia y expresión facial, seguramente nunca la olvidaré.

Eso ocurrió ayer.

Hoy es la mañana del 11 de Diciembre.

Puesto que es otro día, una vez más nos presentaré.

Soy Izumi Masamune, 16 años, preparatoria, escritor de novelas ligeras 'Izumi Masamune'.

Mi hermana menor, Izumi Sagiri, 13 años, secundaria (en edad), ilustradora Hikikomori 'Eromanga-sensei', ojos azules, cabello plateado, una hermosa chica sin igual.

Aunque ella cumplió años, también mi edad incrementó, por lo que la diferencia entre nuestras edades regresó a la normalidad y permaneció sin cambios.

Es lo mismo para nuestra relación. No, ese ejemplo no está bien — al menos comparado con la 'diferencia de edad' había esperanza en ese aspecto. Incluso cuando ella se alejó varias veces, si no me rindo seguramente podré acercarme a ella. Algun día nos convertiremos en verdaderos hermanos...eso espero.

"¡Sagiri el arroz está listo! Oh bien, ahora tienes trece años, ¡eres mucho más linda que antes! Vamos a tomarte una foto, quiero cambiar el fondo de pantalla de mi celular."

Traductor/Translator/翻訳者: CAJM

Revisión/Edición: CAJM

Mi hermana menor abrió precipitadamente el ‘cuarto cerrado’ y me miró mientras sostenía su desayuno, con ojos llorosos respondió.

“No quiero, porque Nii-san es un pervertido.”

“¿Er? ¿Qué hice?” Respondí sorprendido.

Sagiri se sonrojó y dijo. “No uses mi imagen...como tu fondo de pantalla.”

“No puedo hacer eso, esa es la fuente de mi poder.”

Escuchando mi respuesta firme, ella tranquilamente concluyó:

“...Pervertido.”

No pude evitar temblar.

“¡No soy un pervertido! ¡Para un hermano mayor que siempre piensa en su hermana menor esto es algo totalmente normal!”

“Sigue siendo pervertido, sin mencionar que...” Sagiri frunció el ceño, me miró directamente. “Ayer, después de la fiesta... Nii-san me hizo algo pervertido, no es así...”

“¡No hice nada!”

“¡Lo hiciste!”

“¿Cómo puedes estar tan segura? Incluso si te hubiera hecho algo pervertido, ¿cómo podrías estar tan segura si te dormiste tan rápido?”

“¡Lo sé! ¡Hiciste algo!” Sagiri habló y apuntó su dedo hacia mi cara. Pero mientras se sonrojaba tuve el presentimiento de que estaba feliz. ¿O es un error de mi parte?

“¡No hice nada! ¡Absolutamente nada! Te dije que, ¡nada de nada!”

“Cada vez que Nii-san se esfuerza en negar algo significa que si lo hizo...”

“Bueno...en eso no te equivocas, ¡pero esta vez de verdad no hice nada!”

“¿De verdad?”

“¡Sí! ¡Por favor confía en mí! Solamente te llevé a la cama, te tapé con la cobija...aunque acaricié tu cara un poco...”

“...No tienes que decirlo todo.”

“--- ¡Juro por mi vida que no hice nada sospechoso!”

“...Hmm ~ ¿entonces realmente no hiciste nada ~~?”

“¿Por qué te estás enojando ahora---? ¿No me crees? ¿Cómo podría hacerle algo pervertido a mi hermana menor?”

“Vete.”

“--- ¿Qué?”

“¡Vete! ¡Quiero comer ahora!” Ella dijo eso en un tono terrible. “Vete, ¡vete ahora mismo!

¡Sal de mi vista de inmediato!”

“Ouch...ouch...eso duele...está bien, entiendo.”

Y así, mi hermana menor con un extremadamente disgustado rostro me echó de su habitación.

“...Estúpido.”

Dijo eso y con un ligero *click*, la puerta fue azotada.

Es otra cosa que probablemente nunca entenderé de ella.

“Maldición...pensé que ya éramos cercanos...”

Sagiri...algún día...nos convertiremos en verdaderos hermanos... ¿verdad?

En Japón, Diciembre es un mes con muchos días festivos. Por supuesto, ‘el cumpleaños de mi hermana’ es el más importante para mí. Aparte de eso, como Navidad, el descanso de invierno, el año nuevo...etc...

Pero desgraciadamente, mis padres no pueden volver a casa nunca más, ni siquiera tengo novia para pasar la Navidad juntos. Así que, como autor de novelas ligeras, tranquilamente tomo mi lápiz, saco mi libreta y pienso ‘en el siguiente volumen escribiré sobre la Navidad...’

Así es como siempre ha sido para mí. Me preocupaba que alguien conociera la verdadera identidad de Izumi Masamune, pero nada llegó tan lejos. Sin mencionar que ya se debería saber.

‘El duelo a muerte para desenmascarar’ — durante ese duelo, la famosa ilustradora Armeria-sensei mostró su verdadero rostro por primera vez. Estuve ahí como invitado de honor. Hasta el día de hoy, 11 de Diciembre, sería muy optimista pensar que todas las personas que me conocen en la escuela no estuvieran entre esos quinientos mil espectadores.

Aunque, nadie me ha dicho ‘Hey, ¡así que eres un autor de novelas ligeras!’ o ‘Por favor presentame a Army-chan.’ Es algo bueno, debido a que no quiero hablar sobre ello en la escuela. Incluso si alguien que me conoce lo notara, espero que no haga nada.

Finalmente, la última campanada sonó, señalando el fin de las clases. El salón inmediatamente se volvió ruidoso, con la mayoría de los estudiantes hablando acerca de la Navidad. A menos que alguien hablara sobre su amante, el tema principal era ‘qué harás en Navidad’ o ‘habrá un gran concierto en Navidad.’

“Vamos a casa entonces...”

Debido a que no tenía nada que hacer, planeé regresar temprano a casa con mi hermana. Pero cuando tomé mi mochila y estuve a punto de levantarme, el salón repentinamente se volvió silencioso.

“Hey, miren...”

“Wow...que linda chica.”

“¿Ca-cabello rubio? No se lo pintó, ¿o sí?”

“¿Quién es?”

“¿Qué uniforme es ese?”

“¡Está viniendo hacia acá!”

Miré hacia la puerta del salón — Mierda — un demonio rubio que fácilmente puede interrumpir mi normal estilo de vida estaba allí.

¿Elf? ¿Qué está haciendo aquí? Ella estaba vistiendo el mismo uniforme de secundaria que usó antes al lado del río Arakawa. Bajo las miradas de mis compañeros de clase, ella tranquilamente caminó hacia la pizarra, tomó un gis y escribió su nombre ‘Yamada Elf’. Entonces miró los alrededores, en voz alta anunció:

“Soy la nueva estudiante transferida, ¡Yamada Elf!”



— ¿Qué demonios? ¿De qué rayos habla? Estaba en un caos total, incapaz de entender. Mis compañeros de clase no estaban mejor, sólo podían repetirse a ellos mismos: ‘¿Estudiante transferida?’ ‘Eh? ¿Elf?’ — cosas como esas.

Cuando miré a Elf ella se encontró con mis ojos e intentó actuar sorprendida, apuntó con su dedo a mi cara y pregunto:

“¡Ah! ¡Eres el de la otra vez! ¿Por qué estás aquí?”

“¡Esa es mi línea! ¿Qué estás tratando de lograr haciendo un acto en mi salón de clase?”

Después de responder gritando, noté que algo estaba mal — toda la clase concentró su atención en mí.

Escuchando mi pregunta Elf puso su dedo en sus labios, hizo una pose triunfal y respondió: “Hm ~ esto es un evento muy común incluso en las novelas de peleas ‘El estudiante transferido llegó’. Como una autora de novelas ligeras románticas, por supuesto tenía que intentar esto para ganar experiencia. Entonces, ¿aceleré tu corazón?”

“Lo hiciste. En efecto, ¡está a punto de salirse del pecho! ¡Pero totalmente no es por lo que intentabas hacer!”

“Kufufu, ¡bien bien...! ¡Está bien mientras te sientas completo de ti mismo! ¿Cómo es, el sentimiento de todos mirándote admirados?”

“Tú...tú...tú.....”

Sí, la nueva estudiante notando al personaje principal en su clase — es un evento común en una novela ligera. Pero definitivamente no es una cosa buena cuando me pasa a mí mismo.

Después de eso, un grupo dudaba en interrogarme sobre ‘qué está pasando’. Y pensé que no podría mantener el secreto sobre mi carrera como autor de novelas ligeras.

¡Regrésame mi normal estilo de vida! Rápidamente me levanté, tomé a Elf de la mano y la llevé a una esquina, calmadamente pregunté:

“Elf, ¿qué estás haciendo aquí? No pudiste haber venido solamente a montar esa escena, ¿verdad?”

“Kufufu, eso...”

“¿Es conocida de Izumi?”

“¿Cuál es su relación?”

“Yamada Elf es...”

“La conozco, ella apareció durante un evento en vivo de Nico...”

¡Ohhhhhh mierdaaaaaaa! ¡Tengo que llevármela rápido!

Con una voz diciendo ‘esto es malo, es malo, qué puedo hacer ahora’ en mi cabeza, le pregunté a Elf:

“Elf, si tienes algo que decirme entonces hazlo ahora. Gracias a ti ahora tengo un gran problema.”

Pero ella respondió con una expresión de felicidad:

“Masamune, sal en una cita de Navidad conmigo ♪.”

Tomé su mano e hice una carrera a toda velocidad hacia afuera del salón.

“Ha...ha...aquí estaremos bien...”

Tomé un pañuelo y limpié mi sudor. Volteando vi a Elf que estaba respirando pesadamente con su cara sonrojada:

“...Kufufu...de verdad... ¿Así que quieres entrar en un mundo privado solamente conmigo?”

“No es eso... ¿Qué voy a hacer ahora? ¿Qué puedo decirles a mis compañeros mañana?”

“Diles ‘¿están celos? Tengo una hermosa novia’.”

Si hiciera eso, me matarían sin preguntar.

“Bien, ahora tengo una referencia de ‘qué haría un estudiante de preparatoria normal si una hermosa chica repentinamente aparece’.”

“¡Sólo escúchame por un segundo!”

“Sin mencionar que vi tu reacción — igual a cualquier otro personaje de novela ligera. Qué inesperado bono.”

“El primero que haya escrito sobre eso probablemente estaría de acuerdo contigo.”

No sé quién fue el primero en escribir este tipo de evento, pero crear algo que cualquiera pueda usar es realmente asombroso. A diferencia de Elf, si tuviera que nombrar una habilidad especial, sería probablemente algo como ésta.

“...Olvídalo, solamente volvamos a casa.”

“Sí, vamos a regresar juntos así, tomados de la mano.”

“¿Ah? ¿¡Perdón!?”

Solté su mano que estuve sosteniendo por un momento.

“.....”

Elf miró tranquilamente mí mano sin decir nada. En esa extraña atmósfera regresamos a casa.

A mitad de camino Elf preguntó:

“Entonces, ¿a dónde vamos a ir?”

“¿Huh?”

“Cita de Navidad, cita de Navidad. Necesitas hacer un buen plan. Asegúrate de cuidarme bien.”

“Nope, planeo pasar la Navidad en casa.”

“Ack...eso significa... ¿cita hogareña? Ah...podrá...podrá ser...” Elf se alejó de mí abrazando su propio cuerpo, un poco de vergüenza apareció en su cara. “¡Pervertido! ¡Masamune es un pervertido! Aunque sea Navidad, ¡lo que planeas hacer es ir demasiado rápido!”

¿Qué exactamente malentendió ésta idiota?

“No tengo ninguna pista de lo que estás pensando — Planeo comprar algún pastel y pasar la Navidad en casa con mi hermana.”

“¿Eh? No tienes ningún pensamiento pervertido conmigo, ¿Cómo en esa novela de Dengeki Bunko? ¿No planeas hacer algún feliz ‘intercambio’ conmigo?”

“Nope, quién querría hacer eso.”

¿De qué está hablando exactamente?

Elf puso mala cara, dijo con insatisfacción.

“Ah ~ hm ~ hermana menor, hermana menor. ¡Maldito siscon!”

“No es algo de tu incumbencia.”

“Er, Masamune, incluso si no estás ahí, Eromanga-sensei ya está preparada para celebrar la Navidad en línea.”

“Tienes razón.”

Fue igual con su cumpleaños, ella tuvo a sus fans en línea para celebrarlo, ella tiene otros ilustradores con quienes hablar — ella puede fácilmente disfrutar de las bendiciones de los demás.

“Incluso si le dices que pase la Navidad contigo, pienso que fríamente te rechazará de cualquier forma. Puedo imaginar cómo pasarás la noche de Navidad solo...”

“Podrías tener razón.”

En realidad puedo ver que eso pasará. Si estoy en casa durante Navidad, Sagiri no estaría feliz. En contraste, podría enojarse y decirme ‘No es algo de tu incumbencia’.”

Incluso así, puedo imaginar que durante la noche de Navidad, debido a que es una Hikikomori que no puede salir de su habitación, ella únicamente podría quedarse en casa y

mirar la televisión y leer algunas revistas especiales de Navidad — No quiero que eso pase.

“...Hm ~ se ve que no has cambiado de parecer.”

Parece ser que Elf miró dentro de mí. Abrió ampliamente sus manos y dijo:

“Entonces vamos a llamar a todos y a hacer una fiesta de Navidad juntos.”

Más tarde ese día...

“Onii-san, ¡vamos a tener una fiesta de Navidad!”

Una vez más, escuché esas palabras. La que habló fue la compañera de Sagiri — aquella que es buena en interesarse en los asuntos de los demás, Jinno Megumi. Cabello castaño, su sonrisa llena de vida y su uniforme la convertía en una apropiada y bella chica. Justo después de escuchar sonar el timbre de la puerta y abrir para ver quién era, ella gritó eso cerca de mi cara.

Encarando el repentino desenlace me quedé parado sin creerlo.

“¿Fiesta de Navidad?”

“¡Sí! Verás, alguien tomó la iniciativa y tuvo una fiesta de cumpleaños antes, ¿verdad?”

Sí, por su lado.

Megumi vino para ver a Sagiri durante su cumpleaños — pero, debido a que ella estaba teniendo una fiesta de cumpleaños en línea ellas dos no se encontraron. Pensé que había venido a decirle a Sagiri en persona: feliz cumpleaños. Pensé que era la única razón — pero en realidad ella tenía otra intención respecto a hacer una fiesta de Navidad.

Megumi levantó su dedo índice y continuó:

“Gracias a la experiencia de la otra vez, ahora quiero tomar a Izumi-chan para mí misma.”

Ella entró, me miró con una pose un-poco-erótica.

“¡Ese es el por qué vine aquí! Onii-san, ¿está bien?”

“Bueno...”

Mierda, ¡su cara está demasiado cerca! ¿Está intentando seducirme?

Di unos cuantos pasos largos hacia atrás y respondí:

“Las fiestas de Navidad se realizan el 24 de Diciembre, ¿cierto?”

“Sí.”

“¿Qué hay de ti? ¿Estás bien con eso?”

“Ah.”

Parece que Megumi entendió mi pregunta, ella me dio una mirada encantadora.

“¡Me hace feliz el que te preocupes por mí de esa manera! Por ahora no tengo novio, planeé salir con mis amigos el 25 de Diciembre, así que está bien.”

“¿Es así?”

“¿Te sientes mejor ahora?”

“Sí, de algún modo.”

Así es siempre. Todas las veces, ella me hace que mi cuerpo se tense solamente con tenerla a mí lado.

La miré, pensando un momento antes de decirle algo:

“Megumi, planeaste hacer una fiesta el 24 de Diciembre, ¿cierto? Pero Sagiri ya tiene planes para ese día.”

“¿Eh? ¿De verdad? ¿Una Hikikomori tiene un plan?”

“¿Qué está mal con eso? ¿Quién dijo que una Hikikomori no puede tener planes para Navidad?”

Si Eromanga-sensei estuviera aquí, ella hubiera dicho eso.

Megumi seguía sin parecer convencida:

“Hm ~ te refieres a ‘amigos online’, ¿verdad?”

Por otro lado, Megumi no sabe que Sagiri es Eromanga-sensei. Ella únicamente sabe que Sagiri ‘ama dibujar e incluso es muy activa en línea.’

Bueno...vamos a ver si es capaz de sentir remordimientos. Con una voz llena de orgullo respondí:

“No, planeamos tener una fiesta de navidad con nuestros amigos.”

Debido a que Megumi intentaba ‘convertirse en la mejor amiga de Sagiri’, probablemente iba a molestarse — al menos fue lo que pensé.

Aunque, su reacción fue bastante normal.

“Ah, ¿puede ser? Es ‘la vecina que comparte la misma situación que Izumi-chan’.”

“Bueno, sip, sobre la que hablamos en la Librería Takasago.”

“Um, Tomoe-chan incluso me sugirió muchas novelas ligeras sin terminar.”

Es verdad. ‘La vecina que comparte la misma situación que Izumi-chan’ no era otra más que Yamada Elf-sensei.

“Ya veo...así que es así... Fufu...entonces es incluso mejor.” Megumi felizmente levantó su mano, de forma natural anunció.

“Entonces yo también quiero unirme a la fiesta.”

“Eso —”

Estuve a punto de rechazarla, debido a que era una mala idea, realmente mala. Si esa fiesta era liderada por Elf, entonces seguramente serían ella, Eromanga-sensei, Muramasa-senpai, Shidou-kun, Armeria-sensei. Si esos raros conocen a una problemática como Megumi — oh mierda, ya puedo ver una montaña de problemas.

No tengo forma de predecir cómo resultará. En el peor de los casos, Megumi descubriría la verdad acerca de Eromanga-sensei.

Antes que pudiera pensar en una razón (y en las palabras correctas) para rechazarla, algo inesperado sucedió.

“Si quieres unirte a la fiesta de Navidad, tienes que preguntarme a mí, soy la líder en lugar de Masamune.”

Detrás de mí, estaba Elf en un uniforme de secundaria.

Después de esa vez en la isla, ella siempre trataba mi casa como si fuera la suya.

Encarando la repentina aparición de Elf-sensei, los ojos de Megumi brillaron:

“Onii-san, ¿quién es esa linda chica?”

“.....”

¿Qué debería responder? Decirle la verdad no sería un problema, ella ya conoce que soy el autor de novelas ligeras Izumi Masamune. Sin mencionar que gracias a cierta demonio amante de la librería llamada Tomoe, Megumi ahora tiene conocimiento de principiantes sobre novelas ligeras. Estaría bien si le presento a Elf aquí mismo.

“Bueno, ella es ‘la vecina que comparte la misma situación de Izumi-chan’ de la que hablamos ---”

“¡Mi nombre es Yamada Elf! ¡Mejor amiga de Izumi Masamune y su maestra!”

Regresemos, ¡no hay manera de que eso esté bien! ¿Qué tipo de presentación fue esa?

¡Estás hablando con una chica de secundaria!

Pensé que Megumi estaría aturdida y sin habla. Pero por otro lado, ella se inclinó ante Elf:

“Debes ser Yamada Elf-sensei. Este es nuestro primer encuentro en persona, por favor cuida de mí ~♪”

“¿Ya se conocían?” Las miré a las dos, pero Elf sacudió su cabeza con dudas.

“¿Este es nuestro primer encuentro en persona? ...bueno... ¿pero cuando nos conocimos...? ¿Y dónde?”

“Ahaha, ¿no me recuerdas? Soy Jinno Megumi.”

“Jinno Megumi...dónde he escuchado ese nombre...por qué siento que podría odiar a esta persona...”

“Hemos hablado mucho, en realidad ---”

“¡Ahhhhh!” Elf repentinamente gritó, con un dedo temblando ella señaló con su mano a Megumi:

“¡Jinno Megumi! ¡Eres la mala de ese entonces!”

Encarando a la dientes-temblando Elf, Megumi de forma ruda rio:

“Ahaha, ¿mala? ¿En que era vives?”

Aunque, esa conversación no me explicaba nada a mí. Con el ceño fruncido le pregunté a Megumi:

“Megumi, ¿qué le hiciste a Elf?”

“¿Eh? Bueno, le dije a través de Twitter [Eh leído el libro de Elf-sensei, por favor se mi amiga] pero de algún modo ella me bloqueó.”

“¡Tú fuiste la que empezó! [El libro de Elf-sensei es bueno ~ hay muchos de ellos en Book Off¹] y [Si todos ellos cuestan ¥100, entonces puedo comprarlos todos♪]. Eso fue muy rudo, ¡es por eso que te bloqueé!”

No puedo creer que esta chica realmente tenga 500 amigos. Pienso que su especialidad es meterse con los nervios de las personas.

“Megumi te molestó, ¿así que la bloqueaste? Qué sorprendente respuesta.”

Aunque, Elf es del tipo que perdona rápidamente, así que no creo que haya problemas.

“Pero mi novela está adaptada en anime, tienes que verla.”

“¿Es así de buena?”

“Por supuesto, halágame, ¡halágame más!”

“Es realmente buena, estoy segura de ello.”

“¡Um!”

Viendo la infantil sonrisa de Elf, repentinamente tuve ganas de molestarla.

Notándome Megumi levantó una mano:

“Soy buena, así que halágame a mí también, Onii-san.”

“¿Qué?”

“Puedes acariciar mi cabeza.”

“No es necesario.”

¹ Book Off es una larga cadena de librerías de libros usados en Japón.

Quieres que te toque de nuevo, ¿no es así? No te burlarás de mí de esa forma. Aunque, Sagiri es verdaderamente aterradora. Estas dos chicas Megumi y Elf parece que pueden leer mi mente.

Megumi tosió, regresando a la conversación normal, dijo:

“Entonces, me he vuelto amiga de Elf-sensei.”

“¿Qué? ¿Cuándo? Ustedes dos estaban peleando hace apenas unos minutos.”

“...Eso fue lo que Elf-sensei dijo.”

Por mi pregunta, Megumi sólo sacudió sus manos y comentó, “Sólo los amigos pelean el uno con el otro.”

“Eso suena como una buena frase, pero las peleas online no son así.”

En mi opinión, una pelea es cara a cara. Teléfono, mensajes, Skype, LINE, foros...ninguna te permite ver la cara del otro. Ambos solamente pelean contra una sombra, incrementando la frustración de uno. Ese no es el caso luego de una reunión cara a cara, encuentran que el otro no era en realidad tan malo. Tanto Elf como Muramasa-senpai eran así, después de ese horrible primer encuentro ahora tienen una relación normal.

“Tienes razón. Onii-san, algunas veces dices las cosas correctas♪”

Megumi asintió, estando de acuerdo con mi opinión. Entonces abrazó a Elf.

“Hey tú, qué ---”

“Entonces para conseguirlo, vamos a jugar juntas. Elf-chan ♡, ¡por favor invítame a la fiesta de Navidad!”

“Realmente eres...”

Ella cambió la conversación hacia esto sin importar qué. Realmente...

“...Acepto tu desafío.”

Elf murmuró, su cara mostraba una pizca de desagrado. Retrocedió y apuntó su dedo hacia Megumi:

“Está bien, Jinno Megumi, ¡entonces se le permite asistir a la fiesta de Navidad! Siquieres mejorar tu relación conmigo --- ¡entonces intentalo!”

Traducción: ‘No sé si realmente podemos llevarnos bien o no, pero cuida de mí.’

Ese es el significado del ‘encuentran que el otro no era tan malo’ de antes.

“--- Y es por eso que todos decidimos tener una fiesta de Navidad aquí.”

Después que Megumi y Elf se fueran, dije eso afuera del *cuarto cerrado*. Esperaba hablar con ella respecto a esto, pero ---

“...”

Del otro lado Sagiri no reaccionó.

Por otra parte, Megumi le dijo a Sagiri ‘Feliz cumpleaños’ antes de irse. Lo hizo gritando a todo pulmón. Sagiri abrió un poco las cortinas, sus mejillas estaban profundamente rojas por la vergüenza.

Nunca pensé que Sagiri pudiera hacer eso. Tal vez ella de verdad está abriendo su corazón lentamente hacia Megumi.

“¿Sagiri? ¿Me estás escuchando? ¡Eromanga-sensei! Eromanga-sensei ---”

Golpeé fuerte la puerta, entonces lentamente *Clickkkk* se abrió. A través de la pequeña abertura, pude ver la cara de Sagiri. Enojada respondió:

“Te escucho. Y no conozco a nadie con ese nombre.”

“Hah...si me escuchas entonces por favor responde.”

Me preocupaba que esto pudiera ocurrir.

“Te corrí esta mañana.”

“Sabía que seguías enojada, pero necesitamos acordar esto tan pronto como sea posible.”

Aunque esto no involucrara lo que pasó en la mañana, planeé tomar esta oportunidad para hablar con ella y arreglarlo.

“...Hm.”

Desde la abertura, Sagiri pensó por un momento. “¿Fiesta de Navidad huh?”

“Sí, fiesta de Navidad.”

“.....Qué tengo que hacer entonces...”

Parece que está preocupada.

“Será divertido, no te preocupes.”

“No, no es eso.”

Incliné mi cabeza en confusión. Pensé que Sagiri estaba preocupada por algo, pero parece ser que estaba equivocado.

“Sagiri, ¿qué sucede?”

“No estoy hablando con Nii-san.”

Caímos en silencio. Usualmente termina de esta forma cuando hablo con ella, pero no lo odio.

Todavía pensando, repentinamente Sagiri miró hacia arriba, calmadamente me preguntó:

“...Nii-san.”

“¿Sí? ¿Qué?”

“En otras palabras... ¿Invierno?”

“Sí, por supuesto.”

¿Por qué preguntas eso?

Sagiri se detuvo, entonces continuó:

“...Eso significa que... ¿afuera está muy frío?”

“...”

Estaba sin habla. Ya veo, ¡así que es por eso! ¡Un problema que sólo un Hikikomori conoce! Debido a que ella siempre se queda adentro, no conoce el clima de afuera.

Por otro lado, ya que ella no va a la escuela, incluso no recuerda la fecha. ¿Sólo los horarios de anime y las fechas límite de los manuscritos le recuerdan ‘qué día es’? --- También los autores de novelas ligeras que se encierran tienen ese problema. Casi podía escuchar el estornudo de Elf.

“Sagiri, ahora es invierno, afuera está muy frío.”

Respondí francamente con una voz gentil.

“Um...muy frío...entonces estaría bien...”

Se calmó de nuevo, entonces todavía sosteniendo la puerta dijo:

“Nii-san, cámbiate a tu ropa para salir, ahora.”

“¿¿¿???”

No entiendo para nada a mi hermana menor.

Unos minutos después...

“¿Está bien así?”

Me puse mi grueso abrigo y regresé al *cuarto cerrado*. Sagiri abrió ampliamente la puerta, mostrándose en su ropa de lana --- el mismo regalo que le di antes. Es bueno que lo tenga y lo use.

Sin notar lo que estaba pensando, Sagiri miró mi ropa:

“Nii-san... ¿usas esto afuera?”

“Sí. ¿Hay algo mal?”

Mientras estaba en guardia, Sagiri sacudió su cabeza y dijo:

“No...nada está mal.”

Traductor/Translator/翻訳者: CAJM

Revisión/Edición: CAJM

Se mantuvo observando y continuó:

“...Um... ¿dónde está tu bufanda?”

“No tengo. No me gusta usarlas.”

“¿? Huh, es así.”

“¿Qué hay con eso?”

“...Nada, agáchate un poco.”

“¿¿?? ¿Así?”

¿Me está pidiendo ser su modelo?

“No te muevas, déjame mirarte de cerca.”

Sagiri se puso de cuclillas y miró mis pies. Me sentí un poco avergonzado.

“Nii-san... ¿solamente tienes calcetines blancos?”

“Sí, son las reglas de la escuela.”

“¿No tienes ropas específicas para el invierno?”

“Nope...”

¿A dónde quiere llegar exactamente?

“¿Usas esto porque es fácil de poner? ¿Es por eso que no usas lana o piel?”

“No realmente, nunca lo pensé de esa manera. Sin mencionar que no se permiten otros materiales.”

“¿Quieres que lo permitan?”

“Bueno, sí.”

¿Por qué a mi hermana menor le interesa de esa manera? Incluso una vez me pidió las medias de Elf... ¿eso significa que Sagiri tiene un fetiche por los calcetines?

“Nii-san, estás pensando en algo grosero, ¿verdad?”

“Eso es porque tu actitud es muy extraña. Dime Sagiri, ¿puedo preguntar algo para aclarar el malentendido? Me preguntaste por el clima, me preguntaste por mis calcetines, ¿a dónde quieres llegar exactamente?”

¿Y qué hay de la fiesta de Navidad? Esa fue la razón por la que vine aquí en primer lugar.

“No estoy hablando con Nii-san.” Sagiri repitió las palabras de antes. “Pero la fiesta de Navidad está bien...sólo háblame cuando decidas la lista de invitados.”

Dijo eso y azotó la puerta en mi cara. ¿Qué demonios?

Y así, la fiesta de Navidad se realizó el 24 de Diciembre, al medio día en la sala de mi casa. Debido a que eran muchos los invitados, tuve que mover el sofá a un lado, preparar una gran mesa en el medio y algunos cojines. Incluso preparé un árbol de Navidad --- un poco pequeño, pero mejor que nada. Algunos invitados habían llegado temprano.

El primero fui yo, Izumi Masamune, me senté en medio.

“¡Todos! ¡La fiesta está comenzando!”

A mi derecha estaba mi vecina, autora de Best-sellers Yamada Elf. Hoy no estaba usando su ropa de lolita gótica, en su lugar llevaba una falda de navidad. Por supuesto que le quedaba muy bien, en cuanto estuviera aquí el ambiente se tornaba muy agradable.

A mi izquierda estaba una autora con un estilo similar al mío, Senju Muramasa-senpai. Aunque no encajara en el ambiente navideño ella vestía un kimono. Sus ojos estaban siguiendo a Elf, ella dijo con una pizca de tristeza:

“Kuh... ¡Pervertida desvergonzada! ¡Cómo puedes usar eso para atraer a los hombres!”

Escuchando eso Elf respondió:

“¿Ah? ¿Estás celosa? Es bueno entonces ~ En realidad preparé algo similar para ti.”

“Quién, ¡quién querría usar eso! ¡Por qué yo!”

“Masamune, por favor di ‘Por favor, quiero ver a Muramasa-senpai en un cosplay navideño’.”

Por supuesto no lo dije, pero quería verlo.

“Qu...qué...pero...”

Viendo sonrojarse a Senpai, Elf rio felizmente. Recientemente ellas dos siempre son así.

Luego, quería invitar a mi Kouhai, Shidou Kunimitsu, pero desafortunadamente tenía algo importante de qué encargarse y no pudo venir. Qué trágico, ser llamado por su editor durante Navidad.

“Elf-chan, si tienes más ropa de Navidad, ¿puedes prestarme una?”

En frente de mí, Megumi le preguntó a Elf. Parece que ella pasó mucho tiempo preparando su ropa. Una falda con volantes, pantalones negros ajustados, un poco de maquillaje. Por encima un brillante abrigo --- una muy deslumbrante combinación.

Mientras Elf estaba hablando con Muramasa-senpai, al escuchar la pregunta de Megumi parecía en problemas.

“No es como si no quisiera una guerra contigo, pero lo preparé para Muramasa, así que no creo que te quede.”

“Elf-chan es muy ~ te refieres a que mis pechos romperían esa ropa, ¿no es así? ¿Estoy en lo correcto? ¿Onii-san?”

“¿Por qué me preguntas a mí?”

“Oh, creo que ya lo entiendes ~”

No tengo idea de si sus preocupaciones son ciertas o no. ¡Absolutamente no! ¿Por qué actúas de esa manera?

“Dejen de hablar sinsentidos en frente de Sagiri...”

Les indiqué. Pero pensar que Megumi pudiera llevarse bien con todos así de rápido. Ella puede burlarse de las personas de izquierda a derecha, pero acercarse a los demás al mismo tiempo...asombroso. ¿Es esa la legendaria habilidad para hacer amigos?

“Mune-kun, ¡gracias por llamarme hoy! Como una fanática de las novelas ligeras, ¡una fiesta con muchas famosas autoras de novelas ligeras es mi paraíso!”

A la izquierda de Megumi estaba la encargada de la Librería Takasago, Tomoe. Ella usaba ropas de chica de literatura, abrigo de piel y un sombrero. Todo ello le quedaba muy bien.

“De nada. Considéralo como las gracias por la ayuda de ese entonces.”

“¿Ese entonces?”

“Cuando Elf causó un desastre, gracias a ti los daños quedaron al mínimo.”

“Ah, ya veo.”

Sólo escuché eso de mi compañero de clase luego --- después que escapara con Elf, por supuesto que en el salón estalló el caos. Tomoe fue la única que calmó a los demás. Bueno, aunque mi secreto como autor de novelas ligeras fue revelado, ella les dijo a los demás que ‘no me molestaran mucho’ y ‘esa chica es la prima de Masamune’. Gracias a ella, los otros chicos de mi clase no querían matarme mucho. ¡Muchas gracias, Tomoe!

“De verdad, los amigos son los tesoros de la vida. ¡Muchas gracias!”

“De nada.”

Tomoe abrazó su cabeza avergonzada y se volteó hacia un lado:

“Por otra parte...”

“Kufufu, ya veo, ¡ya sabía que no podías usarlo! Ahaha, Megumi, aunque estás confiada de tus cualidades ~ ¿Por qué el área del pecho es tan pobre~?”

“Bwahhh, no puede ser. Muramasa-chan, ¿cuáles son tus medidas?”

“Quién, ¡quién diría eso! I-Idiota, ¡no vengas aquí!”

Seguí la mirada de Tomoe y vi a tres chicas ocupadas en actividades desvergonzadas. Incluso conmigo aquí...

Tomoe asintió, dijo la misma cosa que estaba pensando:

“Yamada Elf-sensei, Senju Muramasa-sensei, Megumi...y yo. Todas somos hermosas, ¿verdad?”

¿Te cuentas a ti misma?

“Um...dime, Mune-kun...”

Tomoe volteó hacia mí, me preguntó en voz baja para asegurarse que nadie lo escuchara:

“¿Quién te gusta más?”

“¡¡¡Pffff!!!!” Escupí lo que estaba tomando.



“¡To...Tomoe! ¿De qué estás hablando!?”

“Te pregunté quién te gusta. No hemos hablado sobre eso antes --- cuando me propuse.”

“Lo qué estás diciendo fácilmente puede dirigirse a un malentendido problemático. Detente ahora.”

Por favor para. Mientras sea posible.

Si recuerdo correctamente --- ella dijo.

“Si de pronto escribes una obra maestra que reciba una animación, y te pagan por ello casi tanto como a Yamada Elf-sensei, entonces...”

“¿Entonces?”

“Después de eso, me convertiría en tu esposa Mune-kun... ¿de acuerdo?”

“No ocultas tu sed por el dinero...”²

Tuvimos una conversación como esa antes, pero en ese entonces le respondí:

“Rechazada. Ya tengo alguien que me gusta.”

“¿La persona que te gusta está entre nosotros?”

“.....”

Encarando su pregunta, dudé un poco, pero dije:

“Lo está.”

“Hmm ~ ¿quién es? ¿Elf-sensei? ¿Muramasa-sensei? ¿O Megumi? ¿Quién podrá ser? O...”

De repente se detuvo, entonces habló con un tono burlón. “¿O soy yo?”

Respondí en el mismo tono:

“Por supuesto que no.”

“¿Es así? Qué lástima. De verdad qué lástima.” Sonrió.

Debido a algunas razones, llegué un poco tarde, así que ahora soy la última persona en unirse a la fiesta. Tomé el micrófono y hablé:

“¿Todo está bien?”

“...Um...sí...”

La pantalla no mostraba a Eromanga-sensei en su máscara, sino a la ‘simple’ Sagiri, debido a que estaban Megumi y Tomoe y ambas no conocen acerca de Eromanga-sensei.

No quería esclarecer las cosas, así que la explicación más simple fue ‘ya que Eromanga-sensei no pudo venir, la Hikikomori Sagiri estará en su lugar.’ Ella incluso pidió ‘Esconderlo de Megumi sin importar qué’.

² Eso ocurrió en la SS de Tomoe.

Bueno, incluso si Tomoe lo supiera, es muy simple comprar su silencio. Pero si una de sus compañeras de clase sabe que es ‘una ilustradora que le ama hacer dibujos eróticos’, bueno, eso sería demasiado vergonzoso para una chica de secundaria.

Ahora, mi hermana menor no apareció como ‘Eromanga-sensei’ sino como ‘Sagiri’. Esa fue su decisión... Aunque decir eso sería decir mucho, creo que es una mejora.

Hablé con el micrófono en mano:

“Vamos a divertirnos, Sagiri.”

“...Um.” Calmadamente respondió.

Miré al cuarto. Había un pastel de navidad y una botella de champaña sin alcohol. Elf eligió hacerse cargo de la comida, así que no había nada por el momento. Las otras chicas ya habían terminado sus preparativos.

“Bien. Entonces vamos a comenzar.” Levanté mi copa. “¡Feliz Navidad!”

La fiesta comenzó. En corto, Elf-sensei inmediatamente tomó el liderazgo y dijo. “¡Deprisa y comencemos el intercambio de regalos!”. De eso estábamos hablando antes, de presentar cuál era nuestro regalo --- cualquier cosa está bien, para ser mostrado.

“Mi regalo es comida, pollo frito navideño. Army-chan está saliendo. Es una comida con 4500 puntos de ataque.”

“¿Army-sensei también viene?”

“Llegará un poco tarde, pero ella tiene un asombroso desempeño, ¡sólo espérenlo!”

Elf respondió mientras movía sus manos. Pensar que ella sabe que será mejor que su propia comida.

“Si Elf-chan dice eso...entonces seguro valdrá la pena la espera.” Murmuró Sagiri.

Parece que mis preocupaciones fueron en vano, todo está bien...por ahora, al menos. Sólo un poco, pero no es problema.

“Sólo déjamelo a mí, Sagiri.”

Elf miró a Sagiri a través de la pantalla, ella le llamó por su nombre por primera vez.

“...Se siente un poco extraño.”

“Para mí también.”

Ambas se sonrojaron avergonzadas.

Entonces Elf nos miró a todos y se presentó:

“Ya que es la primera vez para algunas personas que están aquí, permítanme presentarla. Ella es la hermana menor de Masamune, Sagiri-chan.”

“Encantada de conocerte, hermana menor de Mune-kun. Soy Takasago Tomoe.”

“Izumi-chan, gracias por invitarme hoy ♪, estoy muy feliz ♪”

“Soy Senju Muramasa, encantada de conocerte --- y puedes llamarme cuñada, no te preocunes.”

Todas saludaron a Sagiri...pero, de qué rayos habla Muramasa-senpai...

Escuchando eso, Sagiri se sonrojó furiosamente, agachó la cabeza incapaz de responder. Después de un momento, murmuró. “...Gra...gracias...”. Debido a que su voz era muy baja, nadie más que yo pudo oírla. Ella dijo. “Es mi turno, gracias a todos.”

“Todos, debido a algunas razones, Sagiri no puede dejar su cuarto, así que permítanme darle sus regalos.”

Dije eso mientras le daba a todos sus regalos --- por supuesto, había también uno para mí.

“Vamos a abrirlos. En realidad, incluso yo no sé qué es.” Me emocioné mientras abría mi propio regalo.

Adentro había ---

“Ah...esto es...”

“Ahaha, ¿no es lindo?”

“Ahhh...tan lindo.”

“¡Hermoso!”

Había un montón de estatuas del tamaño de una mano. Para Elf era un personaje de su obra maestra ‘The Flame of Dark Elf’. Para Muramasa-senpai y Tomoe, un personaje de ‘Fantasy Demon Blade Legend’, mientras que el mío era la hermana menor de ‘Sekaimo’. Y para Megumi ---

“Eso... ¿es para mí?”

Ella obtuvo una estatua muy parecida a ella misma.

En la pantalla, Sagiri miró hacia abajo, tal vez avergonzada porque todos miraban los regalos que ella les dio. Incluso sabiendo que sus eróticos dibujos son vistos por miles de personas... Realmente no la entiendo.

“...Lo había practicado antes...pero un mes no es suficiente... Estoy feliz de que les guste...”

Parece ser que ella hablaba de los regalos, Megumi gritó:

“¡Gracias, Izumi-chan! ¡Lo atesoraré!”

“Um...no exactamente...es sólo...”

“Ahahaha, Izumi-chan, eres tan linda.”

“~~~”

Ahora entiendo. Sagiri estaba extremadamente feliz y avergonzada al mismo tiempo.

Después que intercambiamos regalos, la fiesta continuó felizmente. El regalo de Tomoe fue un libro infantil extranjero y una guía de dibujo, totalmente adecuado para una trabajadora

de librería. Muramasa-senpai, inesperadamente, compró un llavero de un personaje, el cual Sagiri ama mucho.

El regalo de Megumi fue un brazalete, coloridas cadenas, pintura para uñas y otras cosas de chicas. Por otro lado, no había ninguna cosa para hombre en lo absoluto ---

“Todos, ¡vengan y den un vistazo! Pensé que era una leyenda, pero hice esto --- ¡El dibujo de la ‘linda chica novelista, Masamune-chan’!”

“No puede ser... ¡Masamune-kun se ve tan linda!”

De algún modo, una imagen de mi (travestido) apareció en medio de la fiesta.

“Hey hey Megumi, ¿qué estás haciendo? ¿¡Por qué tomas fotos!?”

“¿Eh? ¿Por supuesto que quiero subirlo a internet para que la gente pueda verlo?”

“Por favor, te lo ruego, ¡no lo hagas!”

Finalmente, mis regalos. Cómo debería decirlo, eran normales, solamente cosas normales que puedes comprar en tiendas de conveniencia. Para un estudiante y novelista, eran adecuados. No tan deslumbrantes ni tan feos, pero al mismo tiempo, nada exactamente especial.

“Haha, lo que Onii-san trata de decir es: “Lean más novelas ligeras, especialmente las que yo escribí” ¿verdad?”

“Lapiceros tricolores...un regalo normal, como esperaba de ti. Bueno, lo usaré. Por otro lado, tienes un regalo secreto para alguien para después de la fiesta, ¿verdad? No necesitas esconderlo, puedo verlo en tu cara.”

“Qué lindo lapicero, lo usaré para escribir novelas románticas.”

“Esto...Mune-kun, ¿no es lo que compraste en la tienda de mi casa?”

Todas, estaban felices. Repentinamente...

“Hola a todos, ¡feliz Navidad!”

Finalmente, después de horas tarde, llegó Army. Cabello rojo, ojos rasgados, llena de energía --- Amelia Armeria, seudónimo ‘Army’, la amiga de la infancia de Elf, también la ilustradora de su novela ‘The Flame of Dark Elf’. Una muy talentosa y trabajadora ilustradora, justo ahora está ayudándonos a nosotros haciendo la versión en manga de ‘La hermana menor más linda del mundo’.

Abrí la puerta de enfrente y la llevé a la sala. La primera en mostrar su reacción fue Elf. Inmediatamente saltó y dijo:

“¡Army-chan, eres muy lenta!”

“Lo siento lo siento, me tomó más de lo esperado.”

Army dijo mientras levantaba su puño. Como siempre, parecen una pareja.

Caminó hacia mí y tomó el micrófono, le habló a Sagiri:

“También tú Sagiri, ¡feliz Navidad!”

“...Um.”

“¿Pasa algo? ¿Tienes fiebre? ¿Comiste? ¿Puedes darme un abrazo?”

“No tengo fiebre. Ya comí. Nada de abrazos.”

Se ve lo mucho que Army se preocupa por Sagiri, la reacción de Megumi fue mayor de la usual. Ella preguntó:

“Ouch, ouch, Izumi-chan, ¿quién es la belleza que acaba de llegar?”

“Ah...ella es...mi hermana mayor.”

La relación de Army y Sagiri es un poco complicada, ésta es la explicación más cercana que me imagino, hermanas sin relación sanguínea. Esa relación es exactamente la que yo quisiera tener, así que pueden decir que estoy un poco celoso.

“Si si, soy la hermana mayor de Sagiri. Puedes llamarla la hermosa ilustradora Army-chan.”

“¿!?! ¡No puede ser! Ella... ¡Es la verdadera! ¡¡Wahhh!! ~ ¡Soy tu gran admiradora! Vi tu ‘duelo para desenmascarar’.”

Como una amante de las novelas ligeras, Tomoe estaba extremadamente emocionada. Ella tuvo la misma reacción cuando le presenté a Muramasa-senpai. Verla tan feliz hizo que valiera la pena invitarla.

Por otro lado, Megumi tuvo una reacción muy normal. Volteó hacia Army y dijo:

“Ah, recuerdo que eres la ilustradora que trabajó con Elf-sensei. Hah... ¿Hermana mayor de Izumi-chan? Tengo un montón de preguntas para después... Oh, olvidé presentarme.”

“Army-chan, soy Jinno Megumi, pero puedes llamarla Megumi. Por favor se mi amiga.”

“Encantada de conocerte, Megumi.”

En un instante, Megumi ganó algunos cuantos amigos. Puede ser que ella sea fácil de llevar, ¿o es despreocupada? Esta es la primera vez que se conocen...

Mientras estaba aturdido mirando la escena ---

“Masamune, Masamune.”

Army movía su dedo llamándome con una sonrisa burlona en su rostro.

“¿Si?” Caminé hacia ella sin pensar, cuando ella inmediatamente me tomó de los hombros.

“Este es mi saludo.”

Chuu Me besó.

“!!!!”

Instantáneamente, un rayo rugió en la habitación, el ambiente se congeló.

“Mu, Mune-kun... ¿es esa chica...?” Tomoe tuvo otro extraño malentendido.

“Tú, tú...” Muramasa-senpai siguió en su asiento, pero con sus ojos muy fríos.

“Ah...” Megumi cubrió su boca, incapaz de decir algo.

“...” La cara de Sagiri también era aterradora, no me atreví a mirarla.

“Qu...qué...qué estás...”

“¿¡Qué demonios estás haciendo!?”

Quedé sin habla, pero Elf gritó en mi lugar. Estaba tan enojada que corrió hacia nosotros.

“Ar...Army...tú... ¡¡¡Tú!!! ¿Qué diablos fue eso? ¿Qué estás haciendo? Tú, tú, tú, ¿qué no dijiste que no estabas interesada en relacionarte con los hombres? ¿Incluso te reíste cuando dijiste que preferías ser amiga de la amante de Masamune? ¡¡¡Aun así tú...!!!”

“~~~~~”

Al ver que tan enojada estaba Elf, todo el cuerpo de Army tembló, su mirada se convirtió...en una mirada erótica. Bueno, ella es la hermana mayor de Eromanga-sensei, así que es de esperar que sea una pervertida.

“Sip, no tengo interés en relacionarme con un hombre.” Respondió con un poco de desinterés, pero seguía sosteniéndome fuerte.

“¡Lo que dices y lo que haces es completamente diferente! Ya sabía que algo era extraño, algo pasó cuando los dos regresaron del cuarto de Army-chan. ¡Ni siquiera traten de engañarme!”

“¡Asombroso Emily! ¡Totalmente cierto! Sí, algo pasó. ¿Verdad, Masamune?”

“Army, ¿lo estás haciendo a propósito?”

“Algo pasó? ¡Sí! La primera condición para que ella hiciera nuestro manga --- actuar cariñosamente conmigo frente de Emily --- ¡eso es! Su objetivo era molestar a Elf, para verla sonrojada y enojada.

“Ehehe.” Army sonrió.

Elf es muy suspicaz, ¿si hacemos eso no seríamos descubiertos inmediatamente?

Emily es estúpida, podemos engañarla fácilmente.

Parece ser que lo que dijo era verdad.

“Repite, no estamos saliendo. Justo ahora es sólo un beso amistoso, algo muy común en otros países.”

“¡Común mi trasero! ¿Cómo puedes tener esa erótica expresión por un beso amistoso?”

“... ¿Eh? No puede ser. ¿Qué tipo de expresión tengo?”

Parece que incluso ella no lo sabe.

De algún modo, Muramasa-senpai caminó hacia nosotros sin hacer ruido. Levantó un espejo de mano hacia Army y dijo:

“¡Sólo mira! Qué desvergonzada expresión. Qué pervertida artista de manga, como esperaba de alguien que se hace llamar Eromanga-sensei el Grande... Me cuidaré de ti desde ahora, ¡Vete al infierno y reflexiona sobre ti misma!”

“¡Esta chica sigue teniendo el hábito de decir cosas raras con una cara extraña!”

Army intentó resistir lo más que pudo el ataque físico de Muramasa-senpai. Bueno, es común para ellas, al menos.

“Hey, ambas, ¡cálmense por un momento!”

Escuchando eso, lentamente apunté hacia la pantalla detrás de mí, mientras que Army le habló incluso a Sagiri:

“Hey Sagiri, sólo estás ahí sin decir nada. Mira, tu hermano será tomado por mí, ¿no tienes algo que decir?”

“No no, no es eso. ¡Sólo escúchame Sagiri! Sólo escucha, esta Army...mierda...Sa... ¿Sagiri?”

“.....”

“Mierda.....”

Tanto Army como yo nos congelamos. Sagiri no estaba tan enojada como era normal. ¡Ella estaba muy muy muy enojada! Su boca tenía la forma de ~, parecía una bomba a punto de explotar.

Precipitadamente volteé hacia Army y murmuré:

“Hey tú, apúrate y piensa en algo.”

“¿Por qué yo? ¡Teníamos un acuerdo! Teníamos que actuar para ponerlas celosas a ambas...”

Durante nuestra conversación secreta, Sagiri fríamente nos terminó:

“...Los odio a los dos.”

“Sagiri, ¡lo siento mucho!”

“Onee-chan es mi culpa, ¡por favor!”

Ambos corrimos hacia el *cuarto cerrado*, nos arrodillamos e intentamos suplicar perdón.

Y así fue como el plan de Army de ‘poner celosas a Elf y Sagiri’ terminó en un fracaso total.

Después que la fiesta de Navidad se reanudara, todos (incluido Sagiri) felizmente comimos el regalo de comida de Elf --- pollo frito. Finalmente, es el turno de Army de dar sus regalos.

“Ahora es mi turno de regalar. En realidad...”

“Army-chan y yo vamos a darles sus regalos. Todos se sorprenderán.” Elf continuó, parecía muy feliz.

¿Qué será el regalo de Army?

“Es un regalo que los hará muy felices a todos, así que Sagiri, por favor no te enojes más...”

“...No estoy enojada, y no me hables.”

“¡Sigue muy enojada! Lo siento, no esperé que reaccionaras de esa manera por Masamune...”

“No, ¡detente! ¡Si dices más ya no te reconoceré como mi hermana!”

“Bien bien, ¡entiendo! ¡No diré nada más!”

Army sostuvo el micrófono en su mano y se paró frente a la pantalla para responderle a Sagiri. Viendo como ella fue presionada como yo me hizo sentir un poco extraño.

“Um...esto es por lo que sé que el venir aquí fue totalmente bueno♪”

De repente Megumi murmuró para ella misma, antes de mirar hacia Elf.

“¿Entonces cuál es el regalo Elf-chan?”

“Escucha bien Megumi, el precioso regalo que traje hoy es ---”

Elf tomó un DVD de la caja de Army, lo levantó sobre su cabeza y dijo:

“¡El primer DVD de ‘The Flame of Dark Elf’ está finalmente aquí! ¡Lo voy a mostrar justo aquí!”

Incluso pude ver la luz saliendo dentro de la caja. De verdad, el regalo de Elf y Army es nuestro objetivo de hermanos, la cristalización de nuestro sueño.

Nos sentamos alrededor del sofá, en frente de la televisión. Elf se sentó en medio, Tomoe a la izquierda, Megumi a la derecha. Ya que era imposible sentar a cinco personas en él, Muramasa-senpai, Army y yo estuvimos parados. En mi micrófono, Sagiri murmuró, mostrando su molestia:

“No puedo ver casi nada.”

“Creo que ya todos lo saben, pero ahora les mostraremos mi ---- ¡obra maestra de Yamada Elf ‘The Flame of Dark Elf’, Volumen uno! ¡Army-chan acaba de traer la caja blanca aquí después de terminarla! ¿Está claro?”

“Sí, eso fue hace apenas unas horas, es por eso que llegué tarde.” Respondió Army.

“Podrán ver el anime más maravilloso del siglo 21 un mes antes que en televisión, ¿saben lo afortunados que son?”

“Por otro lado, ¿qué es una caja blanca?”

Megumi levantó una mano para preguntar. Tomoe levantó un dedo e hizo una pose para explicar:

“Megumi, una caja blanca es ---”

En resumen, la caja blanca es el ejemplo que le dan al autor antes que el anime sea transmitido. Debido a que la ‘cinta’ era originalmente guardada en una caja blanca se ganó ese nombre. Ahora, es muy usado para guardar los DVD. Por otra parte, ¿había un anime reciente llamado así?³ ¿Lo conocen chicos?

“--- Es básicamente eso, ¿entiendes?”

“Claro ~”

Viendo la respuesta de Megumi, volteé hacia Elf:

“Realmente es una suerte. Gracias, autora original.”

“¡Sólo déjamelo a mí!” Elf sonrió brillantemente, levantando su pulgar hacia mí.

“Elf-chan parece muy feliz.” Sagiri sonrió ligeramente hacia Elf.

“Por supuesto...incluso yo actuaré así cuando mi sueño se cumpla.”

El anime es la última etapa de una novela. Puede convertir a un personaje en tu mente a uno que se mueva y hable. Que puede hacer felices a muchas personas, y gustarle a muchas. Por ejemplo, como una orgullosa chica que finalmente es elegida como la heroína principal en una trama escolar.

“Estoy celosa...”

Pude escuchar a mi hermana menor hablar suavemente. Si estuviera a mi lado, acariciaría su cabeza y diría ‘no necesitas estar celosa, vamos a hacer realidad nuestro sueño’.

Parece que Megumi quería compartir la felicidad de Elf, así que se unió:

“Elf-chan, ¿el anime es así de bueno?”

“¡Kufufu! Todavía no lo veo, ¡pero estoy segura que será asombroso!” Elf miró a Army. “¡Esta novela fue hecha por dos súper genios! ¡Army-chan incluso supervisó el diseño de personajes del anime!”

Army sonrió gentilmente:

“También tú participaste en la supervisión de la historia del anime, escribiendo la novela original. Ambas dimos lo mejor.”

“Sí. Todos pasaron incontables noches sin dormir para hacer este anime.”

Lo sé. Lo sé mejor que nadie. He escuchado a Elf hablar de ello muchas veces antes --- después de conocerla por medio año, he visto lo mucho que le gusta el anime y lo mucho que se esforzó por él.

³ Shirobako.

Algunas veces su editor la regañó. Algunas veces ella lloraba mientras trabajaba. Algunas veces se quejó porque tanto trabajo le hacía imposible jugar videojuegos. Algunas veces se aburría y escapaba. Una vez dijo que jugar era trabajar... No menos de veinte veces me pregunté: ¿De verdad es una autora? Ella es una NEET.

Pero al final, Elf nunca se pasaba del tiempo límite. Cada tres meses ella publica una nueva novela. Incluso pudo encargarse de su trabajo (mucho trabajo) mientras estaba ocupada con su anime. Las personas no pueden evitar admirar y respeta su actitud de trabajo... Por supuesto, nunca hablaré mal de ella directamente, estoy feliz de estar aquí y mirar el fruto de su trabajo junto a todos.

“...Bueno, finalmente.” Elf levantó el control hacia la televisión, su mano temblaba... Nunca pensé que ella que estaría así de nerviosa, pero ahora siento un poco de empatía.

Tragó, dijo “Comencemos” y presionó el botón. El anime empezó a mostrarse en la televisión de mi casa.

Primero, apareció el número 10. Entonces rápidamente cambió a 9, 8, 7...y...

“Está comenzando.”

“... ¿Realmente será asombroso?”

“Wow, mi corazón se acelera.♪”

“Tranquilos, aquí viene.”

Finalmente comenzó el opening. Era la misma escena inicial de la novela ligera original, mostrando al protagonista de cabello negro en batalla. Él es alto con un cuerpo delgado cubierto con una chaqueta negra que lo hace ver más grande. Después de escapar de casa y luego de muchas dificultades él gradualmente se vuelve más amable --- este hecho fue bienvenido por muchos estudiantes de escuela media.

El protagonista estaba peleando en medio de un denso bosque. Él esquivaba mientras usaba su espada para repeler cualquier flecha que se le dirigiera y se movía hacia delante al mismo tiempo. Al igual que en la novela ligera, cuando se perdió en el Santuario, inmediatamente distinguió a una chica en el río de luz. La primera escena fue para impresionar al espectador, combinando hermosos dibujos y asombrosa música ---

Justo ahora no era más que mi imaginación.

“.....”

“.....”

“.....”

Un extraño silencio cayó en la sala de estar. Todos nos quedamos sin habla, incapaces de decir algo. La verdad fue muy dolorosa para nosotros.

Con una mirada, volteeé hacia la autora original. Sus ojos lloraban, parecía adolorida, como si uno de sus familiares hubiera muerto. Sentí que incluso el más mínimo toque podría romperla...no pude decir nada en este punto.

Todavía parada, Army repentinamente volteó y salió temblorosa de la habitación. Nadie pudo seguirla.

En ese momento el anime continuaba. Pero el ambiente era el mismo que el de un funeral. A mi lado, Muramasa-senpai dijo:

“Es totalmente malo.”

“¡¡Shhhhh!!” Golpeé la cabeza de mi senpai. ¿Ella lo dijo? ¿Es una idiota? Todos aquí ya lo sabemos.

Con una linda expresión, Muramasa-senpai cubrió su cabeza preguntando:

“..... ¿Qué estás haciendo? Duele.”

“¿Qué estás haciendo tú, idiota?”

“¿I-Idiota?”

Muramasa-senpai parecía haber sido tratada muy mal --- eso significa que ella no lo entiende.

“¿Por qué estás enojado Masamune-kun? Aunque normalmente rara vez veo anime, y no puedo decir que sea buena para las críticas, es obvio que este DVD es malo. Absolutamente malo. ¿Alguien tomó la versión incorrecta sin terminar por error?”

“¿Tienes aunque sea un poco de piedad?”

¡Eso fue demasiado!

Para los que no entiendan, permítanme explicar --- bueno, desde el inicio, en este anime --- todo, incluida la escena, la cara del protagonista, el escenario y los movimientos de manos y pierdas son muy extraños.

“¡También lo sé! Esto es lo que llaman ‘dibujos fragmentados’, ¿verdad?”

“Megumi, calmada, ¿bien?”

Tanto senpai como esta chica...esto no es algo de lo que puedan burlarse.

Entiendo que como fans o espectador, tienen el derecho de estar en desacuerdo. Pero, ¿no creen que no deberían hacer eso en frente del autor original?

“Por favor, consideren los sentimientos de Elf. Ella dio lo mejor de sí concentrándose en hacer este anime.”

“¿Y este es el resultado?” La voz de Muramasa-senpai fue helada.

Los hombros de Elf temblaron, sus lágrimas cayeron. “*Hic* *Hic*”

“No llores idiota.” Dijo Muramasa-senpai y pausó el anime al mismo tiempo. “Yo no siento nada al hacer un anime de mi novela, nunca lo intenté antes. ¿Pero no eres igual? Tú, ¿la que siempre dice que quiere hacer el mejor anime junto a todos? ¿No dijiste que querías que la gente viera un anime que fuera mejor que el original y pudiera conmover a todos? --- Mírate, que burla.”

"Hey, ¡eso fue mucho!" Tomé sus hombros intentando detenerla. Pero me dirigió una severa mirada, diciendo que me callara.

Volvió a mirar a Elf ---

"Parece que no pudiste conseguir tu sueño, le fallaste a tus fans, un fracaso total. En otras palabras, no tienes tiempo para sentirte mal, para llorar aquí. Deberías volver a pensar inmediatamente en todo tu proceso antes de continuar. No sé nada de anime, pero seguramente debe haber otros quienes sepan hacerlo, debe haber alguna manera de convertir este error en una lección, incluso debe haber algo que puedas aprender de este error --- muévete. Ahora."

Su voz nos asustó. Era una voz sin compasión. Pero al mismo tiempo, daban impulso a alguien que había soportado mucho, a alguien que perdió su habilidad de pensar normalmente --- sus palabras la llenaron de valor y fuerza de voluntad. Sé que ella es muy gentil, y lo que dijo tenía sentido...pero decirle a una chica que acaba de recibir un duro golpe mental que 'Deje de llorar. Levántate después de caer. Piensa en una forma de mejorar.'...etc... Es mucho.

"Senpai, ¿eres un demonio? Tal vez había una forma de decirlo sin ser tan dura."

"Tal vez." Se agachó, mirando directamente los ojos de Elf. "¿No eres una autora de best-seller? Regresa, idiota."

Ella palmeó ligeramente la parte trasera de la cabeza de Elf. Su voz era fría pero sus palabras ardían con coraje.

"Oh...ku...kuh....."

Elf parecía estar ardiendo en su interior, se levantó sin decir nada, rechinó sus dientes, usó sus mangas para secar sus lágrimas, apretó su puño y gritó:

"¡MASAMUNE!"

"¿Sí?"

"¡Consúlame!"

"..... ¿Eh?"

Me levanté atónito, pero ella caminó hacia mí, tomó mi mano y continuó:

"¡Abrázame!"

"¿Eh?"

"¡Deprisa! ¡Estoy llorando!"

En efecto sus ojos estaban húmedos. Combinando eso con su súper corto vestido navideño, tenía un alto poder destructivo.

"Pero, pero..."

¡Es imposible! Por supuesto que quería consolarla, hacerla feliz...pero además de Sagiri --- bueno, no puedo hacer esto, ¿verdad?

“¡Voy a llorar! ¡Estoy llorando! ¡Abrázame ahora! ¡Y dime ‘está bien, está bien’! ¡Déjame llorar en tu pecho! Lo haré ahora --- Gyahhhhh”

“¡No te dejes llevar, pervertida! Te atreves a hacer algo que yo sólo puedo desear --- no, algo tan desvergonzado, eso significa que estás preparada para morir, ¿verdad?”

Antes que Elf pudiera terminar, Muramasa la sujetó por la cara, su cara estaba roja de ira.

“¡¡¡Duele duele duele!!! ¿Tu mano está hecha de acero o algo? ¿¡Cuánta fuerza estás usando!?”

“Es lo que quieras, ¿verdad? ¿Lo siguiente es ‘está bien está bien’ huh? No seas modesta, disfruta esto tanto como quieras --- ¡bien bien bien!”

Todavía sujetando la cara de Elf, Senpai continuó balanceándose de delante hacia atrás. La pobre Elf sólo podía balancearse con ella, murmuraba. “Eso duele...” todo el tiempo.

Bueno, era lo mismo de siempre. Mientras que Elf regresara a su forma de ser normal.

“Fufu.”

Tomoe rio. Incluso Sagiri suspiró aliviada. Incluso Megumi murmuró: “Qué buenas amigas. Su relación debe ser súper buena.”

“¡Quién podría ser amiga de esta chica!” Muramasa-senpai dejó libre a Elf y rápidamente lo negó.

“Eso dolío mucho...” Todavía llorando, Elf repentinamente rio. “Honestamente ~ sé que intentaste animarme porque soy a la que más quieras. Realmente eres gentil, ¿no es así?”

“Hm, este malentendido es realmente problemático. Pienso que tu novela es muy aburrida, pero tu sueño de una maravillosa historia podría realizarse, así que...tuve que...animarte...”

“Eso significa que me quieres mucho.”

“¡No lo hago! ¡Sólo escúchame!”

“De acuerdo, gracias. Te daré una respuesta apropiada.”

Justo cuando la conversación estaba por terminar --- Con un *Clic*, la puerta se abrió. Army, quien se había ido había regresado, levantó su mano y dijo:

“Lo siento lo siento, lo de ahora sólo fue la versión sin terminar. Esta es la verdadera caja blanca♪.”

“.....”

Silencio.

“!!!!Qué demooooooooonioooooooosssss!!!!”

El rugido furioso de la autora original resonó en la habitación.

Por fortuna, el primer volumen terminado de ‘The Flame of Dark Elf’ era, en efecto, maravilloso.

Después que la fiesta de Navidad terminara y todos regresaran a sus casas, sólo Elf y yo nos quedamos a limpiar.

“No es tan malo, puedo limpiarlo yo solo.”

“Bien bien.” Elf felizmente arrojó una caja vacía en el bote de basura, me dio un vistazo rápido, dijo: “Estuviste esperando, ¿verdad? Ahora estamos solos.”

“¿?” Incliné mi cabeza confundido. “¿A qué te refieres? Bueno, sí, estamos solos, los dos.”

“Kufufu, estás intentando hacerte el tonto de nuevo ♥” Elf ocultó su boca detrás de su mano. “Regalo, regalo...dame mi regalo especial de Navidad.”

“No tengo ninguno.”

“De nuevo, realmente ~”

“Ahora, realmente no tengo nada.”

“.....” Elf se congeló. “Mentiroso, tú dijiste...”

“Que después que terminara la fiesta había un regalo secreto para alguien, ¿verdad?”

“--- Cuando dije eso te sorprendiste, ¿no es así?”

“¿Ah? ¿Eso? Sí, planeo dárselo a mi hermana menor.”

“¿Desde cuándo me convertí en tu hermana menor?”

“No lo eres. ¡Me refiero a Sagiri! ¡Esto es para ella!”

Elf inmediatamente tomó un pesado respiro. Siempre me siento mal por arruinar sus esperanzas.

“Ah, ¡ya veo! ¿Hermana menor huh? ¿Regalo para Sagiri huh? Hm, ¡ya veo! ¡No hay regalo para mí! Bien, ¡no me importa! ¡Lo puedo ver a kilómetros de distancia!” Elf espetó, claramente disgustada.

“Mierda, ¿Elf?”

“¿Quién demonios eres? Por favor no me hables.”

“Oye ---”

Sin esperar a que terminara, Elf se fue.

“Qué está haciendo...”

Ella fue la que tuvo el malentendido, y aun así se enojó conmigo. Aun así, me siento un poco culpable, ya que ella se preocupa mucho por mí.

Mientras pensaba en una forma de hacer las paces con ella, el techo se sacudió. Este *Thud* significa ‘ven aquí de una vez’.

“¿Está enojada? Nah, acaba de comer... Pensé que ya estaba dormida.”

Dejé la sala de estar y fui hacia *el cuarto cerrado*, en el camino recogí el regalo para Sagiri.

Unos minutos después, estaba frente a Sagiri dentro del *cuarto cerrado* con una bolsa de papel en mi mano, con el regalo de Sagiri en su interior.

“¿Qué ocurre, Sagiri?”

“.....”

Todavía en su abrigo, Sagiri se mantuvo quieta. Miró hacia abajo, con sus dos manos en su espalda. Es muy común que yo espere a que mi hermana menor diga algo, así que no la apuré, solamente la esperé en silencio.

“...”

Luego de una docena de segundos, Sagiri siguió sin decir nada. En efecto, su cara se volvía cada vez más roja, probablemente por el aire acondicionado. Aunque mi hermana menor se viera muy linda de esa manera tenía que hacer algo para que el ambiente fuera más agradable para conversar.

“Sagiri.”

“¡Sí! ¿Qué?”

Hey hey, ¿por qué estás tan agitada? ¿Hiciste algo malo?

“La fiesta de Navidad...resultó muy buena.”

“Um.”

“Tu secreto sigue escondido...y el intercambio de regalos ---”

“¡!”

Escuchar la palabra ‘regalo’ hizo que los hombros de Sagiri temblaran.

“¿... Intercambio de regalos...”

“¡!” Temblé.

“Regalo.”

“¡!” Temblé. De nuevo.

“¿Qué ocurre con los regalos?”

“¡Nada! ¡Nada de nada!”

“Ah, ya veo.”

Parece que **HAY** algo, pero que ella no quiere hablar con los demás, voy a.

“El intercambio de regalos también se sintió bien. Incluso Megumi me tomó por sorpresa.”

“...Megumi-chan...es asombrosa.”

Murmuró Sagiri. Aunque sólo dijo algunas palabras, cada una estaba llena de emociones. Parece que mi hermana menor necesita mejorar sus habilidades para hablar.

“Todos se llevaron tan bien...es genial.”

“Lo es. Megumi de verdad es buena haciendo amigos.”

“.....”

“¿Qué ocurre?”

“...Nii-san, trajiste una nueva chica a la casa.”

“¿Por qué lo estás poniendo de esa manera!”

“Mientras hablabas con la chica de pechos grandes Tomoe-chan...se veía que estabas pasando buenos momentos.”

“¡No es algo como eso!”

“De todos modos, olvídaloo. No me importa si Nii-san ama los pechos grandes o no, ni con quien hablas.”

Realmente eres sensible con los pechos, ¿no es así?

“Sin mencionar que el anime de Elf es maravilloso.”

“Um...la versión terminada tal vez. El opening es bueno, los dibujos son súper lindos, el personaje principal es guapo.”

“Oh bien... probablemente no lo viste, pero...”

“¿?”

“Cuándo ella vio el opening, lloró.”

“...”

Ambos permanecimos en silencio, y murmuramos:

“No me gustó.”

“Pero es bueno.”

Esas palabras vinieron de la parte más profunda de nuestros corazones. Nuestras emociones que no podían ser puestas en palabras tranquilamente desaparecieron justo después de hablar.

“Tenemos que dar lo mejor de nosotros también.”

“...Sí.”

Dentro del *cuarto cerrado*, una cálida atmósfera apareció. Debido a eso, Sagiri ya no actuaba tan nerviosa.

“...”

“Al respecto.” *2

Ambos hablamos al mismo tiempo.

“___”

Ambos nos detuvimos. Todavía con sus manos detrás de su espalda, Sagiri dijo:

Traductor/Translator/翻訳者: CAJM

Revisión/Edición: CAJM

“Ni, Nii-san habla primero.”

“Ah, entonces hablaré...”

Ya que esto fue inesperado, torpemente le di la bolsa de papel a Sagiri.

Debido a que estuve tan avergonzado en su fiesta de cumpleaños, no pude darle un regalo apropiado. Ahora, no tuve opción más que intentar poner mi mejor apariencia y darle uno:

“Este es mi regalo de Navidad para ti.”

“¿Eh?...”

De la bolsa de papel, saqué un colorido par de calcetines de lana.

“Ya que tus pies parece que siempre están fríos, hice esto para ti.”

“¿¡Eh eh eh eh!?”

Viendo a Sagiri enloquecer, le pregunté para aclararlo:

“..... ¿Qué tiene de malo?”

“No, no es nada... ¿Tú los hiciste?”

“¡Sip! No puedo hacer un abrigo, pero esto --- si puedo. Mamá me enseñó hace mucho tiempo, así que con un poco de práctica pude arreglármelas para hacerlo.”

“...Lo sé. Te vi tejiendo una vez antes.”

De algún modo Sagiri palideció. No puede ser que ella odie mi regalo, ¿verdad? ¿No tenía un fetiche de calcetines?

“Por otro lado Sagiri, fuiste una inspiración para esto.”

“...Kuh...”

¿Huh? Sus hombros están temblando, ¿qué está pasando?

“De todos modos, olvídalos. ¡Póntelos! ¡Es lo mejor que puedo hacer por ahora! ¡Y finalmente pude hacer este complicado patrón!”

De algún modo, escuchar mi alarde sólo hizo que Sagiri dudara. Presioné y alabé de nuevo mis calcetines:

“¿No son tan buenos? Mira, desde el patrón, el sentimiento, el balance, todo es perfecto. Sin mencionar que el material base asegura que tus pies no se sientan restringidos.”

“Kuh...kuh...”

“Aunque podrían no cumplir los estándares de las compañías que fabrican calcetines, podrías...”

“Uhhhh...”

“Vestir esto junto con ropas de lana para mantener el calor.”

“...”

“¿Sagiri?”

“...No es nada. Gracias, estoy muy feliz.”

Tu cara no dice eso, creo. ¿Qué pasa contigo, Sagiri-san?

“...También tengo mis propias situaciones, pero por supuesto que estoy feliz. Muy feliz. No te preocupes.”

“¿Es así? Bien entonces...así que, ¿por qué me llamaste?”

Todavía con las manos detrás en su espalda, los hombros de Sagiri cayeron, ella tristemente dijo:

“Ah...olvídalo.”

“¿?”

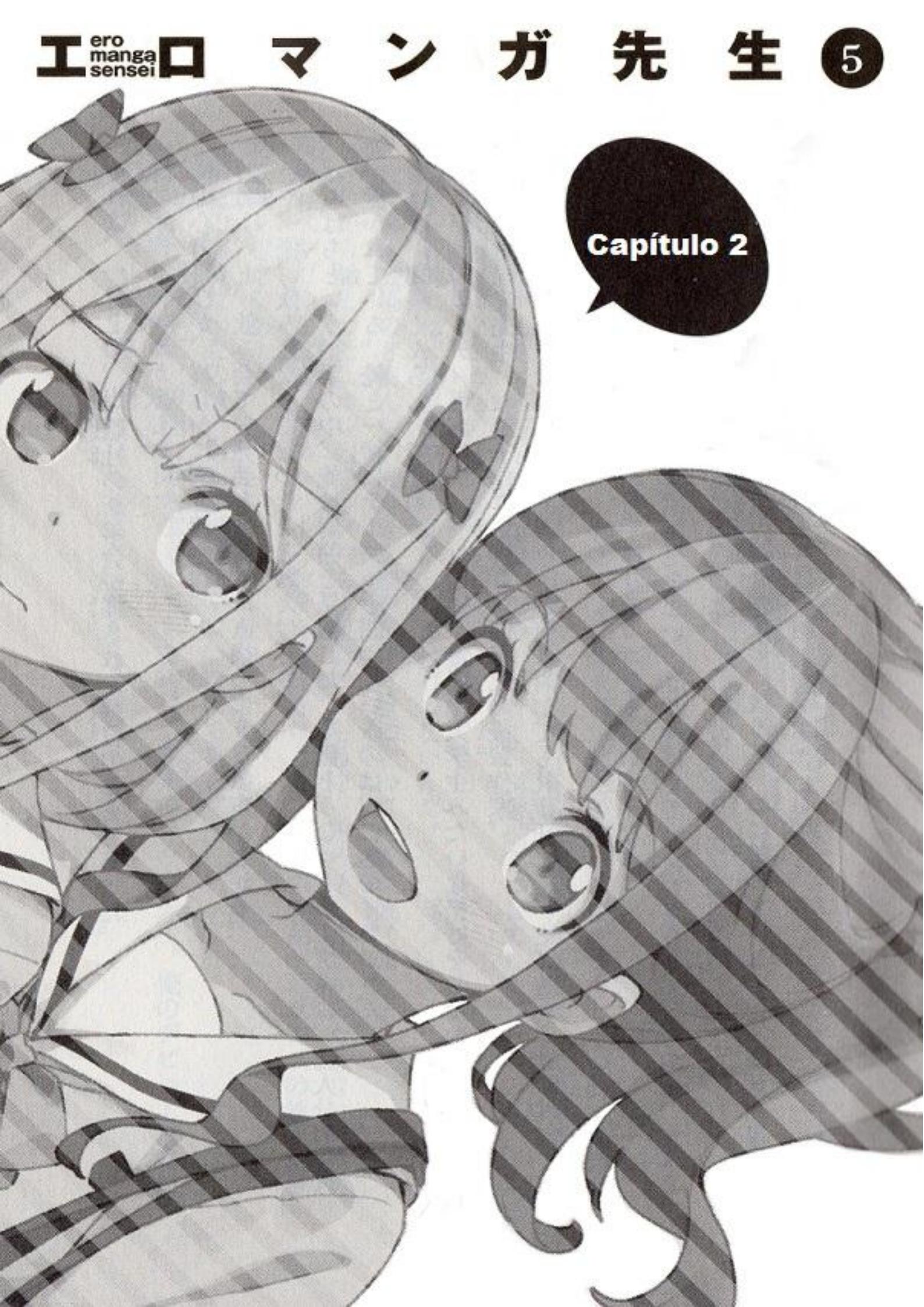
“...Perdí...olvídalo.”

“Er... ¿No entiendo?”

“Nii-san...eres asombroso...eso creo.”

Cuando ella dijo eso, pude ver que ya tenía lágrimas en sus ojos.

Al final, no pude preguntar el por qué Sagiri me había llamado a su cuarto.



Capítulo 2

Capítulo 2

Primera semana de Enero, dos días después del final del festival de año nuevo lunar organizado por la editorial.

“¡¡Quiero comer chocolates caseros hechos por mi hermana!!”

Al terminar de gritar, inmediatamente los aplausos alrededor sonaron como un trueno --- Por supuesto, este lugar no era una fiesta con alcohol.

Mientras era aplaudido por todos, miré alrededor. Una lujosa mesa con tres bebidas al lado de dos amigos.

“En efecto es el estilo de Izumi-kun.”

Un estudiante con camisa color amarillo pálido y pantalones vaqueros --- Es el autor Shidou Kunimitsu-sensei. Un hombre muy elegante y bueno haciendo dulces. Pero sin importar mi edad él es mi Kouhai, tiene un carácter pacífico, gentil y sociable...pero es malo bebiendo.

“Ah yo también quiero ~ Emily haz chocolates caseros...”

Recostada con las piernas estiradas estaba Amelia Armeria --- También conocida como la ilustradora Armeria-sensei. Ella cambió un poco su característico cabello rojo con un moño. Además llevaba unos jeans y camisa, a primera vista parecía un apuesto hermano.

Por supuesto que ella es una chica, pero hoy estaba usando ropa masculina.

Por otro lado, ahora estamos en la sala de estar de Army, además la razón de la reunión ---

Ayer, la editorial tuvo la cena de celebración anual, Shidou-kun y yo nos sentamos en una esquina para platicar. Los autores de mi generación son mayores que yo y los de la generación de Shidou-kun, bueno Izumi Masamune los derrotó a todos en el ‘Torneo Mundial de Novelas Ligeras’ haciendo que nadie se acercara, por lo que los dos nos sentamos a platicar juntos.

Uh... En realidad no es como si no conociera a ninguno, ‘Él’ estaba parado en el medio de la sala ---

“¿Han visto mi anime, huh? ¿Cómo está? ¡Genial! ¡Un trabajo completamente nuevo! Hahaha, sólo véanlo detenidamente, ¡los nuevos trabajos hechos correctamente iluminarán una nueva era de novelas ligeras!”

De esta forma nadie se atrevía a acercarse.

Con licor en su mano y vino por todas partes --- Era Kusanagi Ryuki-sensei, mi senpai. Mayor de veinte años, su carrera lleva seis, más que los tres años de la mía.

Este día se había amarrado su dorado cabello en un bollo, al igual que un personaje en FF15, con camisa negra y joyería plateada, su cuerpo emite un aura que promueve la fama del autor, su lenguaje tiene gestos informales. Normalmente no es así, pero él está emocionado por su anime.

De lejos, Kusanagi-senpai miró la discusión entre Shidou-kun y yo:

“Ajajaja, de algún modo me recuerda a Yamada-san.”

Cierto. Su lenguaje es similar al de Elf. El año pasado parecía un chico muy maduro, pero ahora...

“Bueno, la fama de autor lo volvió así...es por negocios.”

“¿Eh? ¿Estás ahí?”

Ack. Antes de notarlo, Kusanagi-senpai balanceaba la botella en su mano, nos prestó atención:

“¡Izumi, mucho tiempo sin verte! Mmm y también, Shidou, ¿verdad?”

“Ah, ¡Sí! ¡Sí señor!”

“¿Los chicos no beberán?”

“Bueno señor, no tengo la edad suficiente.” “Mi editor me lo prohibió, dijo: asegúrate de no beber este día.”

Parece que también sabe de los malos hábitos de Shidou-kun.

Cuando lo rechazamos Kusanagi-senpai dijo fuertemente:

“¿Qué pasa? ¿A los chicos no les gusta beber conmigo?”

“Ack, será la siguiente vez señor...”

“¡Qué así sea, no lo olviden! ¡Queda prohibido olvidarlo!”

“¡Entendido señor!” Shidou-kun lo negó firmemente, Kusanagi-senpai respondió feliz:

“Bueno, cuando llegue el momento, ¡usaré las regalías de mi anime para invitarles!”

Me pregunto cómo se verá en ese entonces.

Aunque no tomamos juntos, Kusanagi-senpai no se fue, preguntó:

“Hey chicos, ¿hablan de algo interesante?”

“Oh, sí señor.”

Este tipo es realmente molesto...

“Recientemente, tengo que competir contra otros escritores, en primer lugar con Mikami En⁴.”

“Por favor para, detente de inmediato.”

¡Esta industria es muy pequeña! Y con el alcohol se dicen cosas malas, si se añade leña al fuego y la persona en cuestión lo escucha, es seguro al cien por ciento que alguien volará al ser golpeado.

⁴ Es un autor de manga.

Él parece feliz al hablar de sus autores favoritos. Los trabajos ‘Dark Violet’, ‘Biblia’ y ‘Morpheus’ son todos muy buenos. Pero debido a que tienen el mismo trabajo, su corazón está lleno de celos, admiración y reverencia de todo tipo.

“Así que pronto será Marzo, hablemos sobre evasión de impuestos.”

“Se lo ruego, no diga más señor.”

Qué clase de plática es esa, por favor no hagas que nos arresten.

“¡Ah rayos! Quisiera escribir una historia como ‘Biblia’, ¡Algo que no dependa de una portada con chicas moe para atraer a los lectores!, si sólo pudiera escribir algo como ‘Da Vinci’~~”

Oh Dios, quién hubiera dicho que en medio de la fiesta de fin de año de la editorial terminarías así... Estás tan borracho... Senpai...

“Izumi-kun, ¿de quién hablas con eso de ‘joven senpai’?.”

“Ciento, probablemente no sea una descripción adecuada.”

Aunque no es incorrecta.

Por otro lado, el mes pasado fueron adaptadas al anime dos historias ‘Amor Puro’ con el apoyo de Kusanagi y ‘The Flame of Dark Elf’ de Yamada Elf. Para ponerlo simple, es un duelo entre ellos dos.

En otras palabras el rival actual de Elf es Kusanagi-senpai. Justo ahora, es imposible decir quién ganará o perderá, sólo espero que satisfagan a sus fans.

“.....”

Cuando lo noté ya no había gente a nuestro alrededor...debido a que querían evitar a Kusanagi-senpai todos los demás escaparon. Ahora es más difícil encontrar a alguien con quien charlar.

Shido-kun estaba parado con nosotros en una esquina, de repente Kusanagi preguntó:

“Ah, Masamune, ¿cómo estás?”

“¿Eh? Ah, Quién eres –”

Al lado de Kusanagi-senpai apareció mi salvadora --- Army-sensei.

“No conozco a nadie de aquí, ¿por qué no me presentas?”

Como responsable de dibujar el manga de ‘Sekaimo’, Army-sensei también tenía que asistir. Aunque es aproximadamente de la misma edad que nosotros es más habilidosa, ella es la famosa ilustradora Army-sensei, nosotros no podíamos soportar más tiempo, así que rápidamente dijimos: “¡Army-chan! ¡Únete a nosotros!”. E inmediatamente nos pusimos a platicar.

“¡Ah, que divertido! ¡Si personas con la misma profesión se sientan juntas siempre tendrán algo que decir! ¡Podríamos sentarnos por siempre y nunca dejar de hablar! Sí, vengan a mi

casa mañana para reunirnos de nuevo, por cierto, aprovechando la plática de chicas, ¡pronto será día de San Valentín!"

---Y por eso nos reunimos el día de hoy.

Hoy nos reunimos con Army-chan en la llamada 'Reunión de hombres' y comenzamos a hablar de cosas de amor.

Por cierto, ¿qué hace una chica sola en una 'Reunión de Hombres'? Pensé en eso, pero en realidad ella 'está vestida como hombre', en frente de nosotros está Eromanga-sensei el Grande, así que, creo que cumple los requisitos.

El primer tema fue --- "Se acerca San Valentín, ¿han planeado algo?"

"¡Quiero recibir chocolates hechos por mi hermana!, el mejor chocolate lleno de amor, ¡chocolate en forma de corazón!"

Con las manos apretadas me levanté y declaré con emoción. Army frunció el ceño ligeramente y dijo:

"Sí, lo sé, lo has dicho una y otra vez."

"No, ¡nadie lo entiende! ¡Nadie sabe lo mucho que deseo chocolates hechos por mi hermana! ¡Podría describirlo en cientos de páginas!"

"Más despacio, Kunimitsu... ¿Qué hay de malo con este tipo?"

"Es totalmente normal en Izumi-kun."

"Entonces...su enfermedad es muy grave..."

"¡Deja de mirarme de esa manera!" Grité. Army rio en voz alta y dijo:

"¿Así que el sueño siscon de Masamune se ha vuelto realidad?"

"No, ¡El año pasado no ocurrió nada! Francamente, ¡ni siquiera vi su cara!"

En aquel entonces ella estaba en su versión Hikikomori completa.

"Pero no volverá a ocurrir, nos hemos reunido varias veces..."

Después de haberme confesado me rechazó.

"Creo que tengo una oportunidad..."

Pensando en ello, comencé a desanimarme.

"¿Este año es probable que comas chocolates de tu hermana verdad?" Agregó Shidou-kun.

"Sí, sí. Para un hermano mayor hablar de comer el chocolate de su hermana menor es una conversación perfectamente normal, ¿cierto? Nada sospechoso, ¿verdad? Porque...desde ahora, cada vez que la vea ---"

*Delicioso chocolate de Sagiri ~ Me gusta ~ *Guiño*. En las novelas ligeras, después de una escena como esa --- Pero, por desgracia. --- Nunca he recibido chocolate de una chica, no puedo imaginar cómo se siente --- *Guiño guiño**

“¿Así que sientes que comer chocolates de ella es un derecho?

“Detente... Hacer eso sería contraproducente...”

“Ciento...sería patético... Da ganas de llorar...”

“¡No me tengas lástima de esa manera!”

¡Hasta a mí me daría pena!

“¿Qué pasa con ustedes? ¿No les gustaría recibir chocolate de la chica que les gusta?”

“Fufufu...” Carcajeó Army. “Emily recientemente ha estado ocupada haciendo chocolates – Aunque los que prepara ya saben bien --- ¡Me los ha estado regalando! ¡Gané! ¡El San Valentín de este año será mío!”

Army me declaró su victoria en la cara.

Shidou-kun respondió de inmediato:

“Normalmente, no podrías probar chocolates hechos por tu persona favorita, ¿verdad?”

“¡Sí! ¡Así es!”

Una frase que golpeó su punto débil, Army parecía estar a punto de llorar. Parecía miserable, así que la consolé con otra pregunta:

“Bueno, al menos ella te los está dando a probar --- para que los juzgues.”

“.....Izumi-kun, estás frotando sal en la herida, qué consuelo.”

“¿Eh? ¿De verdad?”

Con lo que dijo Shidou-kun me di cuenta, inconscientemente le hice sufrir más.

Como era de esperar, Army se quejó:

“Están celosos, ¿verdad? Son celos, ¿verdad? ¡Estoy destinada a un futuro sombrío, eh! ¡Desagradable!”

“No estés triste, no estés triste, mi hermana y yo ni siquiera sabemos cómo es recibir chocolate de una chica, estamos entre amigos.”

“¡Hablador! ¡No te cuentes a ti y a tu hermana como uno! ¡Maldito siscon!”

“¿Por qué? Sólo me refería a que...”

“Vamos, ¡vamos! Sepárense, ¡alto!”

Shidou-kun rápidamente nos separó y propuso:

“Ustedes no hacen nada más que pelear, pero la verdad no cambia...ahora intenten cambiar su forma de pensar.”

“Hmm... Habla claramente...”

“Entonces, ¿qué quieres decir?”

De acuerdo ya no pelearemos más, Shidou-kun pensó un poco y sugirió:

“Haré chocolates para que todos coman, ¿de acuerdo?”

“No, este tipo no entiende nada.”

“No es solamente comer chocolates. ¡Quiero comer ‘chocolates llenos de sentimientos hechos por una hermana para su hermano’!”

“Un hermano que habla así de su hermana, ¡das nauseas!”

“¡Nada de eso! ¡Mis sentimientos son puros!”

Antes de iniciar otra pelea, Shidou-kun sugirió rápidamente:

“Entendido, veamos, entonces busquemos nuevas ideas para el ‘Congreso para contrarrestar el día de San Valentín’.”

“¿Congreso de San Valentín?”

“Sí, Congreso para contrarrestar el día de San Valentín. Los tres tenemos la misma forma de pensar acerca de conseguir chocolates.”

“Bueno, ¿qué significa exactamente?” Preguntó Army, obviamente interesada.

“Por ejemplo, Armeria-sensei ---“

“Omite el sensei por favor.”

“Bueno, Army-san quieras chocolates de Yamada-san, ¿verdad?”

Recientemente él siempre se refiere a Elf como ‘Yamada-san’, es cierto que es la forma estándar de dirigirse a alguien, pero lo siento un poco raro.

Army asintió y Shidou-kun continuó:

“Así que, Izumi-kun te agradeceríamos que fueras como reconocimiento, ¿de acuerdo?”

“¿Voy de reconocimiento?”

“Conozco a personas que de cien batallas, cien victorias. El reconocimiento es una afición, una carrera, crea relaciones...”

“Ella es mi amiga de la infancia, esto no es nada, ¿no lo sabían?”

“He escuchado algo de eso. Entonces, está decidido, Izumi-kun ve a preguntarle a Yamada-san que tipo de personas le gustan.”

“¡!”

“Con eso sólo tendríamos que seguir con el San Valentín y ---”

“¡No es chocolate para comer!”

“--- ¡Es posible que tengamos chocolates para comer!”

Army rio.

“¿Por qué te ríes al escucharme?”

“No sabemos qué será exactamente, pero al menos podemos buscar pistas.”

“¡Así que es eso!”

Ya veo. Este plan será como pedir ‘quiero comer chocolates’, parece posible.

“Por otro lado, Army la hermana de Sagiri, hará el reconocimiento de su hermana menor.”

“Así es, pero... ¿Cómo que su hermana menor?”

“No, no es nada.”

Qué peligroso, olvidé que Shidou-kun no sabe que Sagiri es Eromanga-sensei. Rápidamente cambié el tema a algo más, le sugerí a Army:

“Así que ayúdame a comprobar si Sagiri planea darme un ‘chocolate de hermana menor’.”

“Sigo sin entender, ese ‘chocolate de hermana menor’ es algo como... ‘chocolate de amor’, ¿o no?”

“El ‘chocolate de hermana menor’ es ‘chocolate de hermana menor’ el chocolate tiene los ‘sentimientos de una hermana menor por su hermano mayor’ en él.”

Es comprensible, ¿verdad? Después de terminar mi descripción Army se cruzó de brazos, bajó la cabeza y preguntó:

“En el fondo no es más que chocolate, ¿cierto?”

“¡No es eso! ¡Es ‘chocolate de hermana menor’!”

“Entiendo, entiendo. Aunque no lo comprendo del todo. ¿Así que quieres que le pregunte, que tipo de chicos le gustan?”

“Sí, ¡pregúntale!”

“Este tipo... No olvides lo de Emily.”

“No hay problema, déjamelo a mí.”

Apretamos nuestras manos fuertemente, mostrando que formamos una alianza.

Shidou-kun aliviado se frotó el pecho:

“Perfecto, ustedes dos se llevan muy bien.”

“.....” “.....”

Army y yo volteamos hacia Shidou-kun.

“¿Qué, qué pasa?”

“¿Y qué hay de Shidou-kun?”

“¿Eh?”

“Valentín, Valentín. Ya lo habíamos dicho pero, ¿qué hay de ti? Esperas recibir chocolates de parte de chicas, ¿o no?”

“Esto...”

Al ser presionado por Army, su frente comenzó a sudar, así que agitado añadió:

“¡Este es el ‘congreso de San Valentín! ¡Yo solamente estaba ayudando a dos personas con el mismo problema!”

“No, no era necesario...”

“¿No ves que es un poco injusto?”

“Sí, vamos, ¡no seas tímido! Dinos que vez en alguien ~~~♪”

“¡Habla! ¡Habla! ¡Habla! ¡Habla!” Dijimos en coro. A este tipo no le gusta ser molestado, pero le gusta molestar a los demás.

Naturalmente, él se ve tan brillante, por lo que supuse que la respuesta sería ‘tengo novia’. Tal vez Army también pensaba así.

“Entiendo. Entonces me uniré.”

A nuestro llamado, eventualmente Shidou-kun habló.

“Quién es...”

“Quién es ~”

“¿Tienes novia Shidou-kun?”

“No, no, no es eso...también quiero chocolates.” Dijo mientras sacudía sus manos con vergüenza.

Francamente me sorprendió un poco, pensé que tenía novia.

“¡Oh, oh!”

“¡Entonces!”

“¿De quién? ¿La conocemos?”

“Me gusta ---”

“¿¡Te gusta!?” *2

“La editora Kagurazaka-san.”

“¡Khu khu khu!”

Tosí.



“¿Quién?” Conteniendo la tos volví a preguntar.

“Él quiere conseguir chocolates de tu editora Kagurazaka-san.”

¡No es cierto! ¡¡¡No es cierto!!!

“¿Es Kagurazaka-san? ¿Ella no lo sabe?”

¡Army debería saberlo! Ellas dos han estado en contacto varias veces, ¿¡Entonces por qué!?

Por supuesto en casos normales no preguntaría, pero ahora esto no es algo normal --- Ya que había comenzado. Miré a Shidou-kun y volví a preguntar:

“¿Mi editora Kagurazaka-san? ¿No te has confundido?”

“Sí, así es.” Dijo con un poco de vergüenza.

“¿Es en serio? ¿Ella es bonita?”

Fue tan inesperado que mi reacción fue un poco desagradable, por supuesto Shidou-kun se molestó:

“Izumi-kun, ¡no vuelvas a decir eso!”

“Bueno, lo siento, lo siento mucho. Así que Kagurazaka-san...le gusta a Shidou-kun... Kagurazaka-san... Bueno...”

“¿Qué pasa con esa reacción? Ella es lo suficientemente bonita.”

“Uh... si tú lo dices debe ser verdad.”

“En Navidad, Kagurazaka-san repentinamente me llamó para reunirnos.”

¿Así que por eso nos abandonaste ese día?

Por supuesto, no había otra posibilidad considerando que fue ella la que hizo que Muramasa-senpai repentinamente decidiera ir a mi casa.

“Ella siempre da lo mejor de sí, ¡está llena de energía! ¡Siempre proporciona valiosos comentarios a las historias que edita! ¡La última vez fueron bastante divertidos! Ella es sin duda una belleza femenina.”

Shidou-kun constantemente alababa a Kagurazaka-san, algo así como en una secta.

“Lo siento, no le presté mucha atención a su forma de ser. De todos modos, las personas mayores de...”

“¿Qué tan vieja es? ¿Kagurazaka-san tiene un poco más de veinte?”

“Ella es muchas veces mayor que mi hermana.”

“No es más que una anciana.”

“Hey ustedes dos, ¿¡quieren hacerse enemigos de todas las mujeres mayores de veinte!?”

Shidou-kun gritó enojado con la frente llena de venas verdes. Da un increíble terror el verlo enojado.

“Um ~ Kunimitsu tiene malos gustos. ¿Tú qué opinas Masamune?”

“Sí, también lo creo.”

Al escucharnos hablar, la cara de Kunimitsu se crispó un poco:

“...No quiero escuchar eso de una pervertida a la que le gustan las chicas y tampoco de un pervertido siscon gay...”

“¿Soy una pervertida? Kukuku, ¡ya lo sabía! ¡Y estoy orgullosa con todo mi ser!”

“¿De verdad crees eso de mí? ¡No soy gay! ¡Cuántas veces tengo que decirlo! ¡Y desde cuando querer a tu hermana menor te vuelve pervertido! ¡Las lindas hermanas menores han existido desde siempre! ¡Es una fenómeno mundial!”

Luego Army y yo dijimos al mismo tiempo: “Lo pervertido es amar a las ancianas.”

“¡Tonterías! Mi elección es la de un hombre de verdad...” Shidou-kun lo rechazó con los puños apretados.

“Bien, ¡preguntémosle a alguien más!”

Army tomó el teléfono y nos mostró un número --- Editorial Full drive, Yamada Chris.

“¿Por qué vas a llamarlo?”

“¡Buena idea! ¡Chris-san sin duda tendrá una opinión normal! Vamos Army, ¡llámalo!”

“No tan rápido, ¡no llames a otras personas por cosas como estas!”

“Es tarde, ¡ya apreté el botón de llamar! Bueno, ¿Onii-chan? Soy la súper Ilustradora Army --- ¿Eh? ¿Qué, qué quiero? Pues señor...yo...no, no es eso, a veces una ilustradora... Sí...sí... ¿eh? ¿Ahora? Sí...sí...entiendo, lo espero ♥”

Bip, bip. Colgó.

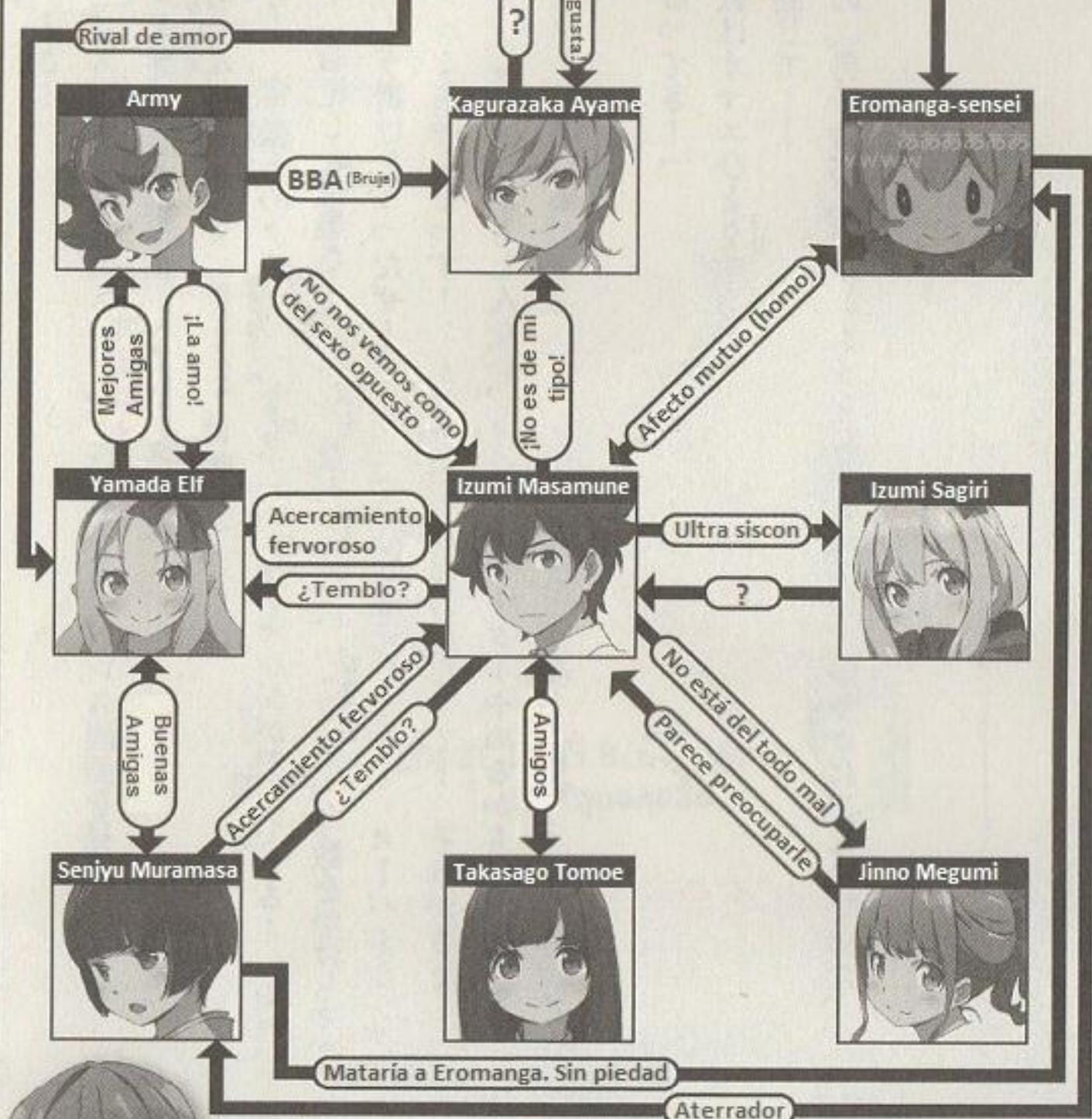
“¡Seguro vendrá pronto!”

“...Seguramente sólo nos regañará.”

Y de esa forma el ‘Congreso para contrarrestar el día de San Valentín’ llegó a su fin.

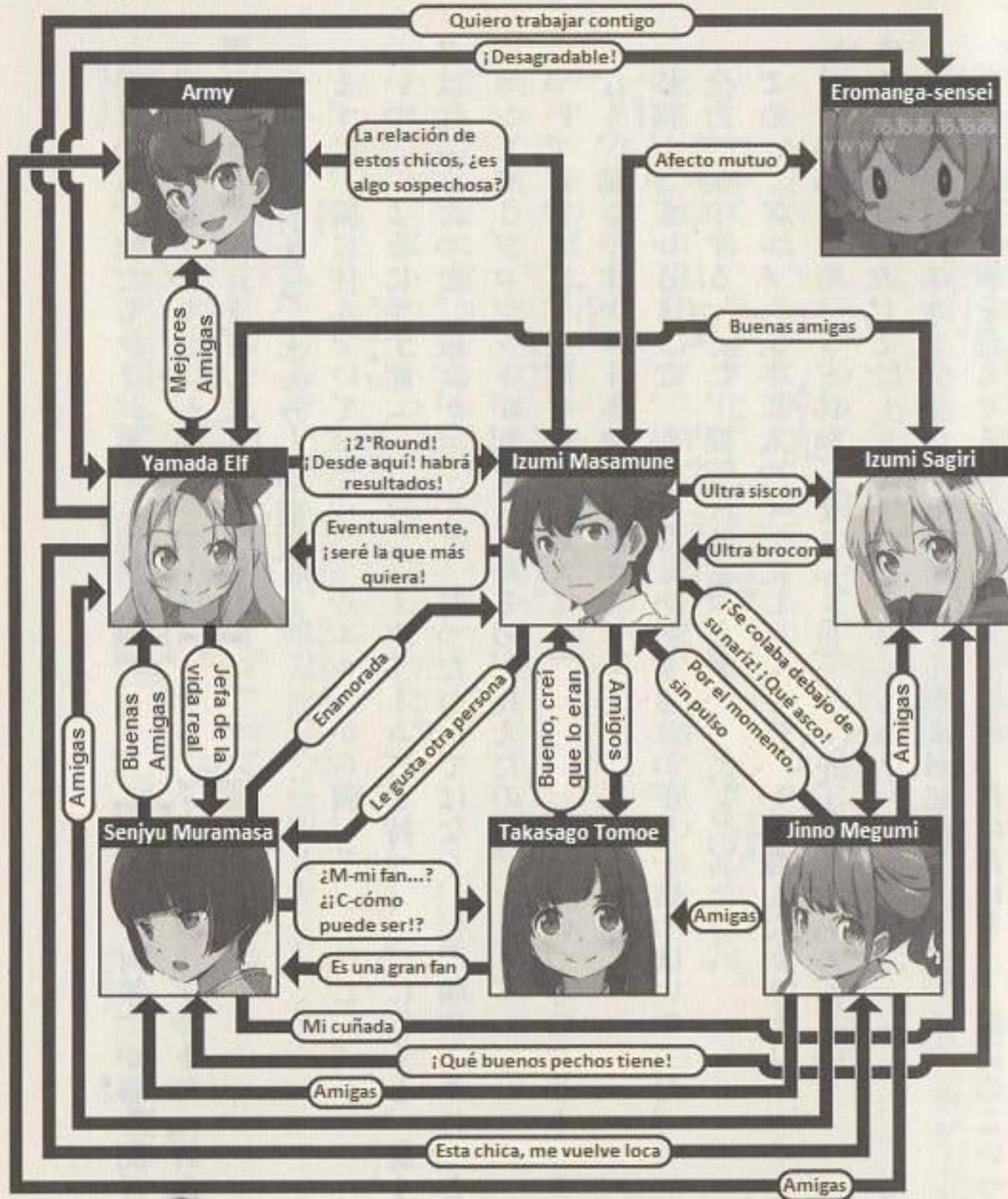
Diagrama de relaciones del mes de Enero

Visión de Shidou Kunimitsu



Por lo que he escuchado,
¿es así?

Diagrama de relaciones del mes de Enero



Visión de Yamada Elf

Kunimitsu, ¡no tiene ojos para esto! ¡Tendré que hacerlo yo!

Al día siguiente, estos autores de novelas ligeras (al menos eso parecen) habían iniciado la ‘Contramedida de San Valentín’. Con el fin de conseguir chocolates de la persona que aman, se ayudaban el uno al otro para saber ‘que tipo de personas les gusta’. Yo tuve que observar a Elf y a Kagurazaka-san.

Lo primero fue pensar en cómo acercarme a Elf --- De cualquier forma solamente observaba detenidamente la casa de al lado. De manera normal, le llevé pequeños regalos (como helado), y de alguna forma funcionó.

No es necesario mencionarlo, pero cada vez que pasaba por su cuarto de trabajo veía su computadora abierta sobre la mesa. Además que desde la abertura de la puerta podía observarla a ella vistiendo ropas de lolita gótica que le facilitaban el movimiento. Me recordaba al tipo de ropa que usa Sagiri, por lo que mi mente quedaba en blanco por momentos. Así que no fue fácil mantener la mente enfocada para realizar mi trabajo.

“Lo siento, escuché que has terminado tu trabajo en la adaptación de tu anime... ¿estás ocupada?”

“Bueno, estoy bien.”

Este mes el trabajo de Elf-sensei fue realmente agotador. Normalmente ella perdería sus fechas límite, pero últimamente ha sido más organizada. Además de su anime ‘The Flame of Dark Elf’ que será transmitido oficialmente en Marzo, ella ha escrito la historia del Blueray, diseñado el contenido del juego, especialmente las historias cortas, todo eso debe haber sido cientos de páginas. Y no sólo eso, ella también asistió a la conferencia de postproducción... Ha entregado todo su corazón al trabajo.

Realmente se ha convertido en una completa genio. Ella se ha autoproclamado como ‘Hada Impecable’... De hecho, tener una adaptación al anime es una responsabilidad mucho mayor.

Ahora miro con respeto a la forma de ser de mi senpai.

“... ¿Qué pasó? ¿Tengo algo en la cara?”

“No, sólo pienso que la Yamada Elf de hoy es genial.”

“... ¿Eh? ¿Por qué dices eso?”

Elf se sobresaltó, luego rápidamente apartó la mirada.

Terminando de comer el helado, fui directamente al tema principal:

“Oye, Elf... ¿Qué tipo de personas te gustan?”

“¿Ha? ¿Eh? ¿Eh? ¿¡Ehhhh!?”

Acostada en el sofá leyendo un libro, al escuchar mi pregunta Elf se sorprendió.

“¿Por qué preguntas eso? ¡¿Por qué de repente?!?”

“Bueno, esto...”

¿Cómo respondo ahora? ¿Cómo puedo decir lo que significa realmente? No tenía forma de hacerlo parecer una broma.

“Sólo responde naturalmente.”

“¿Perdón? Natural, ¿cómo que natural?”

Después de un segundo parece que Elf finalmente lo entendió. ¿Le preocupa algo? Todo lo anterior puso muy sensible a Elf.

“Bueno... La respuesta natural...sería...”

Miraba de lado a lado con las mejillas rojas. Entonces, golpeó el libro y dijo:

“Está bien, dejaré que sepas que clase de persona me gusta.”

“Sí sí.”

No entiendo por qué se ve feliz, pero es un buen comienzo. No lo hice del todo porque Army me lo pidiera, yo también quería saber qué clase de persona le gusta.”

“¡Escucha! La persona que me gusta --- ¡También juega el juego que me gusta!”

“¿---?” Me levanté. “¿Qué significa eso?”

¿Debe tomarse literalmente?

“Naturalmente no tiene que ser tan diferente de mí --- Por ejemplo, su personaje en Diablo 3 debe ser de nivel 200, debe haber completado Civilization 4 en dificultad ‘Dios’. En Poke**n debe tener un ratio de 1800 o más, también debe ser bueno en Power Pro⁵, debe saber disparar en los FPS y TPS⁶, debe tener al menos veintiún trofeos de platino. Debe saber jugar mini-autos en casa. Sin usar a Rosseta debe estar a la par de mi perfil en Super Smash Bros. Debe ser un GameMaster en algún T-RPG conocido⁷, debe participar en los torneos de TCG⁸. Cada mes tiene que ver al menos cinco animes, también tiene que leer al menos veinte mangas y novelas ligeras. Fufu, además ---”

--- Debe interesarle el escribir buenas novelas ligeras.”

“Esas condiciones son pequeñas, bueno no tanto... El que quiera salir conmigo debería cumplir con esas condiciones.”

Después de decir eso, Elf repentinamente sonrió:

“Debe cumplir al menos uno si en verdad quiere salir conmigo.”

A decir verdad, no le entendí nada, pero al menos traduciré la parte de ‘qué tipo de chicos le gustan’.

En conclusión, afirmó: La vida se hizo para jugar, así que ella necesita alguien que sepa jugar y le guste jugar con ella.

⁵ Es un juego de Béisbol.

⁶ Juegos de disparos en primera y tercera persona.

⁷ Un Maestro del juego en juegos de rol sobre mesa.

⁸ Trading Card Game, juegos de tarjetas como Yugioh!

“Gracias, ahora lo sé.”

“Tienes que esforzarte.”

“¿Eh?”

¿Por qué de repente me dio una palmada?

“Bueno...eso es porque...” De repente, Elf sin motivo balbuceó. “Cambiando de tema... Masamune, ¿te gustan los dulces?”

“¿Por qué preguntas eso de repente?”

“¡Sólo tienes que responder! ¡Yo respondí a lo que preguntaste!”

“Sí... Bueno en realidad no... sólo algunos.”

“...Dime uno por favor.”

“Me gustan los pasteles, siempre y cuando no estén demasiado dulces.”

“Eh ~ no tan dulces, ¿verdad? Ahora lo sé, ~ ¡Bien!”

“¿Por qué de repente preguntas eso?”

Respondiendo a mi pregunta, Elf solamente cerró un ojo, puso un dedo en sus labios y dijo: “Secreto de chicas.”

Después del éxito preguntándole a Elf sobre ‘que tipo le chicos le gustan’ tenía que investigar a Kagurazaka-san, mi editora. Por desgracia, muy pocas veces puedo reunirme con ella, así que tan pronto pude pensé en preguntarle.

Una noche, estaba sentado en la sala de reuniones de la editorial, cara a cara con Kagurazaka-san.

Kagurazaka Ayame, cabello corto, apariencia madura. Shidou-kun sabía que alguien (Army) le decía anciana, ¡pero en realidad es bastante joven!

“¿Qué ocurre, Izumi-sensei? ¿Por qué esa risa espontanea?”

“¡No es nada señora!”

Hablar de la gente a sus espaldas no es bueno. Ahora me da miedo mirar su cara.

Ella parecía escéptica, pero sólo dijo “Bueno” y continuó:

“Sí, Kyouka-san de nuevo está en la editorial.”

“Eh, ¿mi tía Kyouka?”

“Sí, ella quiere saber sobre la actitud de Izumi-sensei, por lo que siempre viene.”

“¡...!”

Inconscientemente me sorprendí. Kyouka es nuestra tutora, también es la hermana menor de mi padre. Ahora mismo ella tiene establecidas dos condiciones para que nosotros podamos seguir viviendo solos:

- 1.- Conseguir algún logro.
- 2.- Mejorar la condición de Sagiri.

Bueno...entonces...es hora.

“Fufufu, ¡no te preocupes! Le he dicho cosas buenas de ti.”

Francamente, su sospechosa sonrisa me hizo sentir más inseguro.

“Gracias, Kagurazaka-san. Entonces... ¿Este año también tendré que pedirle que me ayude a editar mis libros para que Kyouka-san me permita seguir trabajando aquí?”

“¡Por eso soy tu editora! Estos niños, ¡déjame ocuparme de todo lo que respecte a Izumi-sensei!”

Por lo que dijo sobre Kyouka-san me había olvidado de la petición de Shidou-kun, ya estaba por irme cuando lo recordé.

“Por cierto, Kagurazaka-san, tengo una pregunta...”

A decir verdad, tengo miedo, pero lo prometí...

“¿Todavía no tiene novio?”

“¿Eh?”

Kagurazaka-san quedó sin habla por un momento, pero luego de pensar un poco respondió:

“No.”

“En serio.”

Tampoco es como si me importara mucho, pero para Shidou-kun esto es importante, ¡ella no tiene novio!

“Entonces, ¿quisiera chocolates de San Valentín...?”

“No quiero.”

Ya veo... ¿Ahora qué? Shidou-kun, ¡ella no quiere chocolates!

“Bueno, entonces...en realidad, es porque Kagurazaka-san es una editora responsable, alguien del trabajo quizás le regale algunos.”

“¿Eh? ¿A poco hay gente así?”

“Sin duda las hay.”

No, solamente tuve que decir eso.

“Hmm ~~”

Kagurazaka-san me miró directamente a los ojos, tratando de ver si mentía.

“...Lo tendré en cuenta.”

“Gracias.”

Con esto es posible que acepte los chocolates de Shidou-kun, pero todavía se siente insuficiente.

Yo ya quería terminar esta conversación pero, mis oídos resonaron con los gritos de Shidou-kun: ‘Izumi-kun, ¡no le has preguntado el tema principal! Vamos, ¡hazlo!’.

Lo sé, lo sé. Me mordí los labios y continué:

“Hay otra cosa, ¿puedo preguntar cómo le gustan los hombres?”

“...Esta es la primera vez en mi vida que me preguntan eso, es extraño.”

¡La verdad no quería hacerlo!

Ja... ¿Por qué tengo que preguntarle a mi editora sobre cómo le gustan los hombres? Es cierto que ella es joven, pero esta situación es demasiado para continuar. Además, no entiendo por qué siguen creciendo los sentimientos conflictivos en mi corazón. Tal vez me estoy emocionando un poco después de todo. Dicho eso, si no causa algún problema, ¿quién no lo haría?

Kagurazaka-san se sumió en sus pensamientos y respondió:

“¿Cómo me gustan los hombres? ¿Es para una comedia romántica?”

“Hmm ~~ Así es, es para conseguir referencias ~~”

Ella sonrió sosteniendo su barbilla con sus manos.

¡Es frustrante! ¡Parece que ella malentendió algo! Basados en la última conversación, después de preguntarle si quisiera algunos chocolates, ¡le pregunté cómo le gustan los hombres!

¡Pero no! ¡Por supuesto que no! ¡De haber sabido que esto pasaría!

Lamentarse no servirá de nada, así que respondí con una calma fingida:

“Bueno, en realidad señora --- verá, para el siguiente San Valentín. También escribiré sobre eso, así que quisiera incorporar información como esta.”

“Sí sí, entiendo. Entiendo ♪ Ha ha ha ~ Soy un poco popular entre los jóvenes ♥”

¡Ya quisieras anciana!

Naturalmente nunca diría eso, además la oportunidad de Shidou-kun depende de mí. Miré a Kagurazaka-san y continué:

“Necesito las referencias, así que responda honestamente por favor.”

“Sí sí, adelante ♪”

“Kagurazaka-san, ¿se impresionaría si algún ‘escritor joven’ estuviera enamorado de usted?”

¡Bien ya le pregunté! ¡Agradécelo Shidou-kun! ¡Ahora no sé cómo mirarle a la cara!

“.....”

Kagurazaka-san cerró los ojos pensando seriamente. Tenía miedo de que lo hubiera malentendido, de repente...

“¿También tengo que responder la pregunta de ‘cómo me gustan los hombres’?”

Sonrió. Su sonrisa esta vez era más tranquila que la anterior.

“Si alguien pone todo su empeño, no importa la edad que tenga, admiro eso. Si sientes algo por alguien...deberías estar feliz y sentirte orgulloso.”

Esta es su honesta respuesta, reflexionando con cuidado.

“Ya veo.”

Al mirar a la ‘adulta’ Kagurazaka-san, alguien joven no tendría más opción que levantar la bandera blanca en señal de rendición.

Unos días más tarde, nos reunimos una vez más con Army, realizamos la ‘Congreso para contrarrestar el día de San Valentín segunda versión’. Los que asistimos, al igual que la última vez, fuimos Army, Shidou-kun y yo.

Yo informé primero.

“--- En pocas palabras, lo anterior fue el resultado de investigar a Elf.”

“A Emily le gustan los que – *pueden jugar con ella* -- ¿Verdad? ¡No podría ser alguien más que yo! Una persona que trabaje duro, ¿verdad? Alguien que haga mangas y animes, ¡no hay otra persona que encaje en esa descripción! ¡Verdad!”

Sonriendo Army señaló su propio pecho.

“Pues sí, encajas perfecto...”

Pero simplemente se refería a alguien a quien le interesen los animes, mangas, juegos, películas, música, novelas... No se refería exclusivamente a ti, Army.

“¡Bien! ¡Tendré chocolates! ¡Bien hecho Masamune! Como recompensa este 14 de Febrero te daré chocolates. Por supuesto que serán chocolates de amistad, no lo malentiendas.”

“Sí sí, chocolates de amistad.”

“¿No los quieres?”

“No, ¡no es eso! ¡Si me gustaría!”

Molestándome un poco, Army dijo:

“¡Se honesto contigo mismo! Dame las gracias.”

“¡Bien gracias! ¡Muchas gracias!”

Mirándome un poco asustado, Shidou-kun dio un ligero paso hacia atrás y dijo:

“I-Izumi-kun... ¿no me digas que tampoco te gustaría recibir chocolates de una amiga?”

“¡Claro que sí!”

En este punto de mi vida, ¡nunca he recibido chocolates de una chica! Me gustaría más recibir uno de mi hermana menor, ¡pero también estaría bien si fuera de un amigo!

“Bueno a mí personalmente sólo me gustan sus dulces, los otros no los necesito.”

“Así que presten atención.”

Army bromeó. Shidou-kun se rio con fuerza y luego me miró:

“Esto... Izumi-kun, ¿qué ocurrió...?”

“Ah, sí, le pregunté a Kagurazaka-san.”

“¡Gracias! ¡Muchas gracias!”

“Uhhh...lo prometí...”

Se veía tan feliz que siento que la humillación del día anterior valió la pena.

“En pocas palabras fue algo así ---”

Terminando de hablar, Shidou-kun se agarró las manos y gritó:

“¡No tiene novio! Podría salir con escritores jóvenes, ¿Kagurazaka-san realmente dijo eso?”

“Ella no dijo exactamente esa frase...”

“No le importa lo que piensen los demás, el trabajo o los ingresos. ¡Qué verdad tan noble!
¡Ella realmente es una santa!...”

“Bueno...eso es...un poco demasiado, ¿no crees?”

El día de hoy Shidou-kun es el repugnante...

“¡Muy bien! ¡Entonces hay esperanza!, ¿o no? ¿¡Invitarla a salir está bien verdad!?”

¡Cómo demonios sabría eso! ¡Tú sacaste tus propias conclusiones!

Naturalmente no dije nada de eso, tengo que mantener el mínimo de respeto.

Pero en realidad, ¡aconsejar a los jóvenes sobre el romance es algo que le importaría a sus editores! Sin embargo, si es alguien de universidad, las cosas serían diferentes.

“Shidou-kun, no tengo derecho a decirlo pero, creo que sería más prudente intentarlo en un mejor momento.”

“¡No importa! ¡Gracias! ¡Muchas gracias!”

“No sé cómo más ayudar... Ahora es cuestión tuya.”

Después de decir eso, dejé caer mis agotados hombros.

De acuerdo. Bien. Misión cumplida.

¡No es cierto! Rápidamente miré hacia arriba:

“¡Así es! ¡Army! ¡Qué pasó con mi Sagiri!”

Mi hermana menor Sagiri es una Hikikomori que no sale de su cuarto, su hermano mayor (yo) apenas y la puede ver, así que no podría preguntarle sobre cosas de amor.

¡Así que recurrí a Army-sensei! Ella es la ilustradora del manga de Sekaimo, así que le es posible entrar al *cuarto cerrado*. Sin mencionar que Army-onee-chan podría preguntarle cosas de ese tema.

La miré con nerviosismo, Army preguntó antes de responder:

“Sobre eso, Masamune, ¿qué tipo de chicas te gustan?”

“¿Eh? ¿Por qué? Solamente quiero saber qué tipo de chicos le gustan a Sagiri.”

“No importa ~ ¡Sólo responde! Sólo así responderé tu pregunta.”

“.....”

No entiendo, ¿por qué quiere saber qué tipo de chicas me gustan? ¿Entró al *cuarto cerrado* y le dijo algo a Sagiri?

Cómo sea, no importa.

Está bien, solamente tengo que decirte que tipo de chicas me gustan, ¿verdad?”

“Sí. Pero no puedes responder solamente **mi hermana menor**.”

“¿Eh? ¿De verdad?”

“Si respondes solamente **me gusta mi hermana menor**, en realidad no dices nada. Piensa con cuidado y luego responde.”

“Hmm...cómo me gustan las chicas...”

Es algo súbito. Tener que pensarlo con cuidado es muy difícil. Después de pensar por un tiempo, mi corazón se llenó un poco con las respuestas.

“Me gusta que sean...confiables...y fuertes.”

“De alguna manera imaginé otra cosa. Eso que dices de tu hermana...y cómo es en realidad, son dos cosas diferentes.” Army movió la cabeza miserablemente.

“¿De verdad?”

“Quizás, la persona que te gusta...” Army se sonrojó y se apuntó a sí misma.

“¡No! ¡Haces un trabajo increíble! ¡Pero no es así!”

“¿De verdad? Pensé que mientras trabajábamos juntos, te habías enamorado de mí y buscabas una manera de confesarte.”

“Solamente me gusta Sagiri.”

Bueno, Army es muy talentosa, si no fuera por mí, podría sentir interés por ella. --- Ella es confiable, y la verdad es que es algo linda.

“Hmm, la parte de confiable se entiende, pero la de fuerte, ¿a qué te refieres?”

“No quiero responder esa pregunta.”

“Hmm ~ es un poco sospechoso. Pero si no quieres decirlo entonces no importa.”

Army pareció darse cuenta de algo, así que se detuvo.

Aunque, después de un rato escuchando en silencio, Shidou-kun sudando frío dijo:

“¡Una persona de confianza...fuerte! ¡Era de esperarse!”

“¡Hey tú! Tu malentendido es peor que el de Army.”

Él sigue sin creerme que no soy gay.

“Bueno ya respondí a tu pregunta, ahora, ¿en dónde está mi respuesta? ¿Cuándo me dirás que tipo de chicos le gustan a Sagiri? Espero que todavía pueda comer chocolates de mi hermana.”

“Ha ha.” Army rio con malicia. “La situación de Sagiri no está como para hacer chocolates.”

“Bueno...”

“Debido a que la cocina es mi territorio...ella no podría cocinar sola.”

“Ah –”

Sagiri sabe que ‘mi madre’ dejó sus reliquias en la cocina, así que podría arreglárselas sin mí. Pero mientras que yo esté en casa, ella no sale de su habitación, así que no me será posible comer chocolates de Sagiri.

“Espera Army, ¡los Hikikomori ordenan cosas por internet! Podrá ser...”

“Cuando le pregunté eso dijo: ‘No podré ganar a menos que sean caseros --- comprarlos no sería suficiente’.”

“¿Qué significa eso? ¿La persona que le gusta a Sagiri tiene un montón de pretendientes?”

“No estoy segura si tiene un rival de amor o no, pero no es así. La escuché con un tono de ‘querer hacerlo por su propia cuenta’.”

“Así parece, ¿y ahora qué? Si no son chocolates caseros entonces no me dará nada.”

“Quién sabe. En resumen no recibirás ‘chocolates de hermana menor’, así que ríndete.”

“Bueno, no importa, en realidad no tenía muchas esperanzas.”

Gruñendo Shidou-kun me consoló:

“Izumi-kun, pero todavía puedes conseguir ‘chocolates gay’ de Eromanga-sensei.”

“Eromanga-sensei y yo no somos gay y tampoco estamos saliendo, ¿¡Cuántas veces tengo que decirlo!?”

Por alguna razón él piensa que Eromanga-sensei está relacionado de alguna manera conmigo, pero...

“Entonces Army, le preguntaste a Sagiri qué tipo de chicos le gustan, ¿verdad?”

“No, tengo un acuerdo con ella, después de saludarnos no decimos nada más.”

“¡Qué! ¡Yo también lo necesitaba!”

“Intenté preguntarle qué tipo de chicos le gustan pero.”

“¡Dime que lo hiciste!”

“Sabes, Sagiri --- estaba tan avergonzada, como intentando decir estas palabras ---”

“...*Siempre...siempre...estoy...causándole problemas...*”

“Algo así.”

“Ha...mi hermana menor es muy problemática.”

“Sí, supongo que sí.” Suspiró Army.

Y así --- El día de San Valentín llegó.

“...Después de todo, lo que quería de la ‘Contramedida de San Valentín’.”

¿Qué demonios es eso de *siempre estoy causándole problemas*? Todos los días le cocino, hago las tareas del hogar, la estoy consintiendo, ¿o no? Parece que ella entiende todo lo contrario.

“Me rindo.”

Sin mencionar que para Sagiri las palabras ‘tipo de chico’, seguramente le hacen asumir a un ‘cierto alguien’. Imitar eso sería inútil.

En resumen, no tengo esperanzas de recibir un ‘chocolate de hermana menor’, para mí, el día de San Valentín no significa nada. Como sea, el intercambio de chocolates en el departamento de Army fue divertido.

“Mune-kun, ¿tuviste un día malo? Te ves un poco mal.”

Me preguntó Tomoe en la hora del almuerzo. Takasago Tomoe, una hermosa chica de cabello largo en uniforme.

“Este día no recibiré ningún chocolate.”

“Ho ho, fu fu, es eso ~ Mune-kun así que hay alguien que te gusta, pero parece que a ella no le importa.”

“Qué vergüenza. No tenías que decirlo... ¿Y por qué te ríes de esa forma?”

“¿Eh? Esto...”

Ella parecía una misteriosa diosa, sus manos sujetaban algo en su espalda, entonces de repente me dio una caja.

“Un regalo.”

“¿¡? ¡Tomoe-san! Esto es ---”

“...Ábrelo para que veas.” Rio Tomoe con su cara ligeramente roja.

“Gra-gracias...”

Con muchas expectativas desgarré el envoltorio, para ver qué me había regalado.

Tomoe me regalo chocolates --- Lamentablemente no fue así.

Elección de San Valentín --- Autor: Miura Isao.

“¿Una novela ligera?”

“Fufu... Con el tema de San Valentín. Regalar una novela con tema de San Valentín es lo más adecuado para un autor de novelas ligeras... Es bueno, ¿verdad?”

“Así que... ¿Me regalas la novela de ‘Elección de San Valentín’ de Miura Isao?”

“Sí, ¿te gusta?”

“¡Esto me causó malentendidos!”

¡Hubiera sido mejor que me dieras dulces! Desde que nací hasta este momento, no me han regalado eso, ¡hubiera deseado que fuera mi primer chocolate de regalo! Me hubiera hecho feliz.

“Oye, ¿estás enojado por algo? Tienes que leer también ‘The Sacred Blacksmith’.”

“Deberías haber traído el nuevo libro ‘Elección de Navidad’ --- ¡No no! Siento decir esto Miura Isao-sensei, ¡pero hoy no quiero una novela ligera! ¡Podrías haberme dado chocolates de amistad!”

Grité, Tomoe rio entre dientes:

“Lo siento, lo siento. --- Pero no te daré chocolates de amistad.”

“Pero somos amigos de confianza, darme eso estaría bien.”

Tomoe dejó de sonreír y levantó un dedo en respuesta:

“No es bueno, un chocolate de amistad sólo es un chocolate de amistad.”

“¿¿¿?? ¿Por qué a veces dices cosas incomprensibles?”

Ella calmadamente tomó el libro ‘Elección de San Valentín’ de mis manos, lo levantó y calmadamente dijo:

“Por qué soy una chica de literatura.”

Después de la escuela, Tomoe y yo fuimos juntos hacia la puerta.

“Sí, necesito material para escribir una comedia romántica, así que tengo un par de preguntar que hacerte.”

“Bueno.”

“Necesito saber ‘qué tipo de chicos te gustan’, ¿puedes responder?”

“¿Bien? ¿Qué tipo de chicos me gustan? Me gustan del tipo que vaya conmigo a la biblioteca y platicuemos felizmente de novelas ligeras.” Respondió sin dudar.

“Bueno, conociendo tu pasatiempo no es de sorprender.”

“Ciento cierto, satisfacer eso es muy importante para mí. Y bien, para mí no es importante la altura de la gente.”

“Ack, ¡por qué me miras a mí después de decir eso!”

“Solamente lo dije porque te enoja...”

“¡Voy a crecer! ¡Todos los días beberé únicamente leche fresca! Antes de la graduación me aseguraré de medir 180 centímetros, sólo espera.”

“No...estás bien así. Además eso a mí no me importa.”

Mientras caminábamos y hablábamos frente a la puerta, una voz familiar resonó:

“Ah, ¡Onii-san!”

“¿Eh? ---”

Al mirar atrás, vi a Megumi vestida con su uniforme.”

“¿Megumi?”

“Sí ~”

Ella corrió junto a mí con su cola de caballo balanceándose de un lado al otro. Al llegar, de inmediato jugó a ‘ser la amiga de mi hermana’ y se apoyó en mi pecho, levantó la cabeza y dijo:

“Ehehe, ya llegué ♥”

“¿A qué vienes?”

Parece que no entendió lo que le pregunté, Megumi sonrió.

“Por qué preguntas ~ Este es mi chocolate por el día de San Valentín.”

“¿!?”

Al ver la bolsa con chocolates, mi cuerpo se congeló temporalmente.

“Esto es, ¿para mí?”

“Cielos ~ ¿Para quién más?”

“Sí...pero... ¿de verdad?”

Es difícil de creer. Finalmente conseguí chocolates, ni siquiera mis compañeros de clase o mi hermana me habían dado algunos.

“Por supuesto, me has ayudado mucho, ¿por qué no recordaría darle chocolates a mi querido Onii-san? ~”

Finalmente ella inclinó la bolsa hacia delante. Podía ver unos pequeños chocolates dentro de ella --- vi que eran hechos a mano. Obviamente eran chocolates normales, pero para mis ojos eran más relucientes que el oro.

“Toma ♪.”

“¡Gra-gracias!”

Extendí mis manos temblorosas, sonréi involuntariamente.

“Ahaha... ¡También estoy feliz! Por si no lo sabes, recibir chocolates de San Valentín inesperadamente hace feliz a las personas.”

Desde luego ella le dio chocolates a sus otros amigos --- Megumi sin duda les dio una bolsa a cada uno. Pero bien, lo bueno sigue siendo bueno.

“Ehehe ~ Verte tan feliz hace que me avergüenze.”

Megumi jugó con su cabello, miró a Tomoe y dijo:

“Pero Onii-san ha recibido muchos chocolates, ¿verdad? De Tomoe-chan, de Muramasa-chan y de Elf-chan, ¿o no?”

“Este es el caso, Tomoe me regaló este libro. ¡En realidad el tuyo es el primer chocolate que recibo! ¡En serio tengo que agradecerte!”

Dije francamente. Puede que Megumi no lo entienda, pero está bien.

“Así que...entonces...” Se inclinó y volteó. “Fui tu primera vez... Ah, ¡qué vergüenza! Esto, eh...”

Sólo se sonrójó, Megumi acaba de darme un golpe.

“¿Por qué? ¿Qué pasa?”

“¡No es nada ~!”

Como sea, Megumi se enojó, así que se fue. Cuando pensé que se iría, volteó y dijo riendo:

“Prepárate mentalmente. Ya que tomaré otras de tus ‘primeras veces’ como esta ♥.”

Aunque los dos estábamos sonrojados, Tomoe únicamente susurró: “Qué buen...comienzo.”

Tras separarme de Tomoe, regresé a casa.

Debido al chocolate de Megumi, mi camino de regreso fue feliz --- Aunque lo diga una y otra vez me sigue alegrando.

En resumen: Este evento fue --- asombroso. Las chicas son --- geniales. Los regalos --- estuvieron bien.

Nunca esperé conseguir una bolsa con chocolates, normalmente sería difícil que sintiera algo por Megumi, incluso pensaba en ella como ‘una niña pequeña’. No no, no estoy enamorado de ella --- Me dije eso a mí mismo y concluí, “cómo algo así caería del cielo”.

“Es así de simple.”

Reí con fuerza en mi interior, al llegar puse la mano en el pomo de la puerta. La fría sensación me hizo recobrar los sentidos.

Decir esto es algo difícil. --- Siempre que llego a casa estoy un poco asustado al abrir la puerta. No quiero abrirla y encontrar el frío pasillo. Siempre que siento el tranquilo ambiente, inconscientemente recuerdo a mi madre que murió en un accidente de tráfico, desde entonces Sagiri y yo dependemos el uno del otro para vivir.

Pero a decir verdad, hasta ahora no he sido recibido por el grito de --- ‘Bienvenido a casa’ de Sagiri. Ocasionalmente azoto la puerta cada vez que vengo, pero aun así no he recibido las palabras ‘me alegra que volvieras’.

Así que hoy, como todos los días, Izumi Masamune abrió la puerta y gritó: “He regresado.” Y Entonces ---

Primero se escuchó el sonido de pisadas, y después dos voces al unísono:

“Hola Masamune-kun.”

“¡Qué lento! ¿Tomaste algún desvió? ¿¡No me digas que!? ¿Fuiste a ver a otra mujer?”

Muramasa-senpai vistiendo un kimono y Elf usando un delantal, corrieron a recibirmee.

“.....” La escena fue tan surreal que quedé aturdido por un momento, entonces me eché a reír.

“¿A qué están jugando las dos? Elf, ¿entraste por el balcón del segundo piso? No uses la habitación de Sagiri como entrada.”

“Eh --- pero, a Sagiri solamente no le gusta salir, así que está bien.”

Bueno, lo que dice es cierto, a Sagiri simplemente no le gusta salir.

“Y Senpai, ¿no que habías gastado todo tu dinero del mes y no podías salir de Chiba?”

Eso es algo normal entre los estudiantes de secundaria, ¿quién podría pensar que ella es de los autores con mayores ingresos?

Se rascó la mejilla y respondió:

“Es cierto pero... Como olvidé el día de San Valentín, le pedí prestado dinero del mes siguiente a mis padres.”

¿Cómo una chica joven puede olvidar eso?... Oh, bueno, creo que es de su estilo.

Elf le dio una palmaditas y añadió:

“Muramasa, te quedarás a dormir esta noche, ¿verdad?”

“Sí, ah, me iré mañana así que me quedaré esta noche.”

¿Cómo que se quedará esta noche? Viendo que no entendía ella explicó:

“Masamune, a decir verdad, no tengo dinero para comprar chocolates... Así que en su lugar haré la cena de hoy, ¿está bien?”

“Senpai... ¿Sabes cocinar?”

“Solamente déjame usar la cocina y te lo mostraré...”

“Sí...no hay problema.”

Mi madre dejó sus reliquias en la cocina antes de irse, y no es como si no quisiera que nadie más las tocase. Además, que varias personas cocinen juntas usándolas la haría muy feliz.

“De acuerdo.” Sonrió. “También prepararé para Sagiri-kun.”

Sagiri-kun... Gradualmente su relación se fue haciendo más estrecha.

“Qué bien.”

Al igual que en todas nuestras reuniones, la sensación era cálida.

Después de confírmalo, ella se preparó para salir:

“Así que tengo que ir a comprar los ingredientes.”

“Bueno, si necesitas comprar puedo darte dinero ---”

“No es necesario, me he preparado muy bien.”

Al decir esto, ella salió de la casa. Aunque Elf espetó:

“Dices que te preparaste, pero en realidad irás a buscarlos en el refrigerador de mi casa.”

“Ah, eso, eres mala.”

“No importa, siempre es así. Además la otra vez que usé tu impresora, le gasté toda la tinta, considéralo una compensación.”

“...Sí...”

Entonces Elf me dijo:

“Bien, ahora sí, cumplí tu petición e hice chocolates, ¿está bien?”

“... ¿Petición?”

¿Por qué no la recuerdo? ---

“¿También me darás chocolates? No querrás decir... ¿Qué hiciste chocolates para todos?”

“¡Eres un Idiota! ¡Idiota! ¡Idiota idiota idiota idiota!” Gritó Elf, a continuación, presionó su dedo contra mi pecho. “Es-un-regalo-para-ti. ¡Idiota! ¡Una dama te está regalando chocolates! ¡Tienes que alegrarte! ¡Entiendes! ¿O todavía no?”

“Entiendo...entiendo.”

Acabo de ser regañado por alguien que me está regalando algo, eso me hace sentir solo en este mundo.

Elf con una mirada decepcionada extendió sus brazos y dijo:

“De verdad --- Cómo puedes confundirte así, ¡eres tan estúpido como esos personajes en las novelas ligeras! ¡Y aun así eres candidato a ser mi futuro esposo!” Se inclinó un poco y continuó. “Sólo me casaré con el hombre que me guste. Escúchame, lo explicaré lo más simple que pueda, de forma que cualquier estúpido personaje de novela ligera entendería

--- Este es chocolate de amor.”

“-----”

“¿Ya entendiste?” Se rio, con una sonrisa afectuosa y llena de vida.”

Por mi parte, siento como si mi cabeza estuviera en llamas. Si esto fuera una comedia romántica, una escena como esta sería del último capítulo, en el momento más dramático. Esa forma de hablar solamente puede ser de Yamada Elf.

Le respondí con dos palabras, “Ya veo.” Y mi corazón en completa calma.

En ese momento --- *Bang bang bang* El techó retumbó.

“Está bien, ve.” Elf repentinamente insistió.

“Sí.”

Una vez arriba, me estaba preparando para ir al *cuarto cerrado* --- cuando de repente ---

“... ¿Eh?”

¿La puerta está abierta? ¿Qué sucede? ¿Sagiri la abrió? Al mirar al frente había ‘algo’.

Al mirar más de cerca me di cuenta que era una cinta en forma de ↑.

“¿¿¿?? ¿Qué hay dentro de su cuarto?”

Seguía sin entender, pero empujé la puerta con mi mano. Después de un rato, la puerta del *cuarto cerrado* se abrió.

“¿!? ¿Qué-qué es esto?”

No pude evitarlo al ver esta escena. Había un ‘algo’ frente a mí.

“.....”

Traductor/Translator/翻訳者: CAJM

Revisión/Edición: CAJM

Una figura humana, un cuerpo compuesto de incontables piezas de cartón, cada una tenía escrito ‘Amazon.co.jp’ Sin mencionar que la cara de mi hermana menor se veía sobresalir de la caja en lo alto.

“... ¿Qu-qué es esto? ¿Sagiri?”

“¿Qué cosa?”

‘Eso’ saltó, se volteó, extendió sus brazos y dijo:

“¡¡¡Fuerte!!!”

“.....”

Esta escena fue tan surrealista que no supe cómo reaccionar. Luego de unos segundos, volví a preguntar moviendo ligeramente la cabeza. “¿Qué?”



“¿Qué sientes?”

“¿Eh?”

“¿Te gusta? ¿Qué sientes al verme de esta manera?”

Mi hermana menor parecía que quería una respuesta positiva de su aspecto, pero me confundí, ¿qué debería responder?

Sagiri arrogantemente golpeó la caja de cartón en su pecho, dijo:

“Vamos, dilo con confianza.”

“Eh...esto...”

Los altavoces de la computadora sonaron en el momento preciso. Sagiri comenzó a reír.

“También tienes ahí tus audífonos.”

...Bueno, está bien... ¿Pero qué hago ahora? ¿Qué debería decir?

“Di cómo te sientes.”

Rayos, ¡no me apresures!

“Bien, qué siento...qué siento...a ver...”

Me dolió la cabeza, pero finalmente dije lo primero que se me ocurrió:

“¿Armadura Sagiri?”

“¡No es eso!”

Armadura Sagiri cerró sus ojos en forma de >.<, parece que se enojó. Parece que no era eso, no debí haberle llamado así.

“Lo siento, pero no entiendo qué es lo que quieras que diga con eso de ‘di cómo te sientes’.”

“Nii...san...Nii-san..... ~~”

Sagiri se sonrojó de vergüenza, ese traje la hace ver incluso más linda.

“Pero...sabes...si lo dijera... ¡Probablemente no sería la respuesta que quieras escuchar!”
No pude evitar reír.

“Qué interesante.”

“¡!”

Sagiri se paralizó por un momento y luego desvió la mirada.

“Oh de verdad, ¡Hmm! Era parte del plan.”

“¿Qué plan?”

“¡No es nada!” Ella señaló con su mano como diciendo. ‘Ayúdame a quitármelo’.

“Creo que no lo consideré del todo...”

Lentamente le ayudé a quitarse la caja de la cabeza y manos, se quedó con las partes del pecho y piernas. Sagiri buscó por su cuerpo, susurró y me dio algo.

“...Toma.”

“Esto es... ¿para mí?”

“Sí, así es.”

“Ah, bien.”

Cómo es San Valentín no lo pensé mucho y lo tomé.

Cuando abrió la bolsa lo vi.

“¿Eso es...?”

“Sí. Míralo.”

“Wow, ¡genial! Oh, ¡son calcetines con bordado de los personajes de Sekaimo! Esto... ¿lo hiciste tú? No lo hizo Cospa-san⁹, ¿verdad?”

No podía creer que esos dibujos hubieran sido hechos como los de ‘He*** Kitty’ o ‘Pro**** Cute’. Además que eran más sofisticados que los que se venden en las tiendas.

Al escuchar eso, la felicidad de Sagiri era clara, me mostraba su trabajo:

“Eso es porque yo no puedo tejer calcetines.”

“En realidad...esto es mucho mejor... ¡Mejor!”

“He he...al final...yo gané.”

Es una lástima que no consiguiera ‘chocolates de hermana menor’, pero ---

“Sí, perdí el concurso de tejido, lo guardaré como un tesoro”

“Sí, sí.”

“Todavía hace frío...recuerda usarlos.”

“¿Eh? ¿Debo usar estos calcetines con estas ‘chicas’ en la calle?”

Podría usar pantalones largos para evitar que la gente las vea.

“De verdad te van a calentar... ¿verdad?”

.....

“¡No hay problema! ¡Está bien! ¡Lo harán! ¡Los usaré a donde sea que vaya!”

⁹ Es una empresa japonesa que se especializa en hacer cosplays.

Tomoe me regaló una novela ligera, Megumi y Army me regalaron chocolates de amistad, Muramasa-senpai me dará comida hecha en casa, Elf me regaló chocolates de amor y mi hermana me regaló unos calcetines ---

Este invierno no fue como los anteriores.

“Pero... ¿por qué a Nii-san le gustan las chicas ‘fuertes’?”

“¿Eh?”

Me quedé en blanco ante tal inesperada pregunta.

“Eh...Army...no se lo pregunté...ella lo dijo...esto...sólo preguntaba...de verdad no quiero saber...”

“Bueno, Sagiri.” En serio, no tenías que decirle eso Army, arruinaste el ambiente. Pero ---

“Por qué no quiero perder de nuevo a alguien a quien ame.” Le respondí sonriendo.

“Espero estar siempre a su lado, pero en todo caso, quisiera que esa persona fuera fuerte.”

“Huh ~ de verdad.”

“No vayas a pescar un resfriado.”

“...Tonto.”

Capítulo 3



Capítulo 3

Ahora es Marzo, unos días después del Día Blanco.

Domingo por la mañana, debido a algunas ‘razones’, todo el día he estado limpiando mi sala de estar. Hay una desagradable concentración de olor masculino...como el de una escuela para hombres, lo cual la hacía muy incómoda.

“Ha ~ aburrido.” Después de suspirar por un momento, unos pasos sonaron desde arriba.

“¿¡Será Sagiri!?”

Miré hacia la escalera --- no era otra más que Elf. Ella saltó hacia el balcón de mi casa, pasó por el *cuarto cerrado*. Sagiri, te he dicho que no dejes que use tu cuarto como puerta de entrada.

“¡Buen día Masamune! Una encantadora chica ha venido a jugar ---”

Dicho eso miró la habitación, gruñó y se cubrió la nariz.

“Apestá a alcohol, ¿qué estás haciendo?”

“Para empezar, no he bebido.”

“¡Ya lo sé! ¡Me refiero a eso! ¿¡Qué es esa cosa rara de ahí!?”

Ella apuntó al sofá, en el que un joven se encuentra tendido con las piernas abiertas, esa es la fuente del olor que cubre la habitación.

“Ah, ¿eso? Cómo puedes ver es Shidou-kun.”

Elf con la nariz tapada se acercó y dijo:

“¿Eh? ¿Kunimitsu? Wah, está tan raro que no lo reconocí.”

Parece estar muerto, completamente seco, no se parece al Shidou-kun de costumbre.

“¿Qué pasó? ¿Por qué está tendido aquí? ¿No está muerto?”

“Todavía está vivo, y el por qué... ¿recuerdas que hace poco fue el Día Blanco?”

“Recuerdo que a Kunimitsu le gusta la editora anciana, y también le hizo chocolates de regalo.”

“Sí, y este es el resultado.” Deprimido señalé al sofá.

“No resultó, ¿eh? Ah ~ le dijimos que no se ilusionara demasiado... ¿Así que por eso está así?”

“No es que Kagurazaka-san lo haya rechazado, fue algo como esto: Al terminar de darle sus chocolates, ella dijo: gracias, **todos** en la editorial los disfrutaremos. Entonces, todos en la editorial los comieron.”

Fue tan triste. Tan rompecorazones.

“Sólo sé que cuando Shidou-kun llegó aquí, ya estaba de esa forma.”

“Resultó tener una mentalidad débil, para mí esto sería nada. Sería como perder en un solo juego, solamente tienes que intentarlo de nuevo y aun así se volvió así de patético. ¿Es broma?”

Elf no parecía demasiado interesada, suspiró:

“Masamune, ¿sabes? En este vasto universo hay una pobre chica que le regaló chocolates a su persona favorita y él no le ha dado nada.”

Comenzó a quejarse de su miseria.

“No, recibí regalos de San Valentín y los correspondí.”

“Pero tú me diste algo que daría alguien mayor...ni hablar, aunque fue lo suficientemente bueno. Seguro le diste lo mismo a todas, ¿verdad?” Dijo Elf dándome palmaditas en los labios.

“No, no, fueron regalos diferentes para cada persona.”

“Um, entonces ~ explícalo.”

“¿Por qué?”

“¡¡Por qué yo lo digo!!”

Elf puso mala cara, parecía querer decir ‘no digas eso’. Al no poder hacer más comencé.

“...La primera fue Muramasa-senpai, a ella le di una colección de mis historias cortas.”

“Ya lo sé, se lo pregunté a ella, me refiero a las demás.”

“...A Tomoe...le regalé un libro autografiado de Muramasa-senpai, ella lo deseaba mucho.”

“Ya veo, recuerdo que es una gran fan de Muramasa.”

“A Kagurazaka-san le entregué mi nuevo libro antes de la fecha límite como obsequio. A Megumi...todavía nada...pero...sabes...”

“No tartamudees, ¿qué es?”

“¿Tengo que decirlo?”

“Aunque no lo digas lo sabré.”

Elf dijo riendo. Me rindo, le diré el servicio por el Día Blanco que me pidió Megumi.

Tomé la libreta que estaba al lado del televisor y dije:

“Mira, Megumi quiere que le de eso.”

“¿Qué es eso? ¿Ese es su regalo?”

“Tienes que leer lo que dice.”

“...” Ella abrió la libreta para leerla. En el interior había una lista con coloridos dibujos de nosotros.

‘Derecho de ir al parque a jugar con Onii-san ♥ (lugar negociable (°//▽//°))’, ‘Derecho de ir al cine con Onii-san♥’, ‘Derecho de que Onii-san me presente a diez autores famosos’, ‘Derecho de quedarme a dormir en la residencia Izumi ♥’, ‘Derecho de jugar y dormir con Onii-san en su casa ♥’, ‘¡Regalo especial! Onii-san debe hacer que Izumi-chan vaya a la escuela’.

“Esto...”

Vi claramente cómo Elf se retorcía al leerlo, era entendible en este caso, pero tenía que explicarlo:

“Si miras con atención es la *lista de regalos* que quiere Megumi, también ---”

“... ¿Ella escribió una lista de las cosas que quiere de *regalo* por el Día Blanco? ¿De verdad?”

“Sí.”

“Qué chica tan desvergonzada.”

No creo que Megumi sea como dijo Elf. Pero tengo que admitir que tiene razón por el hecho de que ella escribió una lista demandando los regalos que quiere.

“...Pero conseguir que te regalen chocolates no es fácil, así que antes que termine Mayo tengo que completar esta lista.”

Tengo que corresponder los regalos que me dieron, pero esta lista es difícil, no había nada que pudiera pensar.

“Fu ~ es así ~ ha ~ Ni siquiera lo piensas. Masamune, quieres hacer todas las cosas que aparecen en esta lista.”

“¿Por qué dices eso?”

Elf sostuvo ansiosamente la lista, se levantó y le apuntó con su dedo.

“Lo he decidido, quiero esto.”

“¡Eh! No, eso es lo que Megumi quiere hacer conmigo---”

“Me gusta todo lo que ella escribió, quiero que me regales esto por el Día Blanco.”

Ella no está escuchándome. Bueno, está bien. Ella me ha ayudado mucho, tango que darle las gracias. Asentí y sonréi:

“Ya veo, ¿pero qué es lo que te gusta de la lista?”

Ella señaló un lugar específico con su dedo, mis ojos se abrieron grandes:

“¡Esto...!”

“¡Fufu...!”

Lo que Elf quiere es ‘Derecho de ir al parque a jugar con Onii-san ♥ (lugar negociable (°//▽//°))’.

“Lo estaré esperando, Onii-san ♡”

Rio e hizo que mi corazón saltara un latido.

“Ahora lo siguiente ~ planeemos nuestra cita...bueno, esa es la idea, pero el olor es horrible, no estoy de humor para hablar de eso.”

Diciendo eso, Elf me regresó la lista.

“Vamos a regresar al primer tema. Puedo entender la situación de Kunimitsu, pero...” Apuntó a la esquina de la habitación. “¿Qué hay con el extraño que está bebiendo cerveza en la esquina?”

“...Bueno ---”

Seguí su dedo y vi a un hombre en sus veintes rodeado de una pesada atmósfera.

Tenía un largo cabello pintado de rubio, con una camisa negra, accesorios de plata. A primer vista parecía un modelo de Me*’s Knuckle¹⁰. El debería verse tranquilo, pero hoy su barba se veía descuidada, con sus ojos oscuros y apariencia frágil.

Él es --

“Es un novelista, mi senpai. Kusanagi Ryuki-sensei.”

A pesar de su apariencia, sus novelas son muy buenas, especialmente entre el género de romance. Recientemente, una de sus novelas, ‘Amor Puro’ --- que es una historia de amor de una señorita de clase alta --- fue adaptada al anime. Debido a su aspecto, nadie de su familia sabe (probablemente ni le creen) que es un novelista.

Escuchando su nombre, Elf inmediatamente lo reconoció, y aplaudió con sus manos:

“Kusanagi Ryuki --- Ah, el que cuyo anime salió al aire al mismo tiempo que mi *Dark Elf*, ¿verdad?”

“Sí, es él.”

Incluso se la pasó bien durante la fiesta de año nuevo ---

“¿Ves? Ahora no se ve muy diferente de un zombi. Él estará así hasta que **regrese** con Shidou-kun --- ¿verdad, senpai?”

Lo que trataba de decir era: ustedes dos, deberían **regresar** a sus casas.

Kusanagi-senpai levantó levemente la mirada, tomó un poco de cerveza y espetó:

“...Quién, ¿quién...se atreve a hablarle a su senpai de esa manera?”

Pareces un zombi, apestan a alcohol. Desagradable. Pero no me importa, respondí:

“Ustedes dos han vomitado toda mi sala, ¡no puedo quedarme más tiempo sin hacer nada! ¡Estoy enojado!”

¹⁰ Es una famosa revista para hombres en Japón.

El ambiente en el cuarto es totalmente insoportable. ¿Qué harás si mi hermana menor me culpa?

“...No he vomitado.”

“¡Eso no lo hace mejor! Llévate a tu amigo contigo.”

Después de un momento de silencio. Kusanagi-senpai tomó otro trago y dijo:

“Dame algo de dinero, estoy quebrado.”

“¿Eh? ¿Por qué suenas como Muramasa-senpai? Eres un adulto, ¿por qué dejaste tu casa sin tu billetera?”

“Ayer. Shidou me pidió que saliera a beber con él.” Miró al lado y continuó. “Mientras estaba en el baño, él pidió una lujosa botella de ¥120,000¹¹.”

“Ah, ah...”

Por un momento pude ver esa escena.

“¿Puedes creerlo? Por supuesto que no. ¡Solamente lo supe cuando pedimos la cuenta!”

“Bueno, Shidou-kun es muy diferente cuando está borracho, todo puede pasar...”

“...Tengo que decirlo de antemano, no sé cómo este chico puede volverse así.”

“No me importa, no estuve ahí de todos modos.”

Por otro lado, ¿cómo es que ellos dos se llevan tan bien? Solamente se vieron una vez en la fiesta de año nuevo, pero ahora pueden ir al bar los dos juntos.

“En resumen, estoy quebrado.” Kusanagi-senpai levantó su mano. “Así que dame dinero. Para un taxi, un autobús o para el tren, cualquier cosa.”

¿Lo oyeron? Él dijo *dame no préstame*. Horrible. Tal vez es por el alcohol, o tal vez no...

“¡Sólo vete a casa!” Fríamente rechacé su desvergonzado pedido.

“No te enojes, no es bueno para tu cuerpo.” Miró alrededor. “Mira, este vómito vale ¥120,000, ¿te sientes mejor ahora?”

“¡Sentirme mejor mi trasero! ¡Vete!”

Aunque estuviera gritando a este borracho no parecía importarle. Solamente tomó su botella de cerveza.

...En realidad, no es como si no supiera el por qué Kusanagi-senpai se tornó de esta manera.

“...No se puede evitar...” Suspiré, acepté este hecho. “Maldición...no tengo opción...más que hacerme cargo de esto.”

Elf palmeó mi hombro.

“¿Necesitas una mano?”

¹¹ Alrededor de \$1100 dólares.

“Nah, puedo hacerme cargo por mi cuenta. Pero gracias por la oferta de todos modos.”

“Está bien. Espera a que me cambie.”

“Muchas gracias.”

Tengo que decirlo de nuevo --- quien sea que se case con ella en el futuro será muy feliz.

Gracias a la ayuda de Elf, todo se arregló. Sacamos la alfombra y la llevamos a la lavandería, botamos todas las botellas de cerveza, usamos desodorante...y le recordamos a Sagiri que cerrara sus ventanas.

“Uf...vamos por la mitad.”

“Probablemente tomará un tiempo para que el olor desaparezca por completo.”

Deberíamos comenzar a limpiar.

Por otro lado, Shidou-kun estaba tirado en el pasillo, Kusanagi-senpai estaba sentado como un cadáver, rodeado de botellas (no tenemos idea de dónde las sacó).

“Senpai, ¡detente! ¡Te estás poniendo peor!”

“Una última botella...de otro modo, la vida real solamente me hará querer morir...”

Bien bien, como quieras --- eso era lo que planeaba hacer, pero Elf con curiosidad habló:

“Oye, Masamune, ¿qué le pasa? ¿Cómo es que él se volvió así?”

“...Estarás mejor si no lo sabes.”

Sé algo, pero no hay razón para mencionarlo.

Elf miró a mi senpai, después hacia el poster de **Amor Puro** (el cual ella tomó de la bolsa de basura), luego hacia el Blue-ray en las manos de su creador antes de juntar sus manos.

“¡Lo tengo!”

“¡No tienes que decirlo en voz alta!”

Pero fue muy tarde, ella comenzó a hablar:

“¡Es porque el Blue-ray de **Amor Puro** se vendió como mierda, su corazón recibió un duro golpe y por eso está así!”

“¡Te dije que no lo dijeras en voz alta!”

“Si recuerdo bien, sus ventas estuvieron alrededor de los doscientos ---”

“¡Detente! Te lo ruego, ¡detente por favor!”

Entre los autores de novelas ligeras, el número de ventas son palabras prohibidas. Dos autores con el mismo número de ventas podrían hablar felizmente. O si todos están de buen humor podrían usar esto para liberar algo de estrés.

Pero eso solamente en una situación perfecta. Solamente recordemos mi primer encuentro con Elf: discutimos al punto de que en cualquier momento hubiéramos comenzado a pelear.

Estoy agradecido de haber podido remediar esa situación, de otro modo...

“Kukuku...así que te atreves a hablar sobre eso en frente de mí...”

...las cosas hubieran resultado mal.

Después de eso, pasaron diez minutos arrojándose balas de cañón el uno al otro, pero no lo describiré.

Kusanagi-senpai lloró:

“En realidad, no tengo ningún problema con la calidad del anime...como autor original, pienso que el anime es lo suficientemente bueno, todos dieron lo mejor de sí...mientras pueda ver a mis personajes moviéndose, hablando...es suficiente...pero...pero... ¡Pero no se vendió lo suficientemente bien!!”

“Sí, sí lo sé.”

Respondí con pesar. Eso es lo malo de ser un autor joven. Si tan sólo fuera un Kouhai más indulgente (y que no hubiera vomitado en mi sala).

Aun así, no podía evitar ponerme en los zapatos de Kusanagi-senpai. Ninguna de mis novelas ha sido adaptada al anime, solamente podía verlo con admiración. Aunque, no dije nada y sólo escuché. Al igual que cuando Elf estuvo deprimida (incluso por un momento), no había nada que pudiera hacer.

Kusanagi-senpai dijo en un tono amargo:

“...Izumi, ¿sabes que me llaman NEET en casa?”

“Ya veo.”

Puedo entender por qué. Los autores de novelas ligeras trabajan con su trasero pegado a la silla mientras miran una pantalla, al igual que cualquier otro NEET. Él no es el único que es tratado de esa manera. Shidou-kun y yo todavía somos estudiantes, y él es lo suficientemente joven como para no levantar sospechas, pero si fuéramos un poco mayores, seríamos tratados como NEETs.

“Creí que tan pronto consiguiera un anime, podría orgullosamente levantar mi cabeza y anunciar mi trabajo a todos los vecinos e ignorar libremente a cualquier estúpido que preguntase *¿De qué estás trabajando?*... así que di lo mejor de mí, esperando que un anime cambiara mi vida... Pero... ¡Por qué! ¿¡Por qué las ventas fueron tan malas!? ¿Por qué las personas que ni siquiera han leído mis libros me insultan? No me importa si me arrojan mierda, ¡pero no digan nada de las ventas! ¡Esos malditos afiliados a esos blogs deberían morir!”

Todavía sentado, gritó.

“Sí, sí, sé que es duro.”

Me siento mal solamente de escucharlo. Pensar que mi futuro podría ser así me hace incapaz de apartar la mirada.

“¡Pero lo que odio más son esos tipos que me dan una reseña sin informarse primero! Aaaaargh, ¡me hacen querer dejar de trabajar! Dicen cosas como es *bueno mientras tenga anime* o es *bueno si a alguien le gusta* --- ¡Qué es eso! ¡También soy humano! ¡Esas basuras no me entienden! ¡Ninguno de ellos! Ohhh...y yo soy una de ellos también...”

Se rompió a llorar, sus manos todavía presionaban su teléfono.

“Dios. ¡Maldición! ¡Esto es lo que obtengo por escribir novelas ligeras! ¿¡Me escuchaste, Izumi!? ¡¡¡Aaaagghhh!!!”

Mierda, ha sido consumido por su propia oscuridad.

En este momento, Elf jaló mis hombros y calmadamente dijo:

“Oye, Masamune, él es un adulto, pero se ve muy gracioso cuando llora.”

“Por favor cálmate.”

No añadas leña al fuego.

“Pero ~ Lo entiendo. Lo entiendo de verdad.” Elf de repente asintió varias veces, entonces se deprimió. “...Masamune...por favor escucha mis quejas... mi *Dark Elf*, la versión Blu-ray solamente vendió treinta mil copias...”

“Ya veo --- solamente treinta mil... ¿Qué?”

¿Escuché bien? Pensé que sus ventas fueron diez veces más que *Amor Puro*.

“Pensé que podría vender alrededor de seiscientos mil copias...y así tomar ventaja de la situación para vender seis millones de copias de la novela...”

Ella dijo lo mismo en nuestro primer encuentro con Muramasa-senpai. Pensé que bromeaba, pero parece que no.

“Ah...no pude hacerlo después de todo... No pude alcanzar ese número...el anime terminó, pero la novela solamente ha vendido alrededor de doscientos mil...”

¡Solamente alrededor de doscientos mil! ¡Y todavía no está satisfecha! ¡Ella lo dijo sin malicia!

“...”

“.....”

Por supuesto, tanto Kusanagi-senpai como yo solamente la miramos sin creerlo.

“Mocosa...” Senpai tembló con rabia, al igual que yo la primera vez que la vi. “Izumi, no puedo creer que puedas mantenerte calmado.”

“Nah, he visto algo similar algunas veces antes, así que de algún modo ya soy inmune.” Sonréí extrañamente y expliqué. “Ella de verdad quiere alcanzar la cima de la industria de

novelas ligeras, y realmente cree que sin importar qué tan grande sea la distancia, puede alcanzarla. Felizmente lo anunció: la mejor novela ligera necesita una combinación de buena historia y hermosas ilustraciones. Así que ahora, ella no se está poniendo por encima de ti. Realmente está triste porque su novela no se vendió lo suficientemente bien -- ¿Verdad que es idiota?"

Kusanagi-senpai sonrió:

"Tch, me haces sentir como un idiota también... Ni hablar, tomaré una siesta."

"¡Toma una siesta en tu propia casa!"

...Y así fue como uno de mis preciosos días se desperdició.

Como verán, esta mañana fue suficientemente mala --- pero la parte triste fue lo que pasó en la tarde, no fue nada más que un desastre.

Vómito-senpai y Borracho-de-amor se enfrentaron con el jefe final y fueron derrotados --- esa es una traducción tranquila de lo que pasó en realidad. Como dije, pasó el mismo día.

Déjenme volver a decir lo ocurrido: estaba limpiando la absolutamente sucia sala de estar con una hermosa chica en ropa deportiva. En ese momento, el tipo de negro seguía sentado en el piso rodeado de botellas de cerveza. También había otro borracho en el pasillo, así que todo el primer piso apestaba a alcohol.

De repente, la puerta sonó con un ominoso *Creakkkk* (crujido). Todo mi cuerpo se tensó y mis ojos se fijaron en el pomo de la puerta.

"-----"

Elf también tenía curiosidad. La puerta estaba cerrada, yo estaba aquí y ciertamente Sagiri estaba arriba. Y aun así la puerta comenzó a moverse despacio.

Como dos protagonistas en una novela de peleas, nos volteamos hacia la puerta. Después de otro *creakkk*, se abrió, y alguien entró y vio nuestro hogar. En lugar de dos felices hermanos, ella vio un hogar de apariencia horrible.

"....."

Viendo qué tan desordenada estaba 'su casa', ella miró a la 'extraña belleza rubia' y a su 'sobrino' y fríamente dijo:

"Masamune-kun, qué significa esto."

Una fría e insopportable aura --- era 'la enemiga que quiere separarme de Sagiri'.

"¿Kyo-Kyouka-san? ¿Por qué estás aquí?"

Me sentí como un estudiante que es repentinamente interrumpido mientras plática con su amigo en clase. Incluso Elf solamente pudo preguntar en un tono rígido:

"Masamune, ¿quién es ---?"

"Nuestra tutora."

Traductor/Translator/翻訳者: CAJM

Revisión/Edición: CAJM



Sí. Tutora. La hermana menor de mi padre. Se ve joven --- en efecto, suficientemente joven como para ser confundida con una estudiante universitaria. Las personas probablemente le creerían si les dice que es de la misma edad que Shidou-kun, sin mencionar que ella realmente es más joven que Kagurazaka-san. Tiene un corto cabello negro, pequeños y delicados ojos y una calmada atmósfera. Hoy, sus ropas occidentales claramente enfatizan qué tipo de persona es.

Sin duda alguna, Kyouka se acercó a Elf y se presentó:

“Encantada de conocerte, Soy Izumi Kyouka, ¿y tú eres?”

“Soy Yamada, su vecina.” Elf miró a sus ojos y respondió.

Asombroso, se atrevió a verle los ojos a Kyouka-san. Ciertamente yo no podría.

Escuchando eso, mi tía nada más dijo:

“Ya veo. Lo siento Yamada-san, ¿podrías regresar a tu casa por ahora?”

“¿Eh? ¿Puedo preguntar por qué?” Elf respondió, su lenguaje corporal claramente sugería que se preparaba para enfrentarla.

Yo ya estaba cubierto de sudor, rápidamente la callé:

“Por favor, sólo por hoy. Vete a casa.”

“Bien.”

Viendo mi expresión, Elf entendió y se fue a casa.

Y entonces ---

“Masamune-kun.”

“¡Sí!”

Nos encaramos el uno al otro en la sala de estar. Kyouka-san comenzó a regañarme:

“Soy tu tutora. Acepté el dejar que ustedes dos vivieran juntos para dejarles tener días tranquilos, para que ella pudiera recuperarse. ¡No permitiré que seas anfitrión de una fiesta con alcohol en casa y que tengas una relación impura!”

“¡Sí, sí! ¡Tienes razón! ¡Estás en lo correcto!”

Ella tenía razón, así que no pude hacer nada más que asentir. Ambos seguimos siendo menores de edad, así que si queremos hacer algo --- no, si queremos hacer cualquier cosa, tenemos que tener permiso. No hay otra forma de que podamos vivir solos como hermanos.

La realidad no es como en las novelas ligeras.

Shidou-kun, Elf y Kusanagi-senpai se fueron. Con una mirada de mi tía, Kusanagi-senpai se fue por sí mismo con terror. Así que él rápidamente dijo adiós y salió corriendo con Shidou-kun. Maldición, ¡al menos ayúdenme a explicar!

“Ah, um...Kyouka-san... ¿Por qué estás aquí hoy? Normalmente me llamarías antes...”

“Lo haces sonar como si algo impuro podría pasar si vengo sin avisar.”

Respondió fríamente y volteó hacia la sala. O más bien, la sala que estaba limpiando, lo cual significaba que todavía había algunas botellas.

“Preguntaré de nuevo... ¿qué significa esto?”

“No... Hay una razón ---”

“No estoy aquí para escuchar tu excusa.”

“Mierda...”

Mierda. Mierda. Mierda. Ella cree que fui el anfitrión de una fiesta. Fue suficientemente malo para ella el aceptar que nosotros viviéramos juntos, pero ahora estamos en serios problemas.

“No bebí ni una gota. ¡Solamente esos dos borrachos de antes! Ellos ya habían bebido antes de venir aquí --- esa es la verdad, ¡por favor créeme!”

“... ¿De verdad?”

Kyouka-san me miró con una mirada cortante. Sentí como si la propia Medusa me estuviera viendo, mi cuerpo se petrificó.

“...Sí.”

Pero no me atreví a mirar a otro lado. Solamente pude encontrar el valor para mirarle a la cara.

Y entonces ---

“¡!”

Ella llevó su cara a mi pecho.

“¿Qu-Qué?”

Una dulce fragancia entró por mi nariz y me hizo entrar en pánico. Pero, ella no lo notó, retrocedió y sonrió ligeramente:

“Bien, no hueles a alcohol. Sí, te creo.”

“Uf...”

Dejé salir un suspiro de alivio, pero ella inmediatamente dejó salir un aura de ‘es demasiado pronto para celebrar’:

“Ahora... ¿esa vecina es tu novia?”

“No, ¡ella es solamente una vecina!”

“¿Vecina? ¿A esa edad? ¡Ella todavía es una niña!”

“En ese caso, Sagiri y yo también somos todavía niños...”

De hecho, no necesito esconder nada. Ella es nuestra tutora, la misma que nos representó ante la compañía editorial.

“Ella nada más vino a jugar y ayudarme a limpiar.”

“¿De verdad? ¿No planeabas hacer algo impuro mientras no estaba aquí?”

“¡Por supuesto que no! Sagiri está arriba, ¡por favor no digas cosas extrañas!”

De verdad, ¿por qué mi tía tiene esas extrañas ideas?

Tal vez porque levanté mi voz, ella se arrepintió un poco. Usó sus manos para cubrir su boca y dijo: “Lo siento.”

“De todos modos, ¿necesito bajar un poco el tono de mi voz? Este maldito doctor dijo que sólo empeoró las cosas. ¿Debería asegurarme que ella no sepa que llegué?”

“Creo que Sagiri ya lo sabe. Pero sí, por favor baja la voz.”

Sin siquiera revisarlo, estoy seguro que desde el momento en que mi tía llegó, Sagiri se escondió y se puso a temblar debajo de sus sábanas. La verdad es que a ella de verdad le asusta mi tía, así que tal vez si baja su voz podría mejorar la situación.

“Bien, baja un poco la voz entonces.”

Ella entrecerró sus ojos. De repente, sentí que la temperatura en la habitación bajó varios grados.

“Ahora te diré el por qué vine sin avisar.”

“¡!”

“Sí, la razón principal es para monitorearlos a los dos, pero ---”

Estudio periódico.

Estudio periódico. Un mes antes del anterior. Antes de explicar esto, déjenme contarles algo acerca de mi tía, Izumi Kyouka.

Izumi Kyouka. La hermana menor de sangre de mi padre. Nuestra tutora. Ella es la única familiar relacionada por sangre que Izumi Masamune tiene en este momento. Sus características son las que probablemente ya vieron --- en términos de novela ligera, ella es una ‘reina de hielo’, que congela todo a donde sea que vaya.

Podrían decir que: ella es una enemiga. Pero no, no realmente. Desde que era un niño, realmente no tengo idea de cómo lidiar con ella.

En mi infancia, algo como esto pasó muchas veces ---

“Kyouka-chan, vamos a comer.”

“¡Te odio!”

“Ya lo sé. No vamos a comer”

“¡Eres lo que más odio!”

Su relación con mi madre --- mi madre biológica --- era mala. Realmente mala. Y siempre me miraba de una manera cortante.

Incluso ahora, cuando veo a una chica en uniforme escolar, especialmente de marinera, recuerdo ese entonces, cuando la ‘Princesa de Hielo’ me miraba.

En ese entonces, siempre me escondía detrás de mi padre para evitar la mirada de Kyouka-san. Ella sabía que en la casa de su hermano había alguien a quien odiaba, ¿así que por qué seguía viniendo? No podía imaginar una razón.

Después que mi madre murió en un accidente de tráfico, mi padre y yo estuvimos viviendo solos y nos apoyábamos el uno al otro. Entonces ella venía a mi casa más frecuentemente.

“...Eh...Kyouka-san... ¿por qué...estás aquí?”

Al escucharme, miró hacia abajo y dijo:

“He venido a ver si Masamune-kun se está comportando bien o no, para ver si estás ocupándote de la casa o no.”

“... ¿Sí?”

¿No que ella me odiaba?

“Oh mí, hermano...no importa qué tan ocupado estés, dejar que Masamune-kun coma comida rápida no es bueno...qué hombre tan inútil.”

“...No deberías...insultar...a papá.”

“Hmm. Ni siquiera he comenzado. Él siempre es así, actuando salvaje y arbitrariamente. Verás, solamente son dos en esta casa y el cuarto --- ¿er? ¿Está limpio?”

“...Puedo hacer eso yo mismo.”

“... ¿Limpias la casa tú mismo?”

“Papá...no es bueno...en eso...”

“.....”

Todavía puedo recordar la terrible mirada de ese entonces.

“...No deberías causarte muchos problemas. Cómo niño, deberías disfrutar la escuela, disfrutar jugando con tus amigos. Eso es lo que un niño debería hacer.”

“...Yo, solamente hago lo que siento que es necesario..... Lo siento.”

“No hiciste nada malo, así que no tienes que disculparte.”

Mis padres eran bondadosos, así que era algo malo tener una tía que actuaba como la madrastra en Cenicienta.

Pero...

“Masamune-kun, bienvenido. Debes estar hambriento, ya hice la cena.”

“Ah, gracias...”

Pero gracias a ella, no tuve que pasar mucho tiempo solo en casa. Por otro lado, debido a que la cocina de Kyouka (comparada con la de Mamá que era maestra de cocina) no era tan buena, me las arreglé para aprender a cocinar.

Oh bien, después de que mi padre se casara con mi madre— La mamá biológica de Sagiri — la misma cosa pasó otra vez. Bien, debería ser suficiente. En resumen, no tengo idea de cómo lidiar con Kyouka-san.

Y la única razón por la que la trato como enemiga es porque: ella una vez intentó forzar a la Hikikomori Sagiri a que saliera de su habitación. Eso falló tan feo que hizo las cosas peores. Incluso ahora, ella tiene sus condiciones que nos permiten vivir juntos --- un mal movimiento podría ser suficiente para hacer que me separe de Sagiri.

Ese es el por qué ella es nuestra ‘enemiga’.

Regresando a la sala, ella y yo estábamos sentados uno en frente del otro.

“¿Estudio periódico? Pero apenas es Marzo.”

“¿Acaso dije que este año el estudio periódico sería en Abril?”

“.....”

Nope, no lo hizo. Pero el primer estudio periódico ---

“El otro año, en Abril dijiste que *el siguiente estudio periódico será dentro de un año.*”

“Ya es Mayo, no es mucha diferencia. Por otro lado, venir sin avisar debería dar mejores resultados.”

“...Por qué...”

“¿Hay algún problema?”

“No, no realmente...”

Me sorprendió, eso es todo. No hay nada de qué preocuparme.

“No hay problema.”

Asintió y dijo:

“Hay dos condiciones que te permiten vivir como lo has estado haciendo hasta ahora, ¿las recuerdas?”

“Sí.”

Empeñarse en el estudio y en el trabajo. Necesitas algunos logros.

Mejorar la situación de Sagiri.

Esas fueron las condiciones que acepté. En cuanto las cumpla, podremos vivir juntos. Usaré mis propios métodos para manejar la situación Hikikomori de Sagiri. Pero si fallo --- entonces lo que le espera son los métodos de Kyouka-san. Seré separado de ella y no nos volveremos a ver nunca más.

Desde entonces tenemos ese acuerdo.

“Lo recuerdo.” Asentí.

“Muy bien.” Mi fría tía dijo y entonces sacó una pila de papel. “Vamos a comenzar.”

Sentí como la habitación se volvía cada vez más y más fría...

“Masamune-kun, ¿estás preparado?”

“.....Sí.”

Sentí como si estuviera en una tormenta de nieve, mi estómago comenzó a doler.

Ella sacó el primer papel:

“Primero, tus estudios.”

“Aquí están mis resultados anuales.”

Le di mi reporte. Ella lo tomó y comenzó a leer.

No soy el mejor, pero mi puntaje es muy bueno. En la pasada evaluación periódica, me las arreglé para pasar su juicio.

Kyouka-san alzó la mirada y dijo:

“Me reuní con tu maestro.”

“¿Eh? Por qué...”

“Porque...” Una ligera pausa. “Soy tu tutora.”

Tosió ligeramente y continuó:

“Hablé con tu maestro, tus estudios van bastante bien, y no hay nada que reprocharte. Buenos logros y buena conducta académica. La única cosa que necesitas mejorar es que no te has unido a ningún club o equipo.”

“Lo siento, no tengo tiempo...”

“Es porque tienes que hacerte cargo de tu *hermanastra* y trabajar, no puedes tener una vida escolar normal.”

No me gusta. La forma en la que habla me irrita.

“Para mantener mi estilo de vida actual, he dado lo mejor de mí --- en el trabajo o con mi *hermana menor*, ambos son muy importantes para mí. Así que tengo que pasar tus pruebas... Soy muy flojo, y si no lo intento sería un inútil. Lo siento pero entiende.”

“.....”

Solamente escuchó en silencio, dijo:

“No tengo nada más que añadir... Bien, pasaste. No es necesario revisar más tu progreso en la escuela.”

Pero sus ojos se cerraron un momento y entonces se encendió:

“Un niño que no puede vivir como tal, un niño que no tiene otra opción más que actuar como adulto --- Odio a quien ocasionó esta situación.”

“... ¿A qué te refieres?”

“Odio tener que verte esforzándote demasiado.”

Ella me odia. ¿Entonces por qué aceptó ser nuestra tutora? Aunque le agradezco --- no puedo entenderla.

“Ahora tu trabajo.”

Ella miró los papeles en sus manos una vez más. ¿Qué tenían escrito? ¿Ella me investigó? ¿No me cree? Esta prueba parece que será más difícil de lo que pensé, necesito ser cuidadoso.

“Aquí están los documentos relacionados.”

Le di los documentos que preparé.

“Este es el reporte real de la editorial. Aquí está el reporte de impuestos que mi editora y yo llenamos.”

“Déjame verlo.”

Oh mierda, siento que estoy enfrentando a un agente de impuestos. ¿De qué me preocupo? ¿Podrá ser acaso por los ojos de Kyouka-san? Si ella pregunta. ‘¿Estás tratando de evadir impuestos?’ Probablemente me arrodillaré y rogaré piedad.

“Bien, no hay problema.”

Ella bajó los documentos y dijo:

“Acerca de tu ética de trabajo, tuve que hablar con tu editora.”

“.....”

Kagurazaka-san lo mencionó...de algún modo tuve un mal presentimiento.

“¿Hablaste con Kagurazaka-san?”

“¡La odio!”

Reacción inmediata.

“Ah, ya veo.”

Bueno, no podría decir que yo la quiero, pero ella me ha ayudado mucho.

“No me siento bien al hablar mal de tu compañera de trabajo, pero siento que ella es del tipo de adulto sucio que se aprovecha de los niños para su propio beneficio.”

Esa es la verdadera razón. Brutalmente honesta, pero es la verdad.

¿Mi tía piensa eso debido a que soy un niño? Pero el trabajo es trabajo, es obvio que los compañeros de trabajo a veces se aprovechan de los otros.

“Si Kagurazaka-san es un sucio adulto, entonces yo soy un sucio niño, ¿verdad?”

“¡Odio el hecho de que tengas que trabajar tan duro! ¡Trabajar como novelista solamente te traerá el mal!”

De verdad, Kagurazaka-san, ¿qué le dijiste exactamente a mi tía para que tenga tan mala impresión?

“Pero, Kyouka-san, qué hay con...”

“Lo sé. Según nuestro acuerdo, en cuanto pases esta prueba, no diré nada acerca de tu trabajo.”

Empeñarse en el estudio y en el trabajo. Necesitas algunos logros.

“¿Kagurazaka-san dijo algo más acerca de mi trabajo?”

“Sus nuevas novelas se venden bien. Eso es todo.”

Directo al punto, ¿huh?

“*Y Desde el principio, ¡supe que si trabajaba con él lograríamos grandes resultados! En realidad, ¡ahora estamos intentando incrementar nuestra publicidad!*”

“.....”

Ya no sé qué decir. Ella ha de haber dicho algo más. Mi tía no es muy diferente de un miembro del PTA¹², ella no sería engañada con esto.

“¿Por qué estás preocupado? ¡Enderézate! Eres un hombre, ¿o no?”

“Sí.”

Rápidamente me senté recto.

“... ¿Estás preocupado?”

¿Cómo podría no estarlo?

“No te preocunes, no hay ningún problema. Al menos tus ingresos son estables.”

¡Me haces preocupar más! ¿Entonces qué sigue? Algo horrible, ¿verdad?

¹² Parent-Teacher Association Es una organización que busca facilitar la interacción de los padres en la educación.

“Ahora tu novela.”

“¿Sí?”

“¿Por qué estás tan sorprendido?”

“Ah, bueno...esto...mi novela, es.”

Mi tía lentamente sacó un libro de su bolsa y dijo su nombre de manera clara, ‘La hermana menor más linda del mundo’, de Izumi Masamune.

“¡Mierda!”

Mi cuerpo se retorció, como si hubiera recibido un golpe en el pecho. Kyouka-san continuó:

“Ilustrador: Eromanga...”

“¡¡Aggrhhh!!”

No puedo soportarlo más, pregunté débilmente:

“¿Podrías no decirlo tan alto?”

“¿Te refieres a que baje mi voz?”

“Ah, no. Olvídaloo.”

Me miró, sus ojos decían, ‘Tonto, te estoy hablando, escucha con cuidado’, entonces ella dijo la última parte:

“La hermana menor más linda del mundo --- Volumen 3 La cita, El romántico momento entre mi hermana menor y yo.”

“.....Kuhhhhhh.”

Todo mi cuerpo tembló con vergüenza.

A decir verdad --- recientemente, he visto algunas novelas con nombres muy vergonzosos. ¿En qué pensaban esos autores nombrándolas de esa forma? ¿Cómo deberían presentar sus novelas?

“... ¿Te avergüenza escuchar el título, el autor y el nombre del ilustrador? ¿Está novela es así de vergonzosa para ti?”

“¡No! ¡Es mi hija! ¡Estoy orgulloso de ella!”

Rápidamente la corregí. En cuanto ella no malentienda este punto.

Viendo lo nervioso que estaba, ella me presionó:

“¿Es así? ¿Entonces por qué reaccionas de esa forma?”

Corregí mi postura, la miré directamente y respondí:

“¿Cómo debería decirlo...?”

No me refiero a que sea vergonzoso que alguien más lea mi novela, pero hacer que una persona normal lo haga si es un poco vergonzoso para mí. No podría mantenerme en pie si alguien más me muestra mi 'La cita, El romántico momento entre mi hermana menor y yo'.

"Y..."

"¿Y?"

"Escuchando a una mujer tan hermosa y seria como tú decir *Eromanga* es un poco..."

"¡Qu...!" Por primera vez la expresión se Kyouka-san cambió. Sus mejillas enrojecieron y murmuró. "¡De, de qué estás hablando! Hermosa, seria...no... ¡no me hagas reí!"

Probablemente presioné los botones equivocados, se ve rara. Tengo que explicarlo rápido.

"No, me refiero a que *Eromanga* es un (*nombre*) no un *manga erótico*."

"Lo, lo sé."

"¿Eh? Quieres decir ---"

"Este es el seudónimo de ella, ¿no es así? Ya lo sabía...incluso antes que tú. La anterior dueña de ese nombre es la persona que más odio. ¡La odio incluso ahora!"

Bah, por qué tienes que decirlo de esa forma.

La antigua dueña de ese nombre es mi madre --- La mamá de Sagiri. De algún modo, la relación de Kyouka-san y ella era realmente mala --- parece ser que ella ya sabía quién era la verdadera Eromanga-sensei desde entonces.

"¿Entonces a qué te refieres?"

"No es nada, olvídaloo. Hay varias cosas que tengo que decir acerca de tu novela."

Ella dijo eso y levantó mi 'La cita, El romántico momento entre mi hermana menor y yo' y me lo mostró.

Necesitas algunos logros.

Mis ingresos son normales, lo que sigue es revisar el contenido de mi novela --- para ver si logré algo o no.

Tragué y dije:

"...Sí, por favor, adelante."

"Bien --- entonces, la descripción de apertura de tu novela *La hermana menor más linda del mundo* es una 'Comedia romántica siscon en la que Izumi Masamune da lo mejor de sí al escribir'. ¿Qué se supone que significa?"

¿Qué se supone que significa? Mierda, incluso si lo preguntas...

"Significa que doy lo mejor de mí al escribir.....acerca de una comedia romántica siscon..."

Pude sentir como mi cara se calentaba.

“¿Oh? Siscon significa Sister Complex, ¿verdad? Esa palabra no existe en psicología, pero creo que significa que alguien tiene más que sentimientos de hermandad hacia su propia hermana...”

“Er...eso...”

¿Qué puedo decir? ¡Es una pregunta difícil! La verdad es que el ‘siscon’ usado en *Sekaimo* es un poco diferente del usual ‘siscon’ o ‘sister complex’ usado día a día por los otakus. Podría ser muy problemático si no aclara eso, pero hacerlo tomaría demasiado tiempo ---

“Una comedia romántica siscon se refiere a dos hermanos jugando felizmente juntos.”

Dije. Pero mi tía dijo “Huh”, y me miró como si no creyera lo que acababa de escuchar.

“¿Eso significa que el chico y la chica en la portada son hermano y hermana?”

“...Sí.”

“Comedia romántica... ¿significa que los hermanos se enamoran el uno del otro?”

“...Sí, prácticamente es eso.”

“Incluso siento hermano y hermana.”

“Especialmente porque lo son.”

“.....No entiendo.”

Interrogatorio. ¡Ella me está interrogando!

“Entonces...este personaje es sospechoso...” Ella apuntó hacia ‘una cierta personaje femenina’. “¿Qué es una Sukebeningen-chan?”

“Sukebeningen-chan...es su seudónimo en internet.”

“¿Es en serio?”

“Sí.”

¡Aterradora! ¿Por qué tengo que explicarle el contenido de mi novela a una adulta con prejuicios hacia los otaku?

Por supuesto, Kyouka-san no se detuvo ahí. Continuó:

“Hmmm ~ en otras palabras, tu nueva novela habla acerca del amor entre un hermano y hermana --- Bien, lo entiendo.”

¡Miren sus ojos! ¡¡¡Ella ya no me está tratando como humano!!!

“Sí, así es, ¡pero no es algo impuro y erótico como te imaginas!” Desesperadamente intenté explicar. “Es sobre un par de hermanos que viven juntos, pero la situación de su relación es muy mala. Gracias a un repentino suceso, su relación lentamente comienza a cambiar --- mi novela habla de eso --- ¡¡No de algo impuro!!”

“¿De verdad? Pero las personas no sabrían eso a menos que la lean, ¿o sí? Mira la portada. Lee la descripción de apertura. Cualquier pensaría que se trata de algo pervertido, ¿o no lo crees?”

“.....”

No puedo responder a eso. Diablos, ¿mi tía es una sadista?

“Además, no tienes pruebas de que esta novela tenga ‘efectos negativos en los lectores’, ¿cierto?”

“No realmente, pero algunos efectos negativos están garantizados.”

“¿Eh? ¿Qué?”

Wow, justo ahora su voz sonó muy linda.

“Masamune-kun, ¿qué acabas de decir?”

“.....”

¡Estoy muerto! ¡Dije algo que no debía!

“Er, tu preguntaste si mi novela tiene ‘efectos negativos en los lectores’, ¿verdad? Lo que intentaba decir es que tiene tanto efectos positivos como negativos, eso es lo que la hace interesante.”

“¿Es así?”

Me miró con su mirada cortante. Rápidamente añadí:

“Sólo un poco. ¡Sólo tiene una pizca de influencia! ¡Todavía dentro del rango aceptable de la compañía! Además --- no es como si los efectos fueran inmediatos.”

Si Elf me escuchara decir algo así de negativo, probablemente me miraría deprimida.

“Bien, es todo lo que necesito preguntarte.”

“Entonces... ¿Los resultados son...?”

Kyouka-san guardó la pila de documentos y respondió:

“Pasaste.”

“¡Wah!”

Mis ojos se abrieron con sorpresa. Kyouka-san tomó mi *Sekaimo* y dijo:

“No la he leído...pero al menos sé que no es un fracaso. Solamente necesitaba que lo confirmaras.”

“... ¿Hah?”

¿Ya lo sabías? ¿Entonces por qué me interrogaste?

Ella terminó metiendo todo de vuelta en su bolsa y continuó hablando:

“Prueba completa. Pasaste.”

“Pasaste.”

“¿Eh?” ¿Pasé? “Qué significa ---”

Lentamente miró al techo.

“Ahora sigue Sagiri.”

“Qu --- ¿No era yo el único que necesitaba pasar esta prueba?”

“Tú fuiste el único al que se la hice el año pasado, pero este año Sagiri también tiene que hacerlo. Ya hablé con ella.”

“¡!”

Eso quiere decir... Sagiri había dicho que tenía una promesa con Kyouka-san...así que a esto se refería...

“¿Cómo podría esta prueba ser aprobada solamente por ti? Además, lo dije el año pasado.”

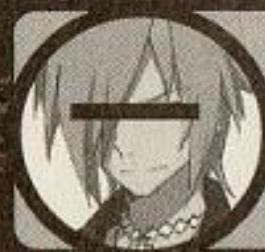
Mejorar la situación de Sagiri.

“Voy a ver si ha mejorado. Déjame ver si Sagiri puede volver a integrarse a la sociedad.”



INVESTIGACIÓN DE IZUMI KYOUKA.

Debido a que es raro encontrarse con un compañero de trabajo de Masamune, vamos a investigar a este 'autor de novelas ligeras'.



Objetivo de investigación: Kusanagi Ryuki.
Sexo: Masculino.
Edad: Desconocida (presumiblemente en sus veintes).
Dirección: Área de Shinjuku, Tokyo.
Novela famosa: Amor Puro.



— ¿Eres un autor de novelas ligeras?

¡Ya me iré! ¡Me llevaré a este conmigo! ¡Lo siento!

— Antes de irte, por favor coopera brindando información.

... ¿Eh?

Reaccionó después de veinte minutos

— Gracias por tu cooperación. Entonces, primera pregunta, ¿por qué te volviste un autor?

¿Por... qué?

— Es por tu bien, responde honestamente.

Izumi, ¡tu hermana mayor es aterradora! ¿Qué tipo de mirada asesina tiene?

— ¿Hermana? ¿Entonces me veo como su hermana mayor?

¿No lo eres?

— No. Ahora responde.

Me volví autor porque... porque me gusta, sin mencionar que creo que es una forma fácil de hacer dinero. Mi antiguo trabajo era muy agotador, así que renuncié. Después de estar en casa un tiempo, mi hermano menor consiguió trabajo, entonces mis padres comenzaron a presionarme de que yo igual debería, así que comencé a escribir y a publicar mis escritos.

— Bien. Esa respuesta sirve.

— Sí?

— ¿De dónde salió tu seudónimo?

De mi nombre real... Kusanagi... y, bueno, ¿sabes? Mi nombre le recuerda a la gente acerca de tres tesoros sagrados, así que por eso elegí Ryuki.

— ¿Conseguiste algún beneficio por convertirte en autor de novelas ligeras?

Dinero. El dinero lo es todo.

— Como autor, ¿le tienes miedo a algo?

A lo que más le temo es a mi editor, cuando se oscurece su cara.

— ¿Qué género escribes? Hazlo corto por favor.

Amor puro.

— Sí?

Escribo historias de amor puro.

— (Mirando su ropa con olor a alcohol) Es por tu bien, responde honestamente.

¡Estoy diciendo la verdad! Eres tan descortés.

— Entonces... ¿escribir sobre amor puro significa...?

Escribo acerca de 'sueños'.

Acerca de cosas que 'nunca podrían pasar, pero sería grandioso si lo hicieran'. Entonces se los doy a todos. Si se vende bien y lo convierten en anime, entonces me haré rico.

— ¿Piensas que tu trabajo va bien?

No, no realmente.

— ¿Por qué dices eso?

Mírame y responde: ¿quién pensaría que mi trabajo va bien? Sólo mírame, ¿quién quisiera trabajar de esto? Lo que quiero decir es: ¡la industria de las novelas ligeras se está viendo abajo! Vayan a la escuela o algo.

— ¿Entonces por qué no buscas algo mejor?

Porque tengo que seguir mi camino. Porque no puedo renunciar. Porque no puedo hacer nada más. Porque mis lectores siguen esperando.

— Fue muy informativo. Ahora vete de mi casa.

Adiós. Me aseguraré de que no estés en casa antes de volver a venir.

Capítulo 4



Capítulo 4

Estaba a punto de abrir la puerta de la sala para ir al *cuarto cerrado*, frenéticamente la llamé para que se detuviera:

“¡Espera! ¡Todavía no es momento de poner a prueba a Sagiri!”

“¿Por qué? Solamente quiero ver si es capaz o no de reintegrarse a la sociedad.” Respondió con una mano en el picaporte.

Sin siquiera preguntar sabía que su ‘reintegración’ significaba que Sagiri saliera de su habitación. Pero por el momento ni siquiera podríamos pensar en eso.

“¿Ya...hablaste con ella?”

“Sí. En la pasada *inspección periódica* lo hice. Debo ver si puede reintegrarse a la sociedad.”

“¿De verdad? ¿Fue así el año pasado?

¿De verdad ella dijo que podrá *reintegrarse a la sociedad*? El sólo escucharlo es difícil de creer.

“En Junio del año pasado. Ella lo prometió escondida detrás de la puerta, no me creas si no quieres, sólo pregúntale.”

En el mes de Junio fue cuando nuestro sueño comenzó...

“Entonces, ¿la promesa que dijo era esto?”

“Puedes preguntarle tú mismo.”

De verdad no quiere decirme.

No puedo dejar que vea a Sagiri --- pero, ¿qué puedo hacer? Desesperado traté de detenerla:

“Bueno, la *inspección periódica* es en Junio, ¿verdad? Así que debes esperar hasta el próximo mes, ¡sólo espera un poco!

“.....”

Me miró.

“Mierda...”

Recordé el miedo que sentía de niño cuando me fulminaba con la mirada. Traté de no entrar en pánico.

“Te probaremos que ha progresado, pero tenemos que prepararnos... Además, es la primera vez que escucho sobre esto, es un asunto familiar, ¿¡Por qué no me lo dijiste!? --- ¡Qué rabia!”

“--- ¿Asunto familiar, dices?”

“Sí, ¡y no me lo dijiste! Ese tipo de cosas me importan, ¡así es!”

Sé que sólo es una excusa, pero qué importa.

“¡Por favor! ¡Sólo espera un poco más!”

“Está bien.”

“¿De verdad?”

¿Está de acuerdo? Sorprendido levanté ambas cejas. Ella tosió un par de veces y dijo:

“...Ella estuvo de acuerdo con esto. Si tiene que prepararse, puedo esperar un poco.”

“¡Gracias!

¿Estuvo de acuerdo tan fácilmente? ¿Incluso con algo así?

“Pero ella no puede esperar más, porque Sagiri tiene clases.”

¿Eh? ¿Clases? Por la manera en que lo dije probablemente su *reintegración* significa, ¿*Sagiri tiene que ir a la escuela*? ¡Es una broma! ¡Eso es excesivamente difícil para ella! No me digas que tiene que salir fuera de la casa, ¡ya es muy difícil que incluso salga de su habitación!

Dándose cuenta de mi titubeo, levantó un dedo y declaró:

“Vendré a ver a Sagiri el primer día de Abril. A más tardar --- ¿entendido?”

“¡Entendido!”

“Entonces está decidido.” Al decir eso se puso sus zapatos preparándose para salir. Al colocar su mano en la puerta dijo:

“Bien. Acerca del *amor de hermanos* en su historia, me causa nauseas.”

“Porque yo también soy una ‘hermana menor’.”

Diciendo eso se fue.

Entonces me dirigí al *cuarto cerrado* para contarle a Sagiri todo lo que había hablado con Kyouka-san y discutir sobre qué deberíamos hacer ahora.

“Sagiri... ¿estarás bien?”

Estoy un poco preocupado, ella le tiene mucho miedo a Kyouka-san.

Esperé en frente del *cuarto cerrado*, respiré hondo y me preparé para tocar la puerta ---

De repente --- la puerta se abrió por si sola. Pero, como era de esperar, Sagiri no se asomó.

“¿Sa-Sagiri?”

Asomé la cabeza, vi que todavía seguía escondida bajo su manta, usando un largo palo para abrir la puerta.

“… ¿Qué estás haciendo?”

Realmente no sabía qué decir. Estaba familiarizado con este tipo de cosas, pero esto es absurdo.

“Porque…” Afuera de la puerta Sagiri asomó la mirada con timidez de un lado al otro, susurró: “Si hubiera visto a Kyouka-sama en frente de mí…hubiera muerto de un ataque al corazón.”

¿¡Dijiste Kyouka-sama!? Sin duda lo hubiera hecho, parece que de verdad le tiene miedo, pensar que ese *accidente* le dejó esta cicatriz. Pero, se ve linda temblando bajo su manta, aunque ese *accidente* no es algo con lo que se deba bromear.

Recordé su desgarrador gritó de entonces, la verdad no es algo que quisiera volver a vivir. Entré en la habitación y cerré la puerta, traté de decirlo de la manera más suave posible.

“Viste venir a Kyouka-san, ¿verdad?”

“Um.”

“¿Escuchaste lo que dijo?”

“.....”

Sagiri sacudió la cabeza y se negó a responder. Claro que no lo podría haber hecho, estaba acurrucada envuelta en sus sábanas… ¿Pero cómo sabe cuando hablo con Elf o Megumi? Bueno, no es momento para esto.

“Esto…Sagiri…lo que ella dijo…”

“… ¿Me quiere poner a prueba, no?”

“¡!”

¡Lo sabía! ¡Ella nos escuchó!

De seguro Sagiri se dio cuenta en que estaba pensando, negó con la cabeza y dijo:

“…Sólo lo suponía.”

Al decir eso se arrastró de cuclillas fuera de su manta. ¡Desde este ángulo puedo ver que su pijama no está del todo abotonada! ¡Ésta clase de ropa!

Traté de obligarme a mirar hacia otro lado, mientras que Sagiri arrastraba los pies hasta finalmente estar en la cama.

“…El Junio del año pasado, se lo prometí…me comprometí a *reintegrarme a la sociedad*…”

Finalmente lo confirmo al escucharlo de ella, pero ---

“¿Al menos sabes lo que significa su *reintegrarse*? ”

¡Abotona tu pijama! ¡He visto demasiado!

“Eh… ¿No me vas a ayudar con eso?” Preguntó con desconfianza en la cara.

“¡Sí! Quiero que te reintegres, pero... ¿Cómo podrías hacerlo? ¡Eres Sagiri! ¡La gran Hikikomori Izumi Sagiri!”

“Mwu... No lo digas de esa manera...”

Sagiri hizo un puchero. Negué con la cabeza:

“Me las arreglé para que tu situación no fuera tan grave. Difícilmente logré hacer que pospusiera la prueba hasta Abril... ¿Por qué ríes? ¿No estás asustada?”

“Hmm... ¿Crees que no he preparado algo?” Hinchó su (plano) pecho y declaró. “Nii-san... Déjame mostrarte cómo voy a reintegrarme a la sociedad.”

“¿Cómo?”

Sagiri se levantó y miró mi sorprendida cara, entonces se dio cuenta que su pijama no estaba abotonada, avergonzada dijo.

“¡Pe-Pervertido!”

“¡Lo siento!” Dije y volteé rápidamente.

Toda la habitación quedó en silencio, un insopportable ambiente ---

Repentinamente, susurró a mis espaldas:

“...Puedes voltear.”

“Sí.” Al voltear la cabeza vi que Sagiri por fin había abotonado su pijama.

Después de un momento de silencio, Sagiri habló:

“¿En qué estábamos?”

“Dijiste que me mostrarías los resultados de tu reintegración social.”

“Oh sí.”

“Nii-san, ahora.....quiero ir a la escuela.”

“... ¿Eh?” En este momento, no entiendo lo que quiere decir. “¿Qué acabas de decir?”

“¿Escuchaste lo que dije? Lo repetiré: Yo...quiero ir a la escuela.”

“-----” Me quedé boquiabierto. “¿¡Sa, Sagiri!? ¿Dijiste...que quieres ir a la escuela?”

“¿Si voy a la escuela se consideraría como reintegración social, no es así?”

“¡Exactamente! ¡Finalmente lo has logrado! ¡Sagiri! ¡Siempre creí en ti!”

“¡Wah!”

Me precipité hacia ella, asustada retrocedió. “¡Me asustas!”

“Oh, lo siento...es que estoy muy feliz.”

Sagiri irá a la escuela. Con una vez es suficiente. Solamente un día --- ¡Con esto podríamos pasar la prueba! Por otra parte uno de mis principales objetivos es ser testigo de este evento.

“Hm, hm ~” Se dio la vuelta sonrojada. “Ahhh,...cómo podría enojarme contigo...”

“Está bien que estés motivada. Hasta este momento me preocupaba que nunca salieras siquiera de tu cuarto, pero ---”

Al escuchar eso Sagiri sonrió satisfecha, sacudió sus manos de una manera muy linda. “Ve cómo iré a la escuela, bien.”

“Uh uh.”

Abrió su computadora. Abrió el navegador y busco un mapa en línea, movió el mapa con el puntero hasta detenerse en el distrito Adachi --- en donde vivimos.

“¡Estoy yendo!”

Dio clic felizmente. Cargando, cargando, cargando. La pantalla comenzó moverse lentamente hacia la escuela.

“Yo...yo...seré capaz...”

¿Qué...es esto? Un malentendido, ¿verdad?

Aunque estaba muerta de miedo, Sagiri continuó dando clic, en la pantalla finalmente apareció la calle principal.

“Ha...ha...falta poco...”

Viendo cómo se esforzaba tanto finalmente entendí, ya sé cómo va a hacerlo. La escuela de Sagiri --- ¡¡¡Ella va a ir en línea!!!

“¡Llegué!. Nii-san... ¿verdad que soy buena?”

“¡¡Es solamente el Street View!! Grité. “Yo... ¡¡no pensé que el ‘quiero ir a la escuela’ fuera a través del Street View!! ¡No lo trates como un gran logro!”

“Pero...” Se quejó. “Hice mi mejor esfuerzo.”

“Oh...”

“Me esforcé y lo sabes.”

“Sí, sí...”

Lo que dice es cierto. Pero mi regaño no fue injustificado --- aunque de verdad ella se esforzó. No es broma, realmente es lo mejor que puede hacer por ahora.

“Lo siento.” Susurré. “Pero, ¿y ahora qué? No creo que Kyouka-san acepte esto.”

“... ¿No es suficiente?”

El verla tan confundida me dolió, no tengo otra opción más que decirle la verdad.

“No, no lo es. Necesitas hacer algo más para mostrarle que de verdad intentas reintegrarte a la sociedad.”

“Desde Junio...después de esa promesa...he estado practicando, pero...”

“...Dijiste que... ¿estuviste practicando?”

¿Estuvo practicando el salir afuera? Pensé que cuando salió a recibirme en la puerta fue para celebrar, pero creo que se estaba preparando para esta prueba.

“...Um.”

“¿Y por qué hiciste esa promesa? No puedo creer que pensarás eso hace un año.”

“Porque...yo...también...”

“¿También?”

“Juntos...es bueno.”

“Lo siento, ¿puedes repetirlo?”

No pude escucharla. No es raro que hable tan bajo, pero esta vez usó una voz inusualmente baja, no pude escucharla.

Sagiri dudó, entonces asintió:

“¡No quiero ser una carga para ti!”

“¿Nuestra tía también dijo eso?”

Sacudió su cabeza y balbuceó:

“No, es mi problema...nadie más puede hacerlo por mí...y no...no puedo hacer nada...así que, yo ---”

“Yo también tengo que hacer algo.”

Esas palabras tenían el mismo significado, pero esta vez pude entender sus sentimientos.

“¿Es así? Entiendo, haz tu mejor esfuerzo.”

“Sí.”

Los dos reímos. Sagiri continuó:

“Entonces... ¿qué podemos hacer ahora...con la prueba...de mi reintegración social...?”

“Bueno, todavía tenemos diez días, vamos a hacer una lluvia de ideas.”

Aunque dije eso, diez días no serán suficientes para hacer que una Hikikomori como Sagiri se reintegre a la sociedad... Tal vez, incluso un año no sería suficiente. Es sólo un sueño.

Reintegración social...reintegración social... ¿qué exactamente contaría como reintegración social? Muy mal, todo depende de Kyouka-san. No importa qué tanto se esfuerce Sagiri, nada contará si mi tía no lo sabe --- pero incluso si lo hiciera ---.

“Um –” *2

Ambos tratamos de pensar en algo. De repente, el timbre sonó ---.

“Izumi-chan ~ estoy aquí para jugar ~.”

La voz de Megumi vino desde afuera.

Unos minutos después ---

“¿Entonces Izumi-chan necesita *reintegrarse a la sociedad*? ¿Eso dijo tu tutora Kyouka-san? ¿Acaba de venir? Ah, ya veo ---”

En el segundo piso, en el pasillo al lado del *cuarto cerrado*, Megumi puso sus oídos en la pared y escuchó en una posición lasciva. Tan pronto terminó, levantó un dedo y dijo:

“Todo es como Papakiki¹³. ”

“Nunca pensé que algún día Megumi-sama pudiera hacer esa referencia...sí, de hecho es buena pero, ¿de verdad crees que Kyouka-san es una versión femenina del ‘Oi-tan’¹⁴? ”

“Sí, es exactamente lo que pienso.”

“No seas ridícula. ¿En qué momento el ‘Oi-tan’ de Papakiki fue así?”

No recuerdo todos los detalles, pero este es totalmente diferente.

“Onii-san es como Sora-chan¹⁵. ”

“Ahora realmente quiero golpearte.”

¿Cuántos volúmenes has leído? ¿Qué pasa con esa ridícula comparación?

“Ehehe.” Megumi sacó la lengua. “Hoy Onii-san se ha comportado muy tsun-tsun cada vez que menciono a su tía, justo como una protagonista de novelas ligeras. Hmhm ~ ¿Tal vez es cierto? Mis instintos femeninos son muy precisos.”

“¡Deja de levantar banderas en cualquier lado! ¡No suenas como si estuvieras bromeando!”

“Sólo bromeaba, no quería menospreciar la situación de Izumi-chan, por favor explícame.”

Me estoy preguntando por qué decidí contarle algo tan importante. Antes de abrir la puerta, realmente consideré decirle: ‘No es momento para esto, por favor regresa a casa’. Pero en su lugar la dejé entrar y le conté todo.

¹³ También conocida como Papa no Iu Koto o Kikinasai, es una serie de novelas ligeras cuyo protagonista Segawa Yuuta vive con sus tres sobrinas (no relacionadas por sangre).

¹⁴ La más joven de las sobrinas se refiere al personaje principal de esa manera, es una forma incorrecta de decir tío (Oji-tan)

¹⁵ Es la sobrina más grande de Yuuta, la cual tiene sentimientos no-familiares hacia él.

Increíble, ¿verdad? ¿Fue por las habilidades de comunicación de Megumi?

“...Por qué decidí decírtelo...”

Estaba hablando conmigo mismo, pero Megumi espetó:

“Ah ~ Lo siento, no quería decir algo malo.” Una ligera pausa. “Lo hiciste porque somos amigos.”

“_____”

Esa respuesta me atrapó con la guardia baja por un momento.

“Escucharé detenidamente, si no puedo hacer algo, no hablaré. Pero si hay algo que pueda hacer, lo haré.” Dijo mientras hacía un *shhhh* con su dedo sobre sus labios.

“Ya veo...gracias.”

“Um.”

Así que...ahora Megumi me considera un amigo...amigo huh...sí, nos volvimos amigos sin quiera notarlo...

Mierda, comienzo a sentirme avergonzado.

“Entonces...”

Fue todo lo que puede decir antes de que un fuerte *bang* me interrumpiera.

La puerta se abrió. Detrás estaba Sagiri con la cara al descubierto, ardiendo con determinación.

“Por qué ---”

Lo sé gracias a ella, *adentro del cuarto y afuera del cuarto* son dos conceptos completamente diferentes. Un simple paso afuera es suficiente para drenar todas sus fuerzas.

Pálida como un fantasma dijo:

“Porque...yo también soy...su amiga...así que tengo que...por mí misma...”

En mi opinión, esas palabras de ahora eran suficientes para considerar que aprobó.

Aunque no tenía evidencias, en efecto Sagiri considera a Megumi como su amiga...ella está mejor que antes. Necesito una forma de hacer que Kyouka-san vea este resultado.

“Um...Megumi-chan.”

“Sí, Izumi-chan.”

“Tengo algo que decirte.”

“¡Sí!” Felizmente levantó la mano.

“Pero antes de eso...”

“¿Antes de eso?”

“Hay algo que he estado escondiéndote.”

“¡!”

Sus ojos se abrieron por la sorpresa. Tampoco yo me esperé algo así.

“Sagiri, tú...”

“...Sí.” Asintió. “Megumi-chan está bien.”

Avanzó otro paso hacia Megumi:

“Antes de hablar... ¿quieres escuchar mi secreto?”

“Es un secreto muy importante, ¿verdad?”

“Sí...muy importante. Moriría si alguien aparte de mi mejor amiga se entera.”

“...Ya veo.”

Megumi miró a Sagiri directamente a los ojos, entonces bofeteó su propia cara e hizo una pose graciosa, una pose de batalla mientras reía. “¡Estoy lista! Vamos, Izumi-chan.”

También Sagiri rio. “Entonces lo diré.”

“Um um.”

“Yo...yo...” Se sonrojó furiosamente, sus ojos tenían esta forma >.<, y gritó. “¡¡¡¡Soy Eromanga-sensei!!!!”

“Sí, lo sé desde hace tiempo.”

Unos minutos después ---

“...Hmmmmmmmm.”

“O mí, ¿todavía sigues molesta Izumi-chan?”

“Hm ~ ¡No conozco a ninguna Megumi!”

“¿Tienes que estar tan molesta? Habían muchas pistas, cualquiera podría haberlo notado, ¿verdad Eromanga-sensei?”

“No conozco a nadie con ese nombre.”

Megumi trataba de suavizar las cosas, aunque Sagiri solamente se sentó abrazando sus rodillas.

El gran secreto que tanto intentamos ocultar fue revelado antes que pudiéramos decirlo. Basado en lo que dijo, Megumi se había percatado desde que fue su modelo --- y lo confirmó en Navidad. Por supuesto Sagiri no estaba feliz con eso, toda su valentía fue desperdiciada.

“Pero todavía es algo bueno. Megumi no cambió incluso después de conocer tu secreto.”

“Ehehe, ¡por supuesto! ¡Cómo podría odiar a mi amiga sólo por eso!” Dijo con orgullo.

Sagiri levantó la mirada, sus ojos estaban llenos de determinación.

“... ¿Sabes qué me gustan los dibujos eróticos?”

“Síp. Lo sé desde Abril del año pasado.”

“Ah, fue mi culpa.” Dijo,

“.....” Me miró con una expresión compleja, antes de suspirar. “... Debiste decírmelo antes.”

“Tienes razón.”

No deberíamos haberlo ocultado de nuestra amiga por tanto tiempo.

“Megumi-chan también... si lo sabes, entonces... di algo.”

“No lo haré. Intentaste mantenerlo en secreto, no tengo por qué decir algo. Además... Me hace feliz que Izumi-chan pueda decirme sus secretos por sí misma.”

“... Ya veo.”

¡Avergonzado! ¡Avergonzado!

“Entonces... vamos a hablar.”

Después de eso, ella le contó a Megumi sobre lo que estábamos platicando un momento antes --- tartamudeó unas cuantas veces, pero al menos fue capaz de entenderlo.

Escuchando la historia de su amiga, Megumi pensó por un momento, entonces miró a Sagiri directo a los ojos y preguntó:

“Izumi-chan... esto... tiene que ser un progreso, ¿verdad?”

“Sí. No importa que sea.”

“Entonces...”

“Megumi, ¿tienes alguna idea?”

“Sí, en realidad.”

“... ¿De verdad?” Preguntamos en un tono de esperanza. Ella movió su dedo:

“Vengan por un segundo --- *blah blah blah*”

“--- ¿Qué piensan?”

“¡!” *2 ambos la miramos en shock.

“Imposible, Megumi... ¡Es imposible! ¡Solamente tenemos diez días más! No lo lograremos a tiempo.”

“Sí, así es.”

“Entonces por qué...”

“Pero es la única forma en que sean reconocidos.”

“-----”

“Kyouka-san es una mujer seria, ¿verdad? Necesitan convencerla de que Izumi-chan tuvo éxito reintegrándose a la sociedad, ¿o no? Pienso que necesitan mostrarle qué tanto se esfuerza Izumi-chan, no hay otra forma.”

“.....”

La idea de Megumi causaría una tremenda presión en Sagiri, tendría que rechazarla en circunstancias normales.

Pero su razonamiento era sólido, esto es, después de todo, la prueba de Sagiri. Pero ---

Cuando iba a sugerir otro método ---

“Vamos a hacerlo.” Mi hermana menor en un suave pero determinado tono de voz dijo. “No sé si podré hacerlo...pero daré lo mejor de mí.”

“Sí, lo harás.”

“Sagiri, ¿de verdad estás de acuerdo?”

“... ¡Sí!”

“Bien, no te sobre esfuerces demasiado.”

Si ya lo decidió entonces, como su hermano mayor solamente puedo apoyarla.

El tiempo pasó --- llegó el primer día de Abril. Las vacaciones de primavera terminaron y todos tenían que regresar a la escuela.

Ahora estoy en segundo año de preparatoria. Sagiri entró a su primer año de secundaria--- por supuesto, solamente en papel.

En los últimos diez días, Sagiri se las arregló para hacer dos importantes cosas. ¿Qué eran? La respuesta será revelada en breve.

10 A.M., la puerta de la residencia Izumi lentamente se abrió, Kyouka-san entró en ropas formales.

“Es de mañana Masamune-kun. Vamos a comenzar con la prueba de Sagiri.”

“Sí.” Rápidamente respondí.

“¿Hm? ¿Zapatos? ¿Hay...alguien más en la casa?” Preguntó, mirando el gabinete.

“Sí...por favor, no le prestes atención.”

“Bien.” Miró hacia arriba. “¿Entonces qué? Déjame ver cómo Sagiri se reintegrará a la sociedad.”

“Sí.” Por favor espera, Sagiri te mostrará el esfuerzo que ha hecho este año.”

Traductor/Translator/翻訳者: CAJM

Revisión/Edición: CAJM

“¿Justo aquí?”

Es entendible que esté confundida. Normalmente Sagiri nunca dejaría su cuarto si hay alguien más en la casa --- pero esta vez, llamé al segundo piso.

“Sagiri, puedes comenzar.”

“... ¿Masamune-kun?”

Mi tía preguntó...en realidad, incluso yo no tengo idea de qué pasará a continuación. Sabía que Sagiri estaba a punto de hacerlo, pero sólo Dios sabe si tendrá éxito o no.

Apunté a las escaleras y anuncié:

“Mira... ¡Así es como Sagiri se reintegrará a la sociedad!”

“-----” Viendo ‘qué’ pasaba, su expresión facial se volvió rígida.

Con una serie de pasos viniendo de las escaleras --- Sagiri, les mostró a todos qué tanto se había esforzado.

Ella bajó del segundo piso, al igual que cuando vino a recibirme --- no, en comparación, esa vez estaba pálida, ahora aunque sus piernas temblaban siguió caminando. Sin mencionar—

“Sagiri-san, eso es...”

“.....”

Hoy Sagiri estaba usando su uniforme escolar. Se supone que ella debía usarlo para ir a la escuela con sus amigos --- o no, aunque ella no ha ido aún a la escuela. Oh bien, incluso si no lo ha hecho, gracias a Megumi ella experimentó la sensación de vestir un uniforme escolar --- si nuestros padres estuvieran vivos, si nuestra relación fuera mejor, tal vez nos hubiéramos convertido en hermanos cercanos.

En ese momento, no podía imaginar cómo seríamos ‘si’ las cosas fueran diferentes --- Miré a mi hermana menor, un sentimiento melancólico llenó mi corazón.

“.....”

¿Cuál es la reacción de Kyouka-san? Quiero saber, pero no puedo apartar mis ojos de Sagiri.

“...Uf...uf...”

Finalmente, Sagiri se las arregló para llegar hasta donde estábamos. La distancia hasta su cuarto era de unos pocos metros, pero respiraba pesadamente, sus hombros temblaban y su fuerza fue drenada. Con una pálida cara avanzó unos pasos más hacia Kyouka-san.

La miró y saludó:

“Buenos...buenos días.”

En una entrevista, un saludo con tartamudeo significaría el final para el participante, pero ahora eso es lo mejor que puede hacer. ¿Cuál será la reacción de nuestra tía?

“...Días, Sagiri. Estoy sorprendida, ahora puedes salir de tu cuarto.”

No pude ver pizca alguna de su helada expresión.

“Sólo, sólo un poco.”

Sintiendo que mi hermana menor se iba a desmayar por el aura de mi tía, rápidamente añadí:

“Ella estuvo entrenando todos los días.”

Este es el resultado de esos diez largos días de entrenamiento. Mi corazón se aceleró cuando la vi viniendo hacia mí de esta forma.

“Sólo un poco...pero ahora puedes salir.”

Kyouka-san se quedó callada. Sus ojos se estrecharon, como si estuviera enojada con algo. Sagiri tampoco dijo palabra alguna, parecía que podría colapsar en cualquier momento.

Entonces, mi tía dijo:

“¿Y?”

“¡!”

¿Todavía no pasó? ¿Todavía tiene que continuar? ¿A eso te refieres? Aunque estaba preparado para esta situación, escucharlo me llenó de ira temporalmente. En ese momento, olvidé completamente lo que ha hecho por mí y casi estallo.

“Nii-san hay más...”

Sí. Todavía hay más.

“Kyouka-san...esto es...todo lo que puedo hacer por ahora.”

Es cierto. Sagiri solamente puede llegar hasta la puerta. Ella todavía no puede salir de la casa.

Mi tía asintió y fríamente dijo. “¿Entonces es todo?”

Sagiri respiró profundamente y sacudió la cabeza.

“Aunque...no pueda salir.”

“Quiero...ir a la escuela.”

Sus palabras se contradecían, pero lo dijo fuertemente.

Kyouka-san estaba incluso más confundida, entonces preguntó:

“No puedes salir... ¿pero quieres ir a la escuela? ¿Qué significa eso?”

En otro momento hubiera disfrutado ver confusión en la cara de la ‘reina de hielo’.

“Ma-Masamune-kun, ¡explícalo! ¡No entiendo nada!”

“Sagiri está mostrando su esfuerzo de este año.”

“Sé que ella quiere ir a la escuela, pero...”

¿Cómo irá a la escuela sin salir de casa? Sin mencionar que ninguna escuela abre tan temprano en el año.

“Justo como ves, ir a la escuela sin salir de casa.” Dije y parpadeé, señalé hacia Sagiri.
“Sólo ven conmigo.”

“Masamune-kun, ¿hay alguien más en la sala?”

Le mostré la sala de estar y las otras almas que estaban dentro.

“----- ¿Esto es?”

“Este es --- el salón de clases de Sagiri.”

La sala había cambiado. Todos los muebles fueron movidos, reemplazados por sillas, mesas y un pizarrón, al igual que en cualquier escuela. Por supuesto, había estudiantes.

Kyouka-san miró la sala --- no, el salón de clases con sorpresa. Desde nuestra posición, nuestro lugar se ubicaba al lado izquierdo de la puerta --- el lugar donde se sientan normalmente los adultos.

“Por favor observa cuanto quieras.”

“Masamune-kun, ¿estás bromeando conmigo?”

La sorpresa desapareció de sus ojos y fue reemplazada con frialdad. Pero no puedo mostrar debilidad alguna en este momento.

“No, no es eso.”

Diez días antes, el plan de Megumi básicamente era esto:

1.- Salir del cuarto. Tan lejos como sea posible.

2.- Abrir un salón de clases aquí.

Sagiri con trabajo pudo hacer lo primero, y lo segundo...pensé que sería imposible. Pero como no teníamos una mejor idea, no tuvimos más opción que intentarlo.

“Por favor, sólo observa.” Le rogué inclinándome.

“Bien.” Suspiró.

“Gracias.”

Fui hacia el pizarrón, tosí y dije:

“Muy bien, la clase va a comenzar.”

Miré toda la sala (salón de clases), mis ojos se detuvieron en mi tía Kyouka y dije:

“Primero, todos los estudiantes por favor preséntese.”

“¡Yo primero, yo primero!” Megumi felizmente levantó la mano, volteó hacia Kyouka-san se inclinó y dijo. “¡Soy Jinno Megumi, primer año! ¡Soy compañera y representante de clase de Izumi-chan! ¡Encantada de conocerte!”

“...Igualmente.”

“A decir verdad, ¡esto fue mi idea! El mes pasado, ¡Izumi-chan me pidió hallar una forma!”

“... ¿Te pidió? ¿Esa niña te pidió?”

“¡Sí!”

“.....”

La cara de mi tía se endureció, sus ojos aterraron a todos en el salón, incluido a Megumi.

“Umm... ¿puedo continuar?”

“...Por favor.”

Megumi cerró los ojos por un segundo, cuando los abrió todas sus dudas habían desaparecido. Dijo en un cautivador tono.

“La primera vez que vi a Izumi-chan fue hace un año, en Abril. Al principio, vine para pedir que Izumi-chan fuera a clases. Quería convertirme en su amiga, ir a la escuela las dos juntas, ir a clases juntas...eso fue lo que intenté hacer.”

¿Es como si ella estuviera controlando el flujo de la conversación?

“Pero entonces conocí a Onii-san y hablé con Izumi-chan, supe que las cosas no eran así de simples. Mi maestro me dijo que no me precipitara. En realidad, me sentí un poco mal en ese entonces. Pensé que podríamos convertirnos rápidamente en amigas...”

Sí, así es como es Megumi.

“Entonces...muchas cosas pasaron...” Se sonrojó y bajó la mirada.

Sip. Cuando no tiene pantis es tan linda.

Le robaron las pantis, leyó una novela ligera por primera vez, la fiesta de Navidad --- muchas cosas pasaron.

“Le pedí un libro, intercambiamos regalos...algunas veces incluso hablamos. Entonces, el mes pasado repentinamente me habló acerca de sí misma... ¡Ahora somos súper cercanas!”

Cerró los ojos, levantó un dedo. “Esta vez, ¡es mi turno de contarle mis problemas a Izumi-chan!”

Entonces se sentó con una sonrisa.

“.....”

Después que Megumi terminó de hablar, Kyouka-san me miró. Parecía que ella entendió la intención de este salón de clases. Asentí ligeramente y señalé al siguiente estudiante.

“...Ahora es mi turno.”

Era Muramasa-senpai. Nunca pensé que ella, al igual que Sagiri, pudiera usar un uniforme escolar, probablemente fue gracias a Elf.

...Por otro lado, debido a que no era de su talla, tres de sus botones superiores estaban desabotonados...de verdad, ésta senpai mía...

“Ma, Masamune-kun, dónde estás mirando.”

“¡No he visto nada! ¡De verdad! Ahora no es momento para eso.”

La reprendí de inmediato. Rápidamente se cubrió el pecho y volteó hacia Megumi.

“...Jinno... ¿Elegiste a propósito uno de talla pequeña para mí?”

“¡No! ¡Incluso se lo pedí a la chica con los pechos más grandes de mi clase!”

“¡¡¡Kuh...!!!”

Muramasa-senpai se sonrojó, entonces volteó hacia Kyouka-san y elegantemente saludó:

“Mi nombre es Senju Muramasa. Soy amiga de Masamune-kun. Mi pasatiempo es escribir.”

Es la primera vez que la escucho hablar en tan elegante tono.

“En el futuro cercano, planeo convertirme en la cuñada de Sagiri-kun...”

De nuevo con eso. Ella continúa diciendo lo que quiere.

“... ¿También eres amiga de Sagiri?”

“A decir verdad, no estoy segura. Pero...”

“¿Pero? ¿A qué te refieres?”

“Algunas veces ella me pide que le enseñe la ropa que llevo puesta en su cuarto.”

“¡Masamune-kun! ¡¡¡Qué significa eso!!!”

¡Senpai! ¿Intentas matarme? ¿Podrías por favor evitar decir esa parte?

“¡Modelo! ¡Ella le pide que sea su modelo! Ella es mi senpai, ¡nosotros le pedimos que sea nuestra modelo!”

“¿Es así? ¿Qué tipo de modelo?”

“Bueno...me pidieron usar trajes de baño...Sagiri-kun felizmente me dibujó...mientras Masamune-kun estaba ahí...”

“¿Masamune-kun? ¿Qué haces mientras no estoy?”

No es mi culpa, ¡de verdad! ¿Por qué me tratas como criminal?

Oh bueno, bien, ¡criminal está bien! ¡Bien!

“¡Fue como referencia para mi novela! ¡Necesitaba escribir una escena con muchas chicas en trajes de baño! ¡Todo fue por mi novela! ¡Para mi historia futura! ¿¡Hay algún problema con eso!?”

“¡Te había prohibido absolutamente escribir cosas como esas! ¡Tendremos una reunión familiar después!”

Después de haberme avergonzado tanto, finalmente Muramasa-senpai terminó su presentación. Por otro lado, en el volumen tres hay una escena en donde las chicas aparecen en trajes de baño.

“...Lo siento... No había terminado de practicar...estaba muy nerviosa.”

Senpai se sentó arrepentida.

La siguiente era Army. Hoy volvió a cambiar su peinado. Ella es la mayor de nosotros, así que parecía estar usando un cosplay de extranjera --- pero era linda.

“Hola.”

“.....Tú eres...”

“Armeria, Kyouka-chin. Han pasado dos años.”

“.....”

Los ojos de mi tía se abrieron. Así que ellas se conocen. Army es ‘estudiante de la mamá de Sagiri’, por supuesto es posible que conociera a la ‘hermana menor de papá’. Cuando mi padre se volvió a casar, mi tía fue una de las que más rechazaron su decisión.

“Me estoy encargando del manga de ‘La hermana menor más linda del mundo’, puedes decir que soy su colaboradora. Traje algunos de sus dibujos conmigo.” Dijo mientras sostenía una colorida pila de papeles.

Allí tenía todos los dibujos que Eromanga-sensei había hecho, desde ilustraciones, dibujos privados...lo cual incluían sus logros.

“...Déjame mirarlos.” Kyouka-san tomó la pila de papel y añadió. “No te preocupes. Aunque rara vez leo las novelas de estos niños, al menos sé que les gusta a muchas personas. No podemos valorar los logros de Sagiri sin ellos.”

Los miró todos. Aunque algunos de ellos podrían contarse como eróticos, seguía pensando que deberíamos mostrárselos.

Finalmente, los puso en su bolsa y anunció. “Los considero buenos.”

Army asintió y se sentó. Al lado de ella, la otra compañera de clase parecía que ya no podía esperar.

“¡Finalmente es mi turno!” Gritó Elf mientras se levantaba. Ella también estaba usando un uniforme, le quedaba muy bien.

Hizo un dramático giro de 360°, después miró a Kyouka-san y levantó su (plano) pecho:

“Soy Yamada Elf, amiga de...Sagiri, pero algunas veces peleamos...y somos rivales con el mismo objetivo...puedes decir que somos ‘vecinas’.”

“Yamada-san vives al lado, ¿verdad?”

“...Kuh.” Elf se mordió la lengua. “Sí. Ahora me presentaré con una intrigante historia.”

“No es necesario, he investigado por mi cuenta, Yamada Elf-sensei.”

“¡Espera, espera! ¡Practiqué mucho ayer! ¡Sólo déjame hablar!”

“No es necesario.”

“Bien...” Elf se deprimió, pero rápidamente regresó a la vida. “Entonces una versión corta como esta --- lo que quiero decir es --- este es el examen preparado por el maestro de Sagiri. Todos los temas incluidos. Masamune, mira.”

La seguí y le di el examen a mi tía. Era parte del plan. En diez días, Sagiri (quedándose en casa, en su cuarto) tomó el examen y demostró que realmente era capaz de entrar a la secundaria. Sorprendentemente, ella (apenas) logró pasar.

Pensé que no sabía algo más aparte de dibujar, pero resultó que estudiaba...Impresionantemente se esforzaba mucho.

“Como puedes ver, Sagiri puede entrar a la secundaria.” Elf orgurosamente lo anunció.

Por otro lado, Chris-aniki sugirió que Elf igual tomara el examen. Si recuerdo correctamente, ella obtuvo tres 0. La imagen de esa chica fue destruida completamente.

“.....”

Mi tía miró el examen, entonces lentamente nos miró a todos en el ‘salón de clases’. Sus ojos comenzaron conmigo, luego Elf, Muramasa-senpai, Army, Megumi. Ninguno se atrevió a decir algo, hasta que finalmente Elf:

“Puedes verlo --- todos nosotros tenemos nuestras propias razones para estar aquí, todos intentamos ayudar a Sagiri.” Cerró un ojo, me miró y añadió. “Te dejaré el resto, Masamune-sensei.”

Bien. Sensei puede ser usado tanto para ‘maestro’ como para ‘novelista’.

Bajo la mirada de todos, volteé y caminé hacia mi tía:

“Kyouka-san, Sagiri no se escondió en su cuarto este año. Ella ahora tiene amigas, amigas lo suficientemente cercanas como para robarle las pantis.”

“¡Incluso si somos amigas cercanas no es excusa para hacerme eso!”

“¡Nunca olvidaré la vez que me engañó para usar un traje de baño!”

Megumi, Senpai. Tranquilas por favor.

Sí. Todas son amigas de Sagiri. Si incluimos algunas personas que no pudieron venir, entonces ese número sería más grande.

Todos son amigos cercanos. Al menos, yo creo que eso es suficiente --- no porque Sagiri sea mi hermana menor. Por ejemplo, si tuviera que aguantar a esas cuatro por un año, probablemente no podría.

Tal vez los demás no estén de acuerdo, pero para mí, los amigos son muy importantes, son cosas realmente hermosas.

“Sus estudios son buenos también. Apenas pasar todavía es pasar. Incluso ahora puede salir de su cuarto. Ya ves, ¡ella ya tiene amigos! Comparada con la Sagiri del pasado, esto cuenta como reintegrarse a la sociedad, ¿o no?”

“Ah, ya veo. ¿Así que este juego es por Sagiri? Ya veo.”

Calmadamente respondió. Entonces con un suspiro preguntó:

“Hm...cómo debería decirlo...es un poco difícil... pero de todos modos ¿qué significado tiene esto exactamente?”

“¡!”

¡Creo que escuché mal! Me había preparado para esto, pero pensar que diría algo tan cruel. Nuestros sentimientos no le afectan en nada. Está yendo de mal a peor.

“... ¿Entonces es todo?”

...En realidad, entiendo que es la prueba de Sagiri, ella misma tiene que terminar esto. No hay opción entonces, es nuestra última carta.

Regresé de nuevo hacia el pizarrón y hablé hacia afuera:

“Ahora entrará nuestra nueva compañera.”

La puerta se abrió revelando a Sagiri. En ese momento, Kyouka-san frunció el ceño.

“.....”

Sagiri se paró en la puerta e intentó entrar, pero sin importar qué tanto lo intentara, ella no podía. Sus manos y piernas temblaban, parecía que estaba a punto de llorar --- debe estar aterrada y con mucho dolor.

“...U...u...”

Desde el momento que comenzó su entrenamiento, Sagiri nunca fue capaz de completar este último paso. Todas las veces, se derrumbaba detrás de la puerta. Diez días sólo fueron suficientes para que se acostumbrara a todos, no para salir afuera.

Pero incluso así, no la detuve. Sagiri misma dijo que daría lo mejor de sí, así que solamente pude observarla en silencio.

En este momento, me miró. Mordiendo sus labios, con ojos llorosos, avanzó el primer paso. Luego otro. En ese momento, había superado su record anterior.

“.....”

“.....Oh...”

Ver a Sagiri reprimir sus lágrimas me preocupó.

“...Uf...uf...”

No puedo resistir esto. Mientras más tarde más difícil será para ella. Intenté permanecer calmado y anuncié:

“Finalmente, todos, ¡vamos a celebrar el primer día de clases de Sagiri!”

Palmeé los hombros de Sagiri. Elf, Army, Megumi, Muramasa-senpai. Incluso Kyouka-san aplaudieron.

“~~~~~Ack...eso...”

Estaba sonrojada y respiraba pesadamente. Tal vez el estar aquí la ponía nerviosa. Normalmente, el sólo salir del *cuarto cerrado* es lo suficientemente difícil, es entendible que se ponga así.

Pero nadie, nadie se rio de ella. Incluso la bocona de Elf, sólo esperó pacientemente. El salón de clases se sentía tan pacífico.

“...Gra-gracias, todos...muchas gracias.”

Sus palabras estaban llenas con muchas, muchas emociones.

“Yo, yo...nunca pude ser capaz de ir a la escuela. No puedo...salir de mi propio cuarto...durante dos años...estuve causándole problemas a Nii-san.”

Colocó una mano sobre su pecho y dijo lo que yo pensaba:

“Pero, Nii-san dijo...está bien...está bien incluso si no vas a la escuela... No tengo que presionarme...incluso si no puedo salir...soy su preciada hermana menor.”

¿Hm? Espera, ¿cómo es que ella supo la conversación que tuve con Megumi?

--- *Hey, ¿se lo dijiste? ¿Te atreviste a romper nuestra promesa? ¡Te voy a dar un pervertido castigo! ¡Realmente lo haré!*

Viendo mi enojo, Megumi sacudió sus manos en negación: *¡Es un error! Todavía mantengo mi promesa. ¡No se lo dije a nadie!*

¿*Entonces cómo lo sabe?* Maldición, ¡es tan vergonzoso! ¡Malditamente vergonzoso! ¡Ella lo sabe!

La voz de Sagiri me regresó a la realidad.

“Estoy muy feliz.”

Sus lágrimas comenzaron a caer.

“Realmente, realmente feliz...en ese entonces...no sabía qué hacer...sentí que era tan inútil...sentí que sólo...que sólo hacía lo que quería.”

Hacer videos en vivo. Dibujar ilustraciones en línea ---

“Todo era divertido...pero no tiene sentido para Izumi Sagiri...nadie puede verla.”

Ellos solamente veían a Eromanga-sensei.

“...Era tan solitario.” Lloró. “Pero...Nii-san...me mostró un sueño...él dijo...hagámoslo juntos.”

Me miró de reojo.

Nada de eso era parte del guion --- originalmente, Sagiri no tenía que hablar tanto, así que incluso yo estaba confundido. Pero no puedo ocultarlo --- mi hermana menor se esforzó mucho para decir eso, así que es muy importante. Necesito estar aquí.

“Y entonces...repentinamente...entonces...”

Ella llevó su blanca mano hacia su roja cara, cerró los ojos y gritó con todas sus fuerzas:

“¡Nii-san dijo...que le gusto!”

“¿Eh? ¿Eh?”

¿Por qué dices eso justo ahora?

“Incluso dijiste...que le gusto desde que nos conocimos.”

“???????? ¡Heyyyyy!??????”

¿¡Qué tipo de desastroso discurso es ese!? Sagiri... ¿siquiera pensaste qué es lo que acabas de decir? Es algo que te dije en privado, pero ahora, cuando lo repites para alguien más, ¿entiendes lo que pensarán? ¡Solamente te lo dije porque pensé que no sucedería esto!

“-----”

“¿¡Ves!? Aunque Elf y Muramasa-senpai podrían decir que era ‘normal’, Army, Megumi y Kyouka-san me miraron como diciendo ‘¿¡De verdad este tipo!?’

¿Qué diablos? ¿Cómo me puede pasar esto? ¿Por qué el ‘saluden a la nueva compañera’ se convirtió en esto? ¿Qué está intentando hacer mi hermana menor?

Miré a Sagiri llorando. Cerró sus puños y entonces...

“...Él también.”

Su tono de voz fue muy bajo, pero me golpeó como un camión. Mi cabeza se volvió un caos.

“¿Qu, qu, qué?”

“... ¡Él también! ¡Él también me gusta! Al igual que como yo le gusto, ¡el me gusta más!”
Todavía llorando, miró hacia el frente y se me confesó.

“~~~~~”

Tanto ella como yo nos sonrojamos completamente, ¡nuestras caras no podrían tornarse más rojas!

“Así que, ¡quiero esforzarme contigo! Quiero... ¡intentarlo juntos! ¡Quiero vivir contigo! ¡Es por eso que se lo dije a Kyouka-san!”

“Porqué...yo también...juntos...está bien.”

Eso fue lo que dijo, lo que no escuché en ese entonces.

Todavía sonrojada, Sagiri miró a Kyouka-san y dijo:

“...No puedo salir por ahora...esto es todo lo que pudo hacer por ahora....pero, llegará un día en que pueda salir afuera, ¡podré ir a la escuela! ¡Podré cumplir nuestro sueño!”

En el pasado, Sagiri nunca hubiera podido decir algo así.

“Y entonces...y entonces...”

Lo siguiente lo dijo en un tono demasiado bajo, así que no pude seguir escuchándola. Pero por el movimiento de sus labios, creo que quiso decir, ‘conseguir nuestro sueño’, eso fue todo.

“¡Por favor! Por favor... ¡sólo un poco más de tiempo!”

Es el final. Sagiri hizo todo lo que pudo. Si incluso eso no funciona estamos acabados.

“.....”

Esperamos la reacción de Kyouka-san. El ambiente era insopportable, diez segundos se sintieron como una hora.

Sin cambiar de expresión, la ‘reina de hielo’ frunció el ceño y miró a Sagiri:

“...Ustedes dos son algo. ¿Qué puedo decirte?”

“-----”

Sentí un poco de desesperación. Mi tía dijo ‘hmmm’.

“No pongas esa cara. No es como si fuera a atormentarte o algo parecido.”

Una inimaginable presión me rodeó. Sacudió un dedo señalando mi cara y añadió:

“Kuh...hay algo que no les he dicho, así que escuchen bien. En esta prueba, la condición para pasar es ‘Incluso si tiene que hacerlo paso por paso, Sagiri tiene que salir de su cuarto y recibirme en la puerta’.”

“... ¿Sí?”

“Si puede hacer eso Sagiri pasa la prueba.”

“...Eso... ¿eso significa?”

Así que su ‘*este juego es por Sagiri*’ no significaba *no es suficiente, rechazado* ---

“Por supuesto que pasó. Ella pasó desde el momento en que la vi en la entrada.”

----- *¿Pasamos sin necesitar este juego?*

“Un juego que fue tanto ridículo como inocente, un juego muy infantil. Bueno, así es como deben ser los niños.” Asintió pero me miró. “Pero te pasaste. ¿Quién forzó a Sagiri a hacer esto? ¡Fue mucho para ella!”

“Quién...”

¿Preguntas? ¿Por qué estás enojada?

“Tú, tú fuiste.”

“¿Yo? ¿Cuándo?”

“¡Tú dijiste ‘¿Y?’ y ‘¿Es todo?’! ¡Eres como un demonio!”

“Estaba a punto de decir ‘aprobaron’.”

“¿Estás bromeando? Tu aura básicamente decía ‘¡voy a acabar con todos! ¡Prepárense!’. Eres como un jefe final.”

“Parece que tuvimos un gran malentendido...después de ‘esa vez’, ¿crees que no reflexioné sobre mis acciones?”

Y al igual que un jefe final, la presión que sentí de ella incrementó. Incluso podía ver un viento oscuro saliendo de su espalda.

“Después de esa vez...no reflexioné sobre mi error, no escuché las recomendaciones del doctor acerca de ustedes dos, cruelmente oprimiendo a Sagiri --- ¿De verdad crees que soy algún tipo de tutora tirana y sin corazón?”

Sí. Por supuesto, no tengo las agallas para decirlo, pero...mi expresión probablemente lo dijo de todos modos.

“-----”

Creakkkkkkkkkkk *crujido*

Qué aterrador crujido de dientes. ¡Absolutamente aterrador! ¿¡Voy a morir!?

“¡¡¡Finalmente ~~~~~ sé qué piensas de mí!!! Masamune-kun..... ¡¡¡Eres lo que más odio!!!” Mi tía comenzó a llorar.

... ¿Es mi culpa? ¿Ella nunca intentó causarme problemas? No puedo creer lo que veía, ¿podrá ser que de verdad se preocupa por nosotros?

“Lo, lo siento. Algunas veces hago que las personas me malentiendan...”

Con una deprimida expresión, limpió sus lágrimas y sonrió con Sagiri.

“Bien entonces...diste lo mejor de ti, Sagiri.”

Viendo su (de alguna manera) retorcida sonrisa...finalmente me sentí liberado. Sagiri probablemente también.

“.....Hah...”

Y entonces, mi hermana menor cayó al suelo con una sonrisa de satisfacción.





Epílogo

Epílogo

--- No te preocupes Masamune. Tu tía parece enojada, pero no lo está.

--- Pero...ella estaba gritándote, padre.

--- Aahaha, sí, estaba enojada entonces.

--- Es aterradora, padre.

--- Aahaha.

Inconscientemente recordé una conversación que tuve con mi padre.

Ha pasado una semana desde la prueba de Sagiri. Las vacaciones de primavera acabaron, la escuela volvió a abrir. Un nuevo año escolar comenzó, y nosotros hermanos celebramos nuestro tercer año, juntos.

Hoy, después de la escuela, estoy conversando con Elf en la sala de estar de la residencia Izumi.

“...Dime, Elf... ¿qué piensas?”

“¿De qué hablas?”

“Acerca de Kyouka-san... ¿no es nuestra enemiga?”

Pienso que Elf, por lo perspicaz que es, además que tiene un punto de vista externo, podría ser capaz de dar una respuesta acertada.

“Parece que ella siempre está disgustada con algo.”

“Hubo una vez en que intentó separarnos, y forzó a Sagiri a salir de su cuarto.”

Si la prueba no hubiera cumplido sus expectativas, hubiera usado sus propios métodos para curar a Sagiri de su Hikikomori, hubiéramos sido separados.

“Es por eso que la odio, intento proteger a Sagiri, pero...”

La prueba que nos hizo fue razonable, realista. Al menos, no fue el tipo de prueba que pensaba.

--- ¡Eres lo que más odio Masamune!

--- Diste lo mejor de ti, Sagiri.

La imagen de la ‘reina de hielo’ fue destrozada en mi mente.

“No tengo pistas. Nada está del todo claro.”

Traductor/Translator/翻訳者: CAJM

Revisión/Edición: CAJM

Escuchando eso, Elf puso su dedo bajo sus labios por un momento y dijo:

“Antes de dar mi opinión, necesito preguntarte algo: ¿por qué ella estuvo de acuerdo con ser tu tutora?”

“...No lo sé.”

“¿Cómo es que ustedes pueden vivir juntos de esta manera?”

“Porque se lo pedí. Le dije que encontraría una forma de curar el Hikikomori de Sagiri, así que debía dejar que viviéramos juntos. La familia debería permanecer unida.”

“¿Entonces por qué la odias?”

“Porque intentó forzar a Sagiri a salir de su cuarto, intentó separarnos.”

“Entonces... ¿por qué estuvo de acuerdo con posponer la prueba hasta Abril?”

“¿No te lo dije? Le rogué.”

“.....Ustedes dos, ambos son menores de edad, ¿cómo es que pueden trabajar en la editorial?”

“Ella nos lo permitió. No podríamos haberlo hecho sin ella.”

“Hmhm...” Elf estrechó los ojos con una expresión severa.

“¿Qué ocurre?”

“Nada... Sólo pienso que eres realmente denso...pero parece ser que no es la única razón. Es entendible que lo hayas malentendido --- ella es muy difícil de entender, después de todo.”

“¿Podrías por favor decirlo de una manera en que pueda entender?”

“Usando un lenguaje que hasta un siscon como tú pudiera entender, sería algo así: ella es del tipo de hermana menor escondida, esconde sus verdaderos sentimientos usando dobles sentidos y verdades a medias.”

¿Qué? ¿Por qué usa hermanas menores como ejemplo? ¿Qué piensas exactamente de mí?

“En otras palabras, hasta que tengas la suficiente experiencia de vida para traducir sus significados ocultos, no serás capaz de entenderla. Siempre pensarás que esconde algo importante.”

“Ya veo...”

“Si hay alguien que puede entenderla, definitivamente no soy yo. Debe ser alguien que ella vea a menudo.”

Así que la perspicacia de Elf incluso pudo ver a través del corazón de Kyouka-san.

“De todos modos...ella es la única familiar de sangre que tengo...intentaré verla más seguido.” Suspiré y continué:

“Elf.”

“¿Sí?”

“Felicitaciones por entrar a un nuevo año escolar.”

“Igualmente.”

Intentar verla más seguido --- sí, nos volveremos a reunir.

“Masamune-kun, tengo algo que decirte, ¿podrías ir a un café conmigo?” Me dijo vía telefónica.

“¿Por qué no en nuestra casa, tía?”

“...Pero a Sagiri no le gustará que vaya.”

Bajó el tono de su voz. Pero incluso así, sentí como si me hubieran tirado un balde de agua fría.

--- No te preocupes Masamune.

Sí...he decidido verla más seguido...

“Unas cuantas veces está bien...Sagiri dijo eso.”

“¿Sagiri...dijo eso?”

“Sí. ‘Pero no la veré cara a cara’, ‘Lo siento, somos familia pero no puedo verte’. Eso fue lo que dijo.”

“.....Ya veo. Esa niña ha cambiado mucho.”

Ella vino poco tiempo después. Parece que me llamó aun estando cerca.

“Bienvenida a casa, Kyouka-san.”

“...Estoy en casa.”

La saludé en la puerta como una familia normal lo haría --- hace poco, nunca la hubiera tratado así. Le agradecía su ayuda, pero al mismo tiempo la trataba como la ‘enemiga’ que trató de separarme de Sagiri. Ahora sé que estaba equivocado, pero no lo pude evitar.

Tan pronto sea algo relacionado con mi hermana menor, rápidamente pierdo la calma y trato a cualquiera como enemigo --- alguien me lo señaló antes. Muy mal, no he podido arreglarlo.

Me senté en frente de mi tía. Ella preguntó sin esperar por té o bocadillos.

“Masamune-kun, hay algo que quieres preguntarme, ¿verdad?”

Directo al punto. Es un raro momento de todos modos, necesitaba decírselo si quería convertirme en su familia.

Tragué saliva y dije:

“...Hay dos cosas que quiero preguntarte.”

Sus fríos ojos me miraron.

“Primero, ¿por qué aceptaste ser nuestra tutora?”

Sus ojos se estrecharon. Meticulosamente observé todos los cambios en su expresión y continué:

“Nunca he escuchado tus razones, por favor responde si puedes.”

“.....”

Me miró sin parpadear. Continué hablando.

“...Siempre pensé que me odiabas. Siempre peleabas con Mamá. Podía ver qué tan mala era tu relación con ella... Así que, ¿no deberías odiar a su hijo? --- ¿A mí?”

“¡!”

“Pero aceptaste ser nuestra tutora. No entiendo por qué.”

“.....Si los odiara...no lo hubiera hecho.”

Su voz era tan dolorosa, pero su expresión no cambió del todo. Tuve la sensación de que su expresión decía: ‘¿Por qué lo hice? ¡Porque quiero matarlos por mí misma!’.

“Masamune-kun...es verdad que mi relación con tu madre era complicada. Si me preguntas si la odiaba o no...entonces mi respuesta sería **absolutamente**. Aunque, yo...no te odio. Todavía eres un niño, pero has logrado hacer cosas sorprendentes...siempre pensabas en los demás desde que eras pequeño.”

Bajó su voz mientras me alagaba.

“Pero mientras crecías...fuiste golpeado por la desgracia...creciste sin una madre...sin un adulto que te consintiera...es por eso...”

Siempre habla tan claro mientras me regaña, pero ahora... Qué extraño.

“Sólo es un malentendido.”

Todavía se ve aterradora para mí, pero de algún modo parece estar triste.

“En otras palabras...tú... ¿lo hiciste por lástima?”

“No.” De inmediato respondió de forma firme.

“¿Entonces...por qué?”

“.....”

Estuvimos sentados sin hacer nada más que mirarnos. Al final, lentamente dijo:

“Me niego a responder.”

“¿Puedes decirme la razón?”

“No.”

“¿Por qué?”

“Porque sería desventajoso para mí. Pero...”

“¿Pero?”

“Sólo espero que puedas ser feliz. Es lo que de verdad quiero.”

“.....Entiendo.”

Normalmente, un adulto podría decir cualquier razón para una situación así.

Sería desventajoso para mí, me niego a responder. Esa fue su respuesta. Parece ser que ella está muy lejos de lo que imaginaba, siendo honesta para su propio beneficio. Justo como una tonta computadora, ella no puede ajustarse a sí misma para hacer el rol de nuestra tutora.

“Lo segundo es acerca de mi hermana menor --- Qué piensas exactamente de la situación de Sagiri.”

No podremos avanzar si no aclaramos esto, y ciertamente no podré confiar en ella si no responde. Hace unos días, pensaba que ella nos odiaba a los dos, ¿estaba equivocado? Necesito aclararlo.

Todavía con su cara de póker, dijo:

“Es una buena niña. Al menos eso pienso, por el momento.”

“¿Quieres decir que antes no lo creías?”

“Si tengo que decirlo...no sabía de su situación en ese entonces.”

Entendible. Ella aceptó ser nuestra tutora cuando conocía muy poco a Sagiri.

“Aunque.” Continuó. “...Después de ese incidente, después de descubrir que ella es una Hikikomori, todavía pienso que no deberían vivir juntos. Es claro que estás bajo mucha presión. Tienes que trabajar, ir a la escuela y hacerte cargo de una Hikikomori, y todo eso mientras tratas de encontrar una forma de curarla...Era difícil incluso cuando vivías con tu padre. Como tu tutora, no puedo simplemente cerrar los ojos ante esto.”

--- Espero que puedas ser feliz.

A eso se refiere. Entonces, me preguntó algo simple:

“Justo ahora, ¿eres feliz?”

Sonréí y respondí:

“Sí. Lo soy. Tengo una importante hermana menor. Tengo un trabajo que disfruto. Tengo un sueño que alcanzar.”

“Es bueno entonces. Parece que no tengo que preocuparme.”

Sé que ella rara vez sonríe, e incluso se el por qué --- todo lo que tengo que hacer es compararla ahora con ella misma en la época en que se enojaba con Papá.

--- Quién, ¡quién dijo que quería celebrar mi cumpleaños!

**--- ¡¡Nii-san!! ¡De verdad! Hacer algo tan repentino...hm, no lo sé. ¡Y no voy a sonreír!
¡No me mires! Nii-san... ¡¡¡¡Eres lo que más odio!!!!**

Hace dos años...mi hermana menor se encerró en su cuarto, y tampoco yo era mejor --- mis dos padres murieron y me dejaron una grave cicatriz mental. Pero no sólo eres tú --- aquí, hay alguien más, otra hermana menor que perdió completamente su sonrisa...

“Finalmente lo entiendo. Ustedes dos consideran el vivir juntos como la mayor felicidad ---”

Parecía enojada, pero en realidad, la ‘reina de hielo’ estaba sonriendo --- al menos es lo que pensaba.

“--- Aunque, Masamune-kun, es muy diferente el hecho de que en verdad sea mejor si viven juntos.”

“¿Eh?”

“Después de escuchar lo que dijo Sagiri, y después de leer tu novela... Siento que será muy peligroso si viven juntos.”

“¿Eh? ¿EH?”

“Es por eso que, desde ahora los observaré más seguido, ¿por qué pones esa cara? ¿No dijiste que debería venir más a menudo?”

“Sí, lo hice...”

“Entonces está decidido...

“...Kuh.”

¡Fue muy difícil para mí conseguir un ‘me gustas’ de parte de Sagiri! ¡¡¡Y ahora tengo que lidiar con esto!!!

“Me iré.”

Se levantó. Antes de irse, mi tía volteó, sus ojos se convirtieron en dos columnas de hielo que me atravesaron.

“Escucha bien, Masamune-kun. No te pediré nada. No te forzaré a abandonar tus sueños, tu trabajo o lo que sea. Pero, si ya no te hace feliz cualquier cosa, solamente déjalo. Si quieres, sólo debes hablarme, cuando quieras, en cualquier lugar.”

“Me haré cargo de ti personalmente.”

Sólo entonces, ella apartó su mirada y me dejó atrás.

Después de eso, Kusanagi-senpai también vino. Por supuesto, con cautela él me preguntó si mi tía estaba o no antes de venir.

Parece ser que su primer encuentro le golpeó muy fuerte --- y él le dio a Kyouka-san otra mala impresión sobre los autores de novelas ligeras. Tal vez sea mejor si no vuelven a verse.

¿Y por qué decidió venir?

“Izumi, quiero disculparme por mis acciones de la última vez.”

Entonces vino a disculparse. Él trajo dinero (para pagar la limpieza del piso) y comida...incluso pensé que era otra persona la que vino a vomitar aquí la última vez... Parece ser que no es tan irremediable como creía...

“Está bien.”

“Gracias. Después de irme --- Me sentí muy mal por mi comportamiento, pero no me atreví a llamar.”

Un poco cobarde, creo.

Comparada con su arrogante actitud de cuando consiguió una adaptación al anime, esto está más cerca de su verdadero ser. Hoy, usaba un cosplay de Cloud, con una chaqueta negra y accesorios de plata.

“Como disculpa, traje algo de comida, ¿la quieres?”

¡Sí! ¡Es el tipo de pastel que más me gusta!

“Te lo dije, ya los había perdonado a ti y a Shidou-kun por vomitar en mi casa. Y por el hecho de darle a Kyouka-san una mala impresión sobre los autores de novelas ligeras.”

“Es bueno oírlo...ya que me perdonaste, ¿puedes escuchar mi historia?”

“Si está bien que hablemos afuera de la casa.”

“... ¿Por qué no mejor entramos?”

“Parece que tomará un tiempo --- ¿todavía sigues enojado?”

“¡Por supuesto! Las personas se deprimen cuando enfrentan algo doloroso, sus mentes repiten ese cruel evento una y otra vez. Incluso beber o trabajar no ayuda. Sólo en las novelas ligeras las personas pueden recuperarse de un corazón roto. ¡La vida real no es tan fácil! Es por eso que estoy enojado.”

Sí, sí. Está dejando que su boca lo controle de nuevo. Bueno, al menos estoy de acuerdo con lo que dice. No hay forma de recuperarse de inmediato luego de una dolorosa experiencia. Incluso si alguien parece recuperado, en realidad no lo está. Esa herida deja una cicatriz mental --- que sólo empeora con el tiempo.

Alguien incluso puede ser incapaz de sopórtalo y perder su sonrisa. Alguien puede incluso volverse callejero. Alguien puede incluso volverse una Hikikomori.

Y no somos solamente nosotros. No soy tan inocente como para decir ‘así es la vida’, pero muchas personas van por la vida de esa manera, escondiendo sus propias heridas.

Es por eso que necesitan ir a la escuela, necesitan leer un libro --- todo para asegurarse de no perder la esperanza en la vida.

“Parece que Kusanagi-senpai está normal de nuevo.”

“Sí, siento que algo cambió en mi cuando escuché del anime. Pensar que dije algo tan tonto en aquel entonces...”

Él en realidad es un tranquilo pesimista, a diferencia de Elf.

“El Blu-ray del anime de Amor Puro fue hecho en tres volúmenes. La niebla en el baño se fue por completo.”

“Es normal en un anime.”

“Sí. Aunque, esta vez, ¡la razón de las quejas de las personas es ‘¡las areolas de la heroína son muy grandes!’!”

“.....”

No sé qué decirle.

“¡Mis fans están muy enojados! Ellos dicen, ‘¿En qué pensaba el autor para hacerlas tan grandes?’ o ‘¿Qué extraño color?’ --- ¡Han llenado mi blog con esos comentarios!”

“Entonces... ¿Crees que no deberían decirlo?”

“No. Debería decirles que sólo los extraños dirían eso, pero como ellos compraron mi trabajo, no debería hablarles mal. De verdad pienso eso, ¡Pero!”

“¿Pero?”

“¡Son todos unos idiotas! ¡Verdaderamente idiotas! ¡Increíblemente idiotas! ¿Por qué me dicen todo eso? ¿Qué cambiaría? No vi cuando las hicieron, ¿cómo podría saber si eran grandes o pequeñas? ¡No tengo poderes especiales! ¡Todos los días fueron problemáticos! Es como un padre cuyo hijo fue citado por el maestro. Estoy exhausto, cuándo terminará...”

Esta conversación no debería ser escuchada por sus lectores. Todos ellos tienen quejas hacia el autor mismo.

“Hoy también. Soy el autor original, pero tengo que rogarle al editor *¡Por favor muestra menos las aureolas de ese personaje!*”

Él tiene sus propias debilidades, pero al menos trata a sus fans con amabilidad. Lo que acaba de decir no cambia ese hecho. Debo aprender ese lado suyo.

“Oh diablos, los últimos meses fueron caóticos, no tuve tiempo de escribir algo... ¡estuve a punto de olvidar mi trabajo!”

Suspiró y continuó:

“Izumi...la vida no es fácil. ¡Estoy tan enojado que quiero contarle a todo el mundo sobre el lado oscuro de este maldito trabajo!”

“¡Ya fue suficiente! ¡Detente por favor!”

“Nop, Izumi. No te lo estoy diciendo porque seas un autor o un novato. Solamente quiero desahogar mis frustraciones.”

¿Así que acabas de desahogarte? Pensé que estabas actuando tsundere.

“No, estoy intentando convertir mi ira en motivación de trabajo. Trabajar definitivamente es mejor que andar perdiendo el tiempo, pero no creo poder seguir haciéndolo por mucho tiempo. Tal vez mañana, tal vez el próximo año, pero pronto no seré capaz de escribir, mi carrera llegará a su fin.”

“Dijiste lo mismo cuando tu novela consiguió una adaptación.”

Sigues siendo igual...

“No, de verdad. Esta vez, mi carrera realmente está en peligro. Ahora entiendo por qué algunos de mis senpais desaparecieron luego de conseguir una adaptación al anime.”

Diciendo eso, su motivación repentinamente desapareció y se encogió de hombros.

“Uf, me siento mejor luego de dejar salir todo.”

“¿Pensé que habías venido a disculparte!?”

“Me voy, todavía hay mucho que hacer.” Se dio la vuelta y estaba a punto de irse.

“¿Muchas cosas que hacer?”

“Mi trabajo, por supuesto. Estuve a punto de morir, sí. Pero seguiré escribiendo hasta mi último aliento...y mi cuenta bancaria está casi vacía...”

¡Esto es a lo que la gente le llama tsundere!

Al siguiente día, después de la escuela, fui a la estación Kita-Senju para encontrarme con Megumi. Ella sugirió encontrarnos en una cafetería, para tener una cita.

“¡Gracias Onii-san!”

“De nada.”

“Ehehe, que un chico mayor que me invite a un café, me siento como una adulta ahora.”

Lo haces sonar como si fuera del tipo que sale con cualquier chica que se encuentre en la calle...

Después de eso, fuimos al área de Arakawa. Ambos lados de la calle estaban llenas con largas filas de árboles de cerezo. El sólo caminar por esta parte hacía sentir bien a las personas.

“Ya --- por fortuna ya florecieron.”

“Fufufu, recientemente este es el mejor lugar para ir en una cita. Estaba planeando venir contigo.”

“Oh, ¿es así?”

Megumi sonrió. Desde que entró a segundo año, se volvió más y más madura.

“¡Megumi! ¡Deja de jalar mi mano!”

“¿Eh? Pero pareces feliz.”

¡No lo estoy! Suelta mi mano.

“Cambiando de tema ---”

“¿Sí?”

“La razón por la que te cité hoy...”

“Querías agradecerme, ¿o no?”

“Fiesta. ¿Recuerdas lo que pediste por el Día Blanco?”

Ya sabes, la vez en que me diste una lista.

“Sip.”

“Me dio dolor de cabeza...pero decidí que te recompensaría.”

“¿Eh? Onii-san, ¿de qué hablas?”

Dijo sacudiendo sus manos. En medio de una lluvia de flores de cerezo, se veía muy linda.

“Ya recibí mi regalo por el Día Blanco.”

“¿Eh?”

¿Qué? ¿Cuándo?

“¿No lo recuerdas? Había un caso especial en esa lista.”

Viendo que todavía no entendía, hizo un puchero y murmuró. “¡Regalo especial! Onii-san debe hacer que Izumi-chan vaya a la escuela.”

“Ah...”

“Fue un maravilloso regalo. Gracias. Ehehe.”

“De verdad...”

Si actúa de esta manera con todos, es claro el por qué es tan popular.

Por último --- acerca de Sagiri.

1° de Abril, el día de la prueba ---

---...Él también...él también me gusta.

Lo que dijo fue lo mismo que una confesión.

--- Tengo alguien que me gusta.

Cuando me confesé, esa fue su respuesta. Podrá ser que la persona que le gusta era...

Tenía que aclararlo --- o más bien, ese era el plan, pero desde ese día, ella se ha mantenido escondida todo el día dentro del *cuarto cerrado*, sin dejar que la viera.

Por supuesto, tuvimos conversaciones cortas a través de la puerta cada vez que le llevaba su comida, pero ha sido todo.

A decir verdad, podría haber forzado la situación a mi manera, pero no tengo el valor para hacerlo --- es vergonzoso. Muy...vergonzoso. Me preocupa la respuesta.

En resumen, no me he atrevido a preguntarle.

“...Guh...guh...”

No he podido dormir desde hace unos días, ella es en lo único que pienso.

Hoy es igual --- justo cuando estaba pensando en ella.

Thud thud

El techo se sacudió. Este sonido es de --- ‘Tengo algo que decirte, ven’.

Si es lo que quiere. No puedo ignorarla. Me preparé mentalmente y fui a su cuarto. Un momento después la puerta se abrió.

“.....”

De alguna manera, hoy su ropa se veía muy bien. De tal manera que era suficiente para hacer que ambos nos sonrojáramos.

Entiendo completamente que esta situación es rara --- después de la confesión, después de ella haberme respondido con un ‘me gustas’, claramente hablaría acerca de esa ‘confesión’. Estoy tan nervioso que podría desmayarme.

“.....”

“.....”

Ninguno habló. Finalmente, decidí comenzar.

“Acerca...” *2

Ambos nos callamos nuevamente.

“...Tú primero.”

Dijo Sagiri. Bien entonces.

“Sagiri...bueno...acerca de lo que dijiste hace unos días...”

“~~~~~” Se sonrojó salvajemente, casi lloraba.

“Sí, sobre eso...”

“Um...um...”

Me miró.

“.....Me, me gustas.”

“-----”

Oh...qué directa...oh...siento...como si me derritiera...



“Como a una hermana menor.”

“----- ¿Sí?”

“Nii-san, quieres ser un verdadero hermano para mí, ¿verdad?”

“Sí...sí...sí, ya te lo dije.”

“Los hermanos verdaderos no pueden amarse el uno al otro, ¿verdad?”

“...Sí, también dije eso.”

“Entonces, me gustas como a una hermana menor, ¿hay algún problema con eso?”

“...No.”

“Mwu...entonces está bien, qué sucede contigo hoy...” Hizo un puchero.

---- Siento como si se estuviera vengando de mí. ¿Por qué? Qué extraño.

“Uf...” Dejé caer mis hombros. Hablando francamente, me siento un poco deprimido, pero seguro al mismo tiempo.

Viéndome de esa manera, con un disgustado tono, Sagiri dijo: “Eres un idiota.”

Palabras finales

Aquí Fushimi Tsukasa. Gracias por leer el volumen 5 de Eromanga-sensei. Justo como dije antes, la mitad de este volumen fue de Navidad, el resto fue de San Valentín.

En Eromanga-sensei, ciertamente no hay reglas que digan, ‘un personaje no puede robarle protagonismo al personaje principal’, ‘un personaje inútil no aparecerá’, o ‘sólo aparecerán al principio’. En este libro, hice una regla para mí mismo, la cual dice, ‘haré que cada personaje viva como una persona normal’. Si todos lo encuentran interesante sería bueno.

En la última parte, el secreto que oculté en el volumen 1 finalmente fue revelado. Este libro activamente intentó ocultar una parte de la personalidad de la heroína principal. Esperaré por ver las reacciones de todos, y a decir verdad me asusta.

En los años recientes, he sufrido mucho. Pero por fortuna, no me dolió tanto cuando escribí este volumen. Si sólo pudiera hacer este libro más interesante.

El siguiente libro será mejor, por favor espérenlo.

Gracias por su apoyo.

Julio 2015, Fushimi Tsukasa.